

# Arts/week-end

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE

Samedi 11 avril 2009



## ADAMANTINE MARIE

**ADAMANTIN:** *adj.* Qui a l'éclat et la dureté du diamant. Comme Marie Carmen, qui a donné ce nom à son nouvel album. Parce que le diamant est la plus brillante et la plus dure des pierres. Il se forme dans les entrailles de notre planète à la suite de pressions extrêmes. La chanteuse aussi a vécu l'effet des lourdes contraintes de la vie publique, elle a failli craquer, mais elle a survécu et revient aujourd'hui plus solide que jamais, en brillant de mille feux. Ne cherchez donc pas le mot diamant dans les paroles de ses nouvelles chansons. Le diamant, c'est lui qui chante.

À LIRE EN PAGES S4 ET S5

# Nouvelle religion



**ANDRÉ LAROCHE**  
andre.laroché@latribune.qc.ca

## CHRONIQUE

**V**ous souvenez-vous des chansons religieuses de votre jeunesse? Vous savez, ces chants qu'on entonnait dans les cours de catéchèse. Avez-vous pensé, vous aussi, que leurs auteurs abusaient du vin de messe?

Il y avait cette chanson, entre autres, au refrain particulièrement savoureux pour des garçons et des filles qui se préparaient à leur profession de foi. On nous demandait de confirmer notre croyance catholique, reçue sans notre accord (ce n'est pas un reproche) à notre baptême. À 11 ou 12 ans, on nous considérait apte à répondre favorablement à cet appel.

On ne répondait rien du tout. Cela faisait partie du program-

me scolaire, c'est tout. Le vicaire marchait régulièrement du presbytère à l'école pour venir vérifier notre préparation religieuse. C'était un homme rond, enjoué, rougeaud. Un bon vivant qu'on imagine les mains sur les manches d'une pelleuse ou d'un marteau-piqueur, casque jaune sur la tête, plutôt que bible, chapelet et mitre.

Chanter faisait partie de la préparation. Je n'ai jamais compris pourquoi. En quoi faire fausser une vingtaine d'enfants aux voix stridentes cultivait une foi chrétienne, on n'a jamais réussi à m'expliquer. Le bon vicaire semblait d'ailleurs douter des bienfaits de cette méthode, destinée à semer le doute sur sa mission sur terre. Une épreuve de Dieu, devait-il se dire.

Notre répertoire n'était pas tellement grand. C'était souvent la même demi-douzaine de chants qu'on nous proposait de chanter. Même chose à la Maison des jeunes de Cap-Rouge

ou au camp Fraser de St-Ferdinand d'Halifax, dirigés par les Frères des écoles chrétiennes. À chaque fois, nous entonnions le fameux *Rassemblés en un même corps*.

À chaque fois, nous refouillions un fou rire.

L'éducation sexuelle était à peu près nulle à l'époque. Mais quand même, nous savions. À 12 ans, à la veille de notre puberté, les hormones en ébullition, nous nous imaginions tous la même chose. Même le vicaire semblait la trouver drôle, celle-là.

Rappelez-vous, les 40-50 ans, ces quelques vers sulfureux: *Gai repas nous est servi / De ta main en ta maison. Ou encore ceux-là : Il tient ferme ton secours / Et fidèle à rejaillir*. Dans la cour de récré, il nous suffisait de changer quelques mots pour que ce chant de communion devienne aussi cochon qu'une chanson à boire.

Le pire, c'était les petites chorégraphies qu'on nous imposait en classe pour imager

les paroles saintes. Les filles semblaient adorer, les gars se trouvaient *fifs*. À la récré, évidemment, on mimait les paroles... autrement, mettons. Le vicaire nous a surpris dans nos niaiseries, un jour, en sortant de l'école. Le professeur est venu nous réprimander. Mais lui, il riait comme un col bleu assis à l'arrière d'un pick-up de chantier. Suis certain qu'il était d'accord avec nous. Sont ridicules, ces chansons-là.

Trente ans plus tard, l'éducation chrétienne n'est plus enseignée à l'école. Mais elle n'a pas changé d'un iota. Nos chansons de notre époque yéyé post-concile ont disparu. Elles ont été remplacées par d'autres au même côté gnangnan.

Un soir, l'une de mes filles se met à chanter une chanson apprise lors d'une réunion de pastorale. Une histoire d'enfant qui reçoit de l'argent de sa mère pour acheter du pain au dépanneur, livré par le camionneur, fabriqué par le boulanger avec de la farine moulue par le meu-

nier à partir du blé cultivé par le fermier.

Une comptine que les petites ouailles doivent chanter en chœur le refrain: *Et c'est ainsi / que dans la vie / que dans la vie / on fait la chaîne du bonheur*.

J'ai retenu un soupir de découragement. Mais son petit frère, tout aussi allergique à ces chansons pédagogiques, n'a pas été long à en changer la conclusion. *Et c'est ainsi / et c'est ainsi / qu'on fait tourner l'économie*, a-t-il claironné.

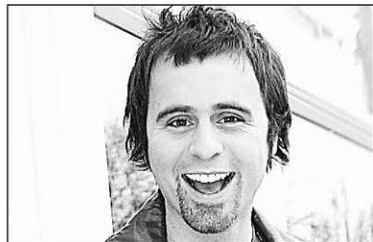
J'ai ri comme avait éclaté le vicaire. Barack Obama devrait imposer cette version dans toutes ses écoles d'administration. Il a clamé au G20 vouloir le retour d'une économie basée sur la solidarité plutôt que sur les profits. Voilà ce que devrait être l'hymne de la nouvelle religion. Chantons en chœur: le blé, la farine, le pain, l'argent...

L'économie pourra ressusciter. J'en fais une profession de foi. Joyeuse Pâques.

## NOS ANTENNES



### ENTRE LE PARADIS...



**Louis-José Houde**

La domination de Louis-José Houde dans l'univers de l'humour québécois ne semble pas près de s'esouffler. L'humoriste a décroché huit nominations pour le prochain gala des Olivier, le 24 mai. Avec son émission *Ici Louis-José Houde* et la sortie du DVD *Le show caché*, Louis-José était admissible à plusieurs autres catégories en plus de celles liées à son spectacle. Nous anticipons la construction d'un deuxième foyer à son domicile.



### ... ET L'ENFER

Non! Non! Non! Pourquoi quitter la politique, Mme Jérôme-Forget? Que fera Marc Labrèche sans vous? Qu'allons-nous devenir sans ses rrrourrrous et ses commentaires sur les pauvres? On ne l'entendra plus vous faire dire: «Y a rien comme une talle de pauvres pour bloquer mon char quand j'maque de break!» Trouvez une façon de rester dans l'actualité, n'importe quoi! Pourvu que Marc puisse encore vous incarner en train de lancer des crottes de fromage aux démunis!



**Monique Jérôme-Forget**



ARCHIVES LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

### COUPÉ AU MONTAGE

Non, le spectacle *Mutantès* n'était pas un coming out allégorisé, répond Pierre Lapointe à la suite de commentaires qu'il a lu dans l'internet. Heureusement, il a reçu cette interprétation avec le sourire.

«C'est vraiment drôle. Parce que jamais, jamais nous n'avons pensé à ça pendant la préparation. Parce qu'au début du spectacle, j'ouvrais une porte, certains ont interprété ça comme si je sortais du placard. C'est ridicule. Ça peut être tellement d'autre chose! Alice qui entre au pays des merveilles ou Dorothee au pays d'Oz... Ce n'est pas parce que j'ai une chanson qui s'appelle *Le bar des suicidés* que je suis suicidaire. Les gens ont vu les choses qu'ils voulaient, ça fait partie de la vie. Mais je ne parle pas de ma vie privée, ça ne m'intéresse pas, je veux que personne n'en parle et ça ne regarde personne.»

### CANAUX CAMPING

Les filles de *Sex and the City* vous manquent trop? C'était aussi le cas de l'auteur Candace Bushnell, qui a pondu une autre série assez similaire. Encore New York, trois femmes au lieu de quatre, à l'exception qu'elles sont toutes assez puissantes cette fois: une productrice de cinéma, une éditrice de magazine, une designer de mode. Deux sont mariées, l'une est même mère, et une seule court après le prince charmant. Succès mitigé à NBC. Voyons maintenant ici.

**Lipstick Jungle**  
Mardi, 20 h  
TQS



### ENTRE GUILLEMETS



**René Lévesque? Il était premier ministre du Québec. Je pense même qu'il l'est encore.**



Un extrait du spectacle *Les vraies affaires* de Guy Nantel, présenté à Canal D, et comportant un micro-trottoir sur la culture générale. Consolerez-vous, d'autres passants ont donné à Guy Nantel l'année où le Québec est devenu un pays.

# Beau comme on l'aime

VALÉRIE LESAGE

QUÉBEC — Il y a des artistes qui sont portés au sommet dès le début de leur carrière et d'autres qui montent lentement mais sûrement. Yann Perreau appartient à la deuxième catégorie. Et aujourd'hui, alors que *Beau comme on s'aime*, le premier extrait de son troisième disque studio fait son entrée au Top 20 d'une grande radio commerciale montréalaise (CKOI), l'auteur-compositeur-interprète savoure le plaisir immense de rejoindre un large public.

«Je vis un des moments les plus heureux de ma vie, dit-il avec un large sourire. Après 15 ans de travail, pour une des premières fois, je sens le vent dans mon dos alors que j'ai souvent travaillé le vent dans la face.»

Yann Perreau parcourt la province pour faire la promotion d'*Un serpent sous les fleurs*, un disque dont il a toutes les raisons d'être fier.

«Mon but a toujours été de faire des chansons accessibles et poétiques. Mais parfois, la poésie rend les choses plus hermétiques. Là, je crois que j'ai réussi à être plus accessible», dit-il avec une fierté traversée d'un petit doute.

De fait, les chansons du nouveau disque sont entraînantes et pleines de lumière, plus pop que les précédentes (pas de la pop bonbon, évidemment). Les journalistes ont tendance à parler d'un virage pour Yann Perreau. Mais pour lui, il ne s'agit que d'une évolution naturelle.

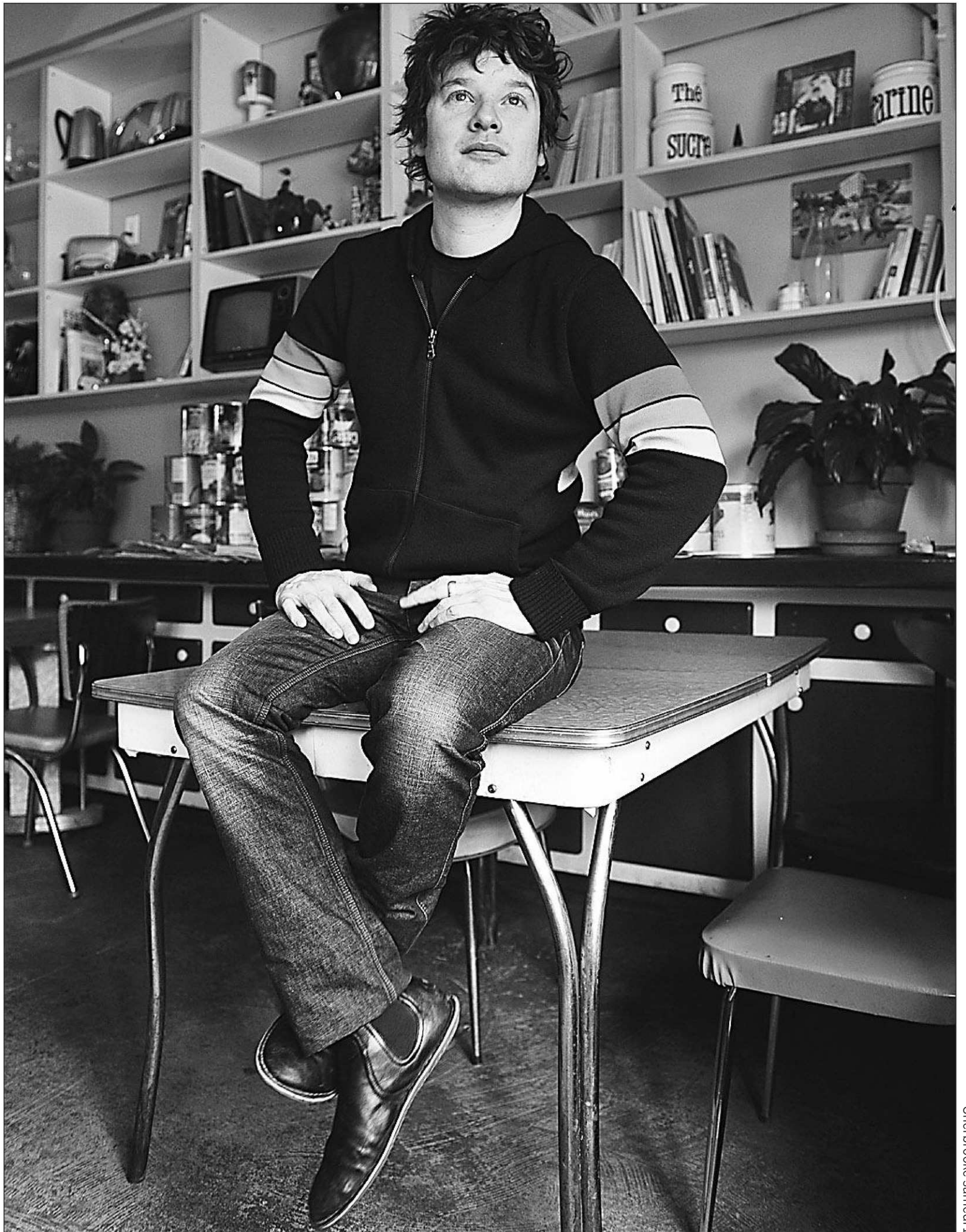
«Je maîtrise mieux le travail et j'arrive à mieux m'exprimer, à colorer mes arrangements», explique-t-il.

Il se fâche un petit peu que pratiquement tous les journalistes lui disent qu'il est passé des zones sombres aux zones lumineuses. Il a l'impression d'avoir toujours transporté le même message, côté espoir. «La vie n'est pas qu'une salope» serait la phrase-clé qui ferait foi de tout. Si le côté lumineux des chansons d'avant ne nous a pas frappé plus tôt, croit-il, c'est parce qu'il disposait de tout petits moyens pour créer ses disques, donc le son n'était pas toujours ce qu'il aurait voulu atteindre.

Yann Perreau dit cela sans regret et surtout sans renier les disques d'avant (*Western Romance* et *Nucléaire*), qui sont les marques de son intégrité artistique et aussi celles d'un parcours ascendant.

«J'ai jamais été appuyé par une grosse compagnie de disques qui met à ta disposition des arrangeurs et plein de monde. Quand tu n'as pas ça, ben ça a les défauts de ses qualités et les qualités de ses défauts. Le gars est intègre au maximum, mais il est peut-être moins ouvert sur les autres.»

Yann Perreau a fait son chemin petit à petit, par la scène, en gagnant ses fans un à un. Les 15 000 exemplaires vendus de chaque album, représentent un effort plutôt qu'un succès de marketing. Mais l'artiste est fier d'avoir commencé avec peu, car pour lui c'est le cheminement le



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Parlez lui de ses premières chansons et Yann Perreau se fâche un petit peu de l'étiquette que lui font porter les journalistes. Il a l'impression d'avoir toujours transporté le même message d'espoir, lumineux.

plus naturel. Et aujourd'hui, il sait se réjouir de chaque étape de son ascension au lieu de craindre de redescendre aussi tôt arrivé au sommet.

«Certains artistes arrivent avec tellement de moyens! Comment feront-ils dans dix ans? Comment auront-ils pu évoluer? On les a monté au sommet tout de suite!»

*Un serpent sous les fleurs* est

un album de collaborations. Yann Perreau chante avec la Française Camille; Dédé Traké et Michel X. Côté ont signé avec lui des textes de l'album, qui a été réalisé avec le complice Alex McMahon. Avec ce dernier, Perreau avait fait une tournée à deux pianos, ce qui lui a permis de se rendre compte de l'importance des éléments de base d'une chanson : la mélodie et les paro-

les. Le reste, c'est accessoire, en quelque sorte.

«La mélodie est un conducteur pour ma poésie. C'est l'outil pour passer des mots et des pensées. Ça aide à populariser les mots.»

Peut-être que c'est aussi ce qui s'est amélioré chez Perreau : des mélodies qui épousent mieux sa poésie, qui en font ressortir la force, la beauté et la passion. (*Le Soleil*)

## Discographie

2009 *Un serpent sous les fleurs*

2005 *Nucléaire*

2002 *Western Romance*



# L'ELLE

## au trésor



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Lumineuse. Simplement lumineuse. Marie Carmen a les yeux qui pétillent, le sourire éclatant, l'enthousiasme contagieux, le verbe léger et vigoureux. L'accueil que le public lui fait depuis son retour la propulse sur un nuage. Sa joie de vivre est telle qu'on se demande pourquoi elle est revenue dans ce *show business* qui a failli lui voler la santé et auquel elle a tourné le dos il y a presque dix ans.

«Cette question-là, tout le monde me l'a posée. Tout le monde. Parce qu'elle est tellement logique. Pourquoi n'ai-je pas eu peur de revenir? Tout simplement parce que je n'avais pas d'attentes. Mon seul désir était de faire un album qui ferait du bien aux gens, qui serait une nourriture pour l'âme et le cœur.»

Et quand on ne débarque pas en criant «*I'm back!*», quand la barre n'a pas la folie des hauteurs, quand la célébrité est une donnée résiduelle, tout ce qui peut arriver par la suite est reçu comme un cadeau, explique-t-elle.

Or, la chanson *Une vie douce* s'est retrouvée numéro 1 pendant plusieurs semaines et les deux premières salles de son nouveau spectacle ont affiché complet.

«Je suis donc pleine de reconnaissance! Le public et les médias ne me devaient absolument rien. Il y a plein d'autres chanteurs et chanteuses aujourd'hui. Mais les gens que je rencontre me disent: «Marie, on se sent

bien quand on écoute ton disque et quand on te voit.» Alors, mission accomplie!»

Ces six années à travailler comme bénévole auprès des plus démunis du Pérou ont apporté à Marie Carmen une vision de l'existence qui la protège désormais des excès de l'industrie musicale et de la presse à sensation.

«J'ai donné beaucoup dans le partage de vécu par le passé. Que ce soit bon pour d'autres, d'accord, mais moi, cela ne me tente plus. Je suis très, très sollicitée pour le faire. Mais c'est toujours très, très non. Je le dis sans me sentir coupable. Faire quelque chose qui ne me rend pas heureuse, c'est fini dans ma vie. Je suis là pour être heureuse.»

### Chanter la beauté

L'élément déclencheur de son retour? «Avec ce recul immense et radical que j'ai pris, je me suis rendu compte du pouvoir qu'ont les artistes: celui de transmettre. Certaines personnes font des choses dangereuses avec le pouvoir. Moi, je suis ici pour transmettre ce que les Péruviens (je les appelle mes professeurs de vie) m'ont appris: on peut être dans des souffrances physiques et morales extrêmes, mais être plein de lumière quand même. Je ne suis donc pas venue parler de la misère du monde, mais de sa beauté.»

Non, Marie ne tentera pas de convertir ses admirateurs aux bienfaits de la coopération internationale. «Aller au Pérou, c'était ma décision à moi. Je n'écoeure pas les gens avec ça. Ils ont déjà leurs tracas, leur quotidien. Mais de trouver deux ou trois raisons de dire merci cha-



PRODUCTIONS PIERRE TREMBLAY

que jour peut faire une différence. Je ne suis pas la nouvelle Jean-Marc Chaput, mais je sais de quoi je parle. J'arrive de loin. Quand j'ai quitté, j'étais blessée et tellement fatiguée.»

L'artiste trouve son message encore plus pertinent dans le contexte de morosité actuel. «Ça me fait tellement de peine! Autour de moi, les gens ont peur. Peur pour eux, pour leurs enfants, peur de l'avenir. Le meilleur moyen de s'en sortir est de s'unir et de mettre l'accent sur les choses qui vont bien.»

La chanteuse n'est pas non plus inconsciente des remous que vivent les artistes. «Je savais les changements de l'industrie et l'ampleur des dégâts du téléchargement illégal. Ça me fait mal au cœur. Les artistes font leur métier avec tellement d'amour! Malheureusement, le mythe de leur richesse est tenace. Je comprends le public. Le coût de la vie a augmenté, les revenus ont diminué. Mais

j'en veux davantage au vampirisme des sites qui se graissent la patte avec ça.»

«J'ai quand même offert la chanson *Une vie douce* en téléchargement gratuit, et l'une des premières vitrines du clip *L'il au trésor* sera YouTube», ajoute-t-elle, pour montrer qu'elle s'est adaptée aux mutations de l'univers musical.

### Calor latine

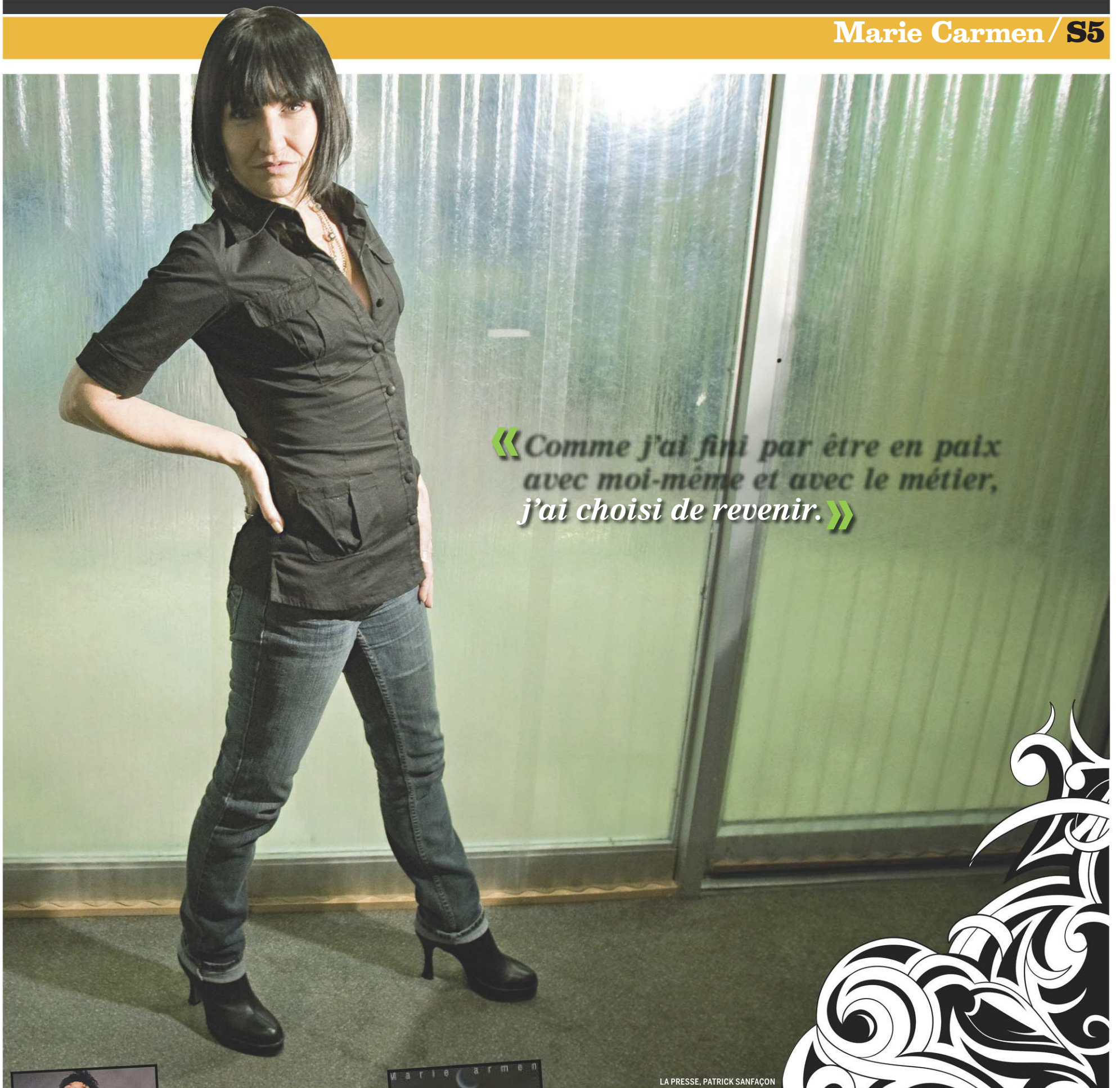
Les Péruviens ont aussi influencé sa décision de revenir. «Je me suis fait des amis musiciens là-bas, nous avons parlé du métier et ils m'ont dit que ce serait dommage si j'arrêtais complètement de chanter. Comme j'ai fini par être en paix avec moi-même et avec le métier, j'ai choisi de revenir. Je vois désormais ma vie séparée entre six mois ici et six mois ailleurs (mais pas au Pérou, car j'ai une grande curiosité de découvrir le reste du monde aujourd'hui)»

Pour l'instant, c'est l'heure

des retrouvailles... mais aussi des trouvailles. «Je rencontre de jeunes journalistes dans la vingtaine, adolescents à l'époque de *L'aigle noir*, et qui me confient qu'ils chantaient mes chansons dans leur chambre avec la brosse à cheveux comme micro!»

Marie, elle, utilisera un rayon de soleil comme micro pour son retour sur scène. Si elle avait pu, elle aurait fait un disque entièrement en espagnol, convertie qu'elle est désormais à la chaleur de cette langue. Mais rien ne l'empêche de mettre un peu de *calor latine* à ses anciens succès...

«Je me suis délectée à revisiter mon répertoire. Je promets donc plusieurs surprises et j'ai hâte de voir la réaction du public. Les chansons à se trancher les veines, c'est terminé, et les gens ont trop besoin de détente en ce moment. Une chanson doit être une affirmation de soi, et en ce moment, je respire la vie et la bonne humeur.»



« Comme j'ai fini par être en paix avec moi-même et avec le métier, j'ai choisi de revenir. »

LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON



1989  
Dans la peau



1992  
Miel et venin



1995  
L'une



1996  
Déshabiliez-moi  
(compilation)



1998  
Les grands succès



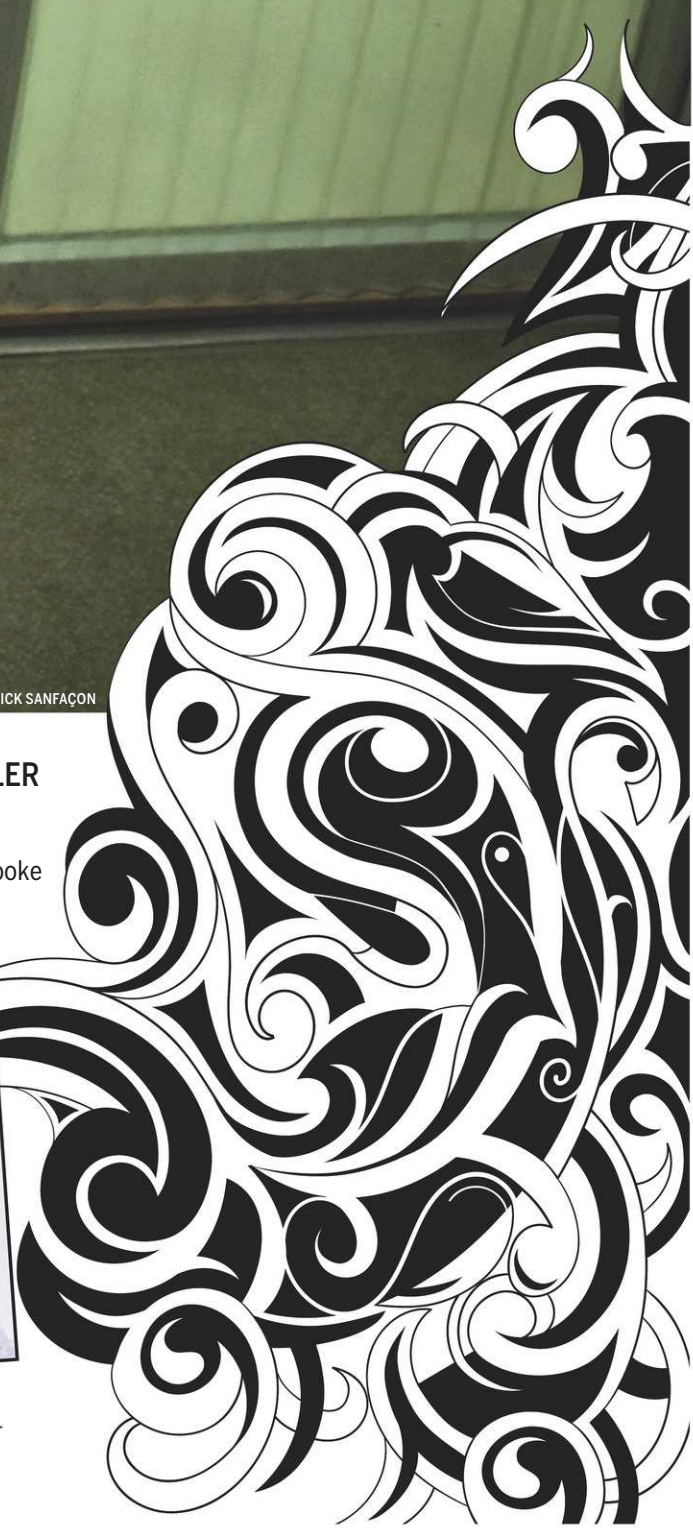
1998  
L'autre



2008  
Le diamant

VOUS VOULEZ Y ALLER

**Marie Carmen**  
Ce soir, 20 h 30  
Vieux Clocher de Sherbrooke  
Entrée: 32,50 \$  
Billetterie: 819 822-2102



DESTINATION NOR'OUEST II

# La misère des participants portée à l'écran

YANICK POISSON  
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Vicky Côté n'est pas très chaude à l'idée que le réseau TVA diffuse les moments forts du périple de 74 jours qui l'a amené de la rivière de la Paix en Alberta à l'océan Pacifique, l'automne dernier. Selon la Victoriavilloise, la série *Destination Nor'Ouest II* présentera les moments les plus difficiles de l'expédition.

«Je n'ai pas hâte que les gens qui me connaissent voient ça. Ils ne sont pas habitués de me voir dans la misère. Je suis une personne enjouée de nature qui aime avoir du plaisir et agacer. On ne voit pas beaucoup cette facette de ma personnalité dans la série. J'ai éprouvé beaucoup de difficultés, surtout psychologiquement», a-t-elle indiqué.

La propriétaire du Pub le Caméléon de la rue Notre-Dame Est a raconté avoir vécu le sentiment de rejet pour la toute première fois de sa vie. Pourtant habituée de travailler avec le public, elle a eu de la difficulté à faire sa niche, socialement parlant, au sein du groupe. Au cours des premières émissions de la série, on montera d'ailleurs une querelle entre les dix aventuriers qui aura un impact sur le déroulement des épi-



LES PRODUCTIONS CHARBONNEAU

La Victoriavilloise Vicky Côté a pris part à la reconstitution du voyage d'exploration d'Alexander Mackenzie. Les Voyageurs ont reproduit le périple de 1793, sans équipement moderne, avec une alimentation similaire à celle d'autrefois. Ils ont remonté 1500 km à contre-courant, portagé de difficiles barrages et fait de longs portages avec un canot de plus de 800 livres sur les épaules.

sodes subséquents. «On regroupe dix personnes qui ne se connaissent pas et on leur demande de vivre plus de trois mois ensemble. C'est certain qu'il y a des frictions, chacun a son caractère et ses façons de voir les choses», a-t-elle ajouté.

Heureusement, il n'y a pas eu que des disputes et des moments d'épuisement physique au cours de ce voyage, mais très peu de ces moments de réjouissance seront portés à l'écran. Selon Mme Côté, les réalisateurs ont voulu montrer les difficultés qu'a éprouvées Alexander MacKenzie lors de son périple de 1793.

«Je respecte la décision des producteurs et des réalisateurs de se concentrer surtout sur la misère que nous avons vécue. Ils tentent de reproduire ce que les explorateurs de l'époque ont pu vivre», a-t-elle dit.

### Des retrouvailles

Malgré les embûches, Vicky Côté est formelle, elle y retournerait demain matin si l'occasion se présentait. La femme d'affaires a affirmé avoir beaucoup appris de cette «microvie». Elle aimerait également retrouver ce sentiment de liberté totale, loin des obligations quotidiennes.

À la fin du périple, elle a également dû laisser de côté plusieurs amis, des gens avec qui elle a vécu plusieurs moments forts et qui se retrouvent tout à coup éparpillés à travers le Québec. Avant les retrouvailles du début de semaine, visant à lancer officiellement la série, la Victoriavilloise avait eu l'occasion de s'entretenir avec sept de ses neuf compagnons d'aventure.

«J'avais hâte de les retrouver. Ils font parti de ma vie, j'ai vécu avec eux des émotions très intenses et c'est certain que je ne les oublierai jamais», a-t-elle signifié.

Mme Côté a tellement apprécié son expérience qu'elle retournera en expédition cet été. Comme elle l'avait fait pour la série, elle se vêtira d'habits d'époque pour une mini-excursion de cinq semaines au cours de l'été.

La série *Destination Nor'Ouest II* sera diffusée à 21 heures, tous les jeudis, à compter du 16 avril.

APRÈS «LE GOÛT DES AUTRES» ET «COMME UNE IMAGE»

« INCONTOURNABLE! »  
La Presse

« COMÉDIE IRRÉSISTIBLE ! UNE BRILLANTE FUGUE QUI DONNE ENVIE DE S'AIMER! »  
Le Nouvel Observateur

« RAREMENT CHEZ AGNÈS JAOUÏ AURA-T-ON AUTANT RI ET ÉTÉ ÉMU. »  
Postif

JEAN-PIERRE BACRI JAMEL DEBBOUZE AGNÈS JAOUÏ

## PARLEZ-MOI DE LA PLUIE

UN FILM RÉALISÉ PAR AGNÈS JAOUÏ

festival de films francophones CINEMANIA

STUDIO CANAL SEVILLE

EN UNE NUIT TOUT VA CHANGER.

Micheline LANCTÔT Gabriel GAUDREULT  
Pascale BUSSIÈRES Normand DANEAU Arthur E. GORISHTI

# SUZIE

Un film de Micheline LANCTÔT  
produit par André GAGNON

LES FILMS SEVILLE PRÉSENTENT SUZIE, UNE PRODUCTION LYCAON PICTURES AVEC FAVOLLE JEAN LINDY HUGHES MARIE-YVING GILBOUET TURGERON LOUIS FONTAINE SUZANNE GARCIAU CATHOLINE EDOUARDIÈRE PRÉSENTATION DE HANETTE WORKMAN DIRECTION DE LA PHOTOGRAFIE FRANCIS DUTIL DIRECTION ARTISTIQUE ÉRIC BARBEAU COSTUME MARCEL SOULOMBE PRÉSENTÉ PAR GEMIN POUVOIRLETTE CONCEPTION SCÈNE RAYMOND VERMETTE ET STÉPHANE DERCIERON MONTAGE FRANCIS LANCTÔT ET CLAUDE CHARLEAU MONTAGE MASC AURE FOGLIA 1<sup>ER</sup> ASSISTANT À LA RÉALISATION PASCAL ELISSALDE DIRECTION DE PRODUCTION JOSÉE WILSON PRODUCTION ANDRÉ GAGNON SCÉNARIO ET RÉALISATION MICHELINE LANCTÔT

PRODUIT AVEC LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DE

LYCAON PICTURES SEVILLE

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 17 AVRIL!

Du réalisateur de Supermalades

« LE RÉALISATEUR GREG MOTTOLA ACCOUCHE D'UN AUTRE CLASSIQUE. Allons droit au but : c'est le John Hughes nouvelle génération. UNE DES AGRÉABLES SURPRISES DE L'ANNÉE. ADVENTURELAND, J'ADORE. »  
— AIN'T IT COOL NEWS

Adventureland

John HUGHES STEWART STARBUCK HADER WIGG REYNOLDS

Présentement à l'affiche

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE CONSULTER LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

# Délicates partitions

## PARLEZ-MOI DE LA PLUIE

COMÉDIE DRAMATIQUE

★★★½

Réalisé par Agnès Jaoui  
Avec Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri  
et Jamel Debbouze.

### MARC-ANDRÉ LUSSIER

MONTRÉAL — *Parlez-moi de la pluie* n'est peut-être pas aussi «spectaculaire» que ses deux films précédents (*Le goût des autres* et *Comme une image*), mais Agnès Jaoui creuse, avec ce nouveau long métrage, un sillon dans lequel elle trouve toujours une matière très riche.

Écrit avec son complice Jean-Pierre Bacri, le scénario distille une justesse remarquable sur les relations humaines et sur tout ce qui se cache sous le vernis des apparences, tant sur le plan individuel que social.

La force d'écriture du tandem Jaoui-Bacri marque d'ailleurs cette troisième réalisation d'Agnès Jaoui. Avec un sens du dialogue inouï; avec, aussi, cette manière de débusquer l'ironie d'une situation dans ses aspects les plus banals, la réalisatrice dresse un portrait dans lequel tous les personnages glissent progressivement vers une remise en question qu'ils n'attendaient pas.

Conçu expressément pour



SÉVILLE

Le trio Jaoui-Bacri-Debbouze joue juste dans ce troisième film d'Agnès Jaoui, *Parlez-moi de la pluie*.

Jamel Debbouze, qui livre ici une performance à la fois sobre et vibrante, le récit de *Parlez-moi de la pluie* est orchestré autour du tournage par deux amis (Debbouze, Bacri) d'un documentaire indépendant sur

une militante féministe (Jaoui). Cette dernière a en effet décidé de se lancer en politique, mais elle est parachutée dans une circonscription perdue d'avance, située à l'endroit même où elle a grandi.

Du coup, ce retour dans un patelin qu'elle a voulu quitter à la première occasion il y a tant d'années se révèle marqué par des relents du passé, encore très sensibles sur le plan personnel.

À l'aide de plans-séquences,

Jaoui prend ainsi bien soin d'installer les scènes, laissant la vérité des personnages et des situations se révéler d'elle-même. Certains moments relèvent parfois de la comédie pure (le troupeau de moutons), mais Jaoui préfère visiblement les scènes plus diffuses, celles où rien n'est trop appuyé. Et pourtant, il se dit là des choses importantes sur le petit racisme ordinaire, sur la discrimination dont les femmes sont victimes, particulièrement celles qui choisissent l'action politique, tout autant que sur les relations familiales.

Tous les acteurs jouent cette partition délicate en atteignant toujours la note juste. Aux trois protagonistes s'ajoutent aussi quelques personnages périphériques qui enrichissent le récit. On pense notamment à ce personnage de Mimouna, la mère du personnage qu'interprète Debbouze, que campe avec beaucoup de dignité Mimouna Hadji. Cette non-professionnelle interprète en effet ici quasiment son propre rôle et fait écho, avec une grande économie de moyens, à la condition de la première génération de femmes maghrébines émigrées en France. Sa seule présence est émouvante.

Le nouveau film d'Agnès Jaoui, de facture élégante et discrète, affiche en outre la maîtrise d'une auteure-cinéaste au regard finement aiguë. (*La Presse*)

## EN BREF

### Karine Vanasse dans un film de Jane Spencer

MONTRÉAL — Karine Vanasse a obtenu la confirmation qu'un rôle l'attend dans le prochain film de la réalisatrice américaine Jane Spencer, écrit *Le Journal de Montréal*, jeudi.

L'actrice québécoise jouera aux côtés de Michael Madsen et de Benoit Magimel — qui remplace Guillaume Depardieu décédé en octobre dernier — dans ce film intitulé *Men Don't Lie*. Le tournage aura lieu à Paris et en Hongrie en juin et juillet prochains. Le film est une coproduction entre la France, la Suisse et les États-Unis.

Karine Vanasse voyagera également en Bulgarie cette année pour le tournage de scènes de concerts pour le film *André Mathieu* de Luc Dionne.

— La Presse Canadienne

### Renée Martel décide suspend ses activités professionnelles

MONTRÉAL — En raison de son état de santé qui s'est détérioré au cours des dernières semaines, la chanteuse Renée Martel a décidé de suspendre ses activités professionnelles jusqu'au 30 mai prochain.

Par voie de communiqué, Mme Martel a indiqué mercredi qu'elle entreprendra prochainement une retraite fermée dans un établissement de santé du Québec. La chanteuse a pris cette décision à la suite des recommandations de son équipe et de ses proches.

Ceux qui détiennent des billets pour les spectacles prévus jusqu'au 30 mai doivent communiquer avec les salles de spectacles concernées pour connaître les dates auxquelles seront reportées les représentations.

— La Presse Canadienne

QUI A DIT QU'ON ÉTAIT JEUNE QU'UNE SEULE FOIS ?



**ZAC EFRON  
ENCORE**

**17  
ANS**

**GAGNEZ 1700 \$**  
POUR UNE VIRÉE DE MAGASINAGE CHEZ  
JOE VISITEZ [joe.ca/17again](http://joe.ca/17again)  
POUR LES DÉTAILS DU CONCOURS

NEW LINE CINEMA [www.17gainmovie.com](http://www.17gainmovie.com)

À L'AFFICHE DÈS LE 17 AVRIL !

★★★★★

« VOILÀ UN FILM FANTASTIQUE RÉUSSI QUI A TOUT POUR PLAIRE. »  
ANTOINE GODIN, CANOE

« UN GRAND DIVERTISSEMENT. J'AI ÉTÉ FORTEMENT IMPRESSIONNÉE !  
BRAVO ! »  
ALEXANDRA DIAZ, TVA

« MAGIQUE, ÉNIGMATIQUE, MACHIAVÉLIQUE : UN HARRY POTTER POUR LES GRANDS. »  
PIERRE O. NADEAU, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

« J'AI ADORÉ ! »  
CAROLINE DUCHESNE, RÔCK&PENTE

**GRANDE OURSE**  
LA CLÉ DES POSSIBLES

Réalisé par PATRICE SAUVÉ Écrit par FRÉDÉRIC OUELLET  
MARC MESSIER NORMAND DANEAU FANNY MALLETTE  
MAUDE GUÉRIN GABRIELLE LAZURE FRÉDÉRIC GILLES MONIQUE MERCURE

[www.grandourselefilm.com](http://www.grandourselefilm.com)

produit avec la participation financière de

À L'AFFICHE !

www.vivafilm.com POUR LES HEURES DE REPRÉSENTATIONS 276957

**La Tribune** et métropole

invitent 150 personnes à la première de

CATHERINE FROT ANDRÉ DUSSOLLIER



*Agathe Christie*  
**LE CRIME EST NOTRE AFFAIRE**  
UN FILM DE PASCAL THOMAS

STUDIO CANAL métropole

**LE JEUDI 23 AVRIL À 19H15**  
à la Maison du Cinéma  
(63, rue King Ouest, Sherbrooke)

**POUR PARTICIPER:** Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée • Le tirage des 75 laissez-passer double aura lieu le 16 avril • Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste • L'annonce promotionnelle sera publiée les 10 et 11 avril • la valeur totale des prix est de 1500 \$ • les fac-similés ne sont pas acceptés • aucun achat requis.

**À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 24 AVRIL**

**PROMOTION LE CRIME EST NOTRE AFFAIRE**

63, rue King ouest Sherbrooke, QC J1H 1P1

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

TÉL. (JOUR) \_\_\_\_\_ (SOIR) \_\_\_\_\_

prière d'écrire lisiblement

## Congédié pour avoir parlé de la version piratée de X-Men

SAN FRANCISCO — News Corporation, le groupe auquel appartient Fox News, a annoncé mardi le licenciement d'un critique de cinéma de la chaîne pour avoir parlé de la version piratée du film *X-Men Origins: Wolverine*.

Fox News avait publié la semaine dernière sur son site internet un texte que le critique Roger Friedman consacrait au téléchargement et à la vision du film de la 20th Century Fox, inspiré de la bande dessinée de super-héros *X-men*.

La sortie du film n'est prévue que fin avril dans les salles du monde entier.

«Nous sommes, au côté de 20th Century Fox, à la pointe du combat contre le piratage et pratiquons la tolérance zéro vis-à-vis de toute action encourageant ou faisant la promotion du piratage», explique News Corporation dans un courriel en réponse à une question de l'AFP.

Fox News et 20th Century Fox sont deux filiales de News Corp., propriété de Rupert Murdoch.

★★★★★  
**«PALPITANT, INTELLIGENT... RENVERSANT.»**  
 — Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES

NICOLAS CAGE

«MYSTÉRIEUX»  
 — GREAT DAY ST. LOUIS

«INTENSE»  
 — TRIBUTE TV CANADA

«HALETANT»  
 — HOLLYWOOD.COM

**PRÉDICTIONS**  
 v. f. de KN WING  
 QU'ARRIVE-T-IL À LA FIN DU DÉCOMPTE ?

13 ANS+ PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

**4 PRIX AUX GÉNIES** (dont) MEILLEURE RÉALISATION  
 MEILLEURE INTERPRÉTATION MASCULINE DANS UN PREMIER RÔLE  
 MEILLEUR MONTAGE • MEILLEUR SCÉNARIO

**LE GRAND GAGNANT AUX JUTRA 2009**  
 MEILLEUR FILM  
 MEILLEUR ACTEUR • MEILLEUR SCÉNARIO

« L'UN DES FILMS QUÉBÉCOIS LES PLUS PUISSANTS DE L'ANNÉE ! »  
 Brendan Kelly, THE GAZETTE

★★★★★  
 Manon Dumais, VOIR

NATAR UNGALAAQ PAUL-ANDRÉ BRASSEUR EVELINE GÉLINAS

**CE QU'IL FAUT POUR VIVRE**  
 UN FILM DE BENOIT PILON UNE PRODUCTION DE BERNADETTE PAVEUR ET RENÉ CHÉNIER

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

FESTIVAL DE CANNES PRIX DU SCÉNARIO

PRIX LUX 2008 PRIX DU PARLEMENT EUROPÉEN POUR LE CINÉMA

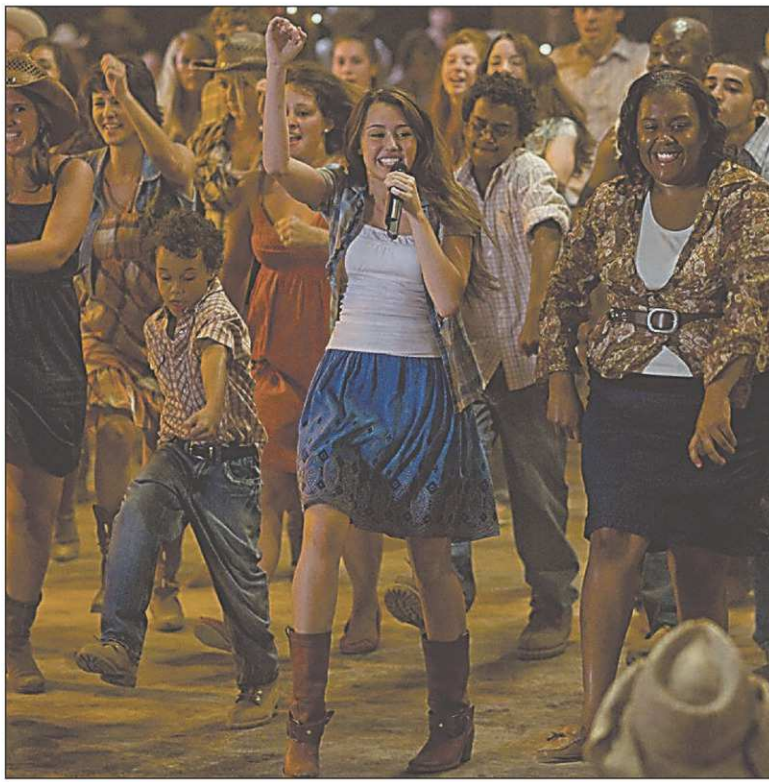
★★★★★ «MAGNIFIQUE!»  
 — THE GAZETTE

« OÙ LE RÉALISME SOCIAL CÔTOIE LA POÉSIE. »  
 — LA PRESSE, ANABELLE NICOOD

★★★★★  
 « ARTA DOBROSHI ENSORCELLE PAR SON VIBRANT MAGNÉTISME, SA BEAUTÉ UNIQUE, SA SENSUALITÉ INTRINSÈQUE ET SA DÉVOTION TOTALE. »  
 — LE JOURNAL DE QUÉBEC

Les Films du Fleuve et Archipel 35 présentent  
**ARTA DOBROSHI • JEREMIE RENIER • FABRIZIO RONGIONE**  
**LE SILENCE DE LORNA**  
 UN FILM DE JEAN-PIERRE ET LUC DARDENNE  
 avec ALBAN UKAJ, MORGAN MARINNE et la participation de OLIVIER GOURMET

13 ANS+ À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DU CINÉMA



DISNEY

Hannah Montana, le film s'avère une production collante et sucrée que les fillettes (véritables ou éternelles) vont apprécier.

★★★★★ Journal de Montréal ★★★★★ The Gazette

★★★★★ Le Soleil

**Dédé**  
 À travers les brumes

avec Sébastien Ricard Un film de Jean-Philippe Duval  
 Produit par Roger Frappier et Luc Vandal

Trame sonore disponible en magasin

13 ANS+ PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS 276959

**27<sup>e</sup> Édition**

**Souper HOMARDS À VOLONTÉ**  
 Le mercredi 20 mai 2009, à 18 h  
 (Édifice Expo Sherbrooke, 300, rue du Cégep, Sherbrooke)

au profit des **Stentors** Corps de tambours & clairons

Le réputé et traditionnel souper HOMARDS À VOLONTÉ (27<sup>e</sup> édition) se tiendra cette année au profit des Stentors, corps de tambours & clairons qui regroupe 40 jeunes musiciens & musiciennes de notre région.

M. Jean Perrault, maire de la ville de Sherbrooke, agira comme président d'honneur pour cet événement qui réunira environ 1 800 personnes.

Nous vous attendons nombreux, le mercredi 20 mai 2009, pour souligner le 27<sup>e</sup> anniversaire de cette activité.

**M. Jean Perrault**  
 Président d'honneur

Pour information :  
 Gisèle Francoeur et Eugène R. Francoeur  
**8 19 820-1032**

Le plus grand rendez-vous des gens d'affaires en ESTRIE!

En collaboration avec :

METRO plus PLOUFFE STEF 102.1 fm Sherbrooke Desjardins Centre financier aux entreprises Estrie

La vie est rock détente La Nouvelle MARTINEAU ALEXANDER KEITH'S INEXYA PALE ALE CKSH énergie 106.1 LaTribune

## Une pâtisserie Disney

HANNAH MONTANA

COMÉDIE

★★½

Réalisé par Peter Chelsom

Avec Miley Cyrus, Billy Ray Cyrus et Emily Osment.

ALEKSI K. LEPAGE

MONTRÉAL — Mieux vaut être fan-fini de cette Hannah Montana, héroïne de la série télé adulée par les meutes adolescentes, et mieux vaut être une fillette et n'avoir pas encore découvert les vicissitudes de la puberté pour pouvoir apprécier à sa juste valeur cette chose plutôt mielleuse issue des ruches de Disney et concoctée par le réalisateur Peter Chelsom. C'est collant et sucré. En soi, ce n'est pas si mauvais une ado douée (la Hannah Montana du titre, alias Miley Cyrus), chanteuse précocement propulsée dans le monde du show-biz, retourne à la maison, dans son village, retrouve ses vieux amis, les plaisirs d'une vie simple et les valeurs familiales, sans maquillage ni moumoute, éloignée du star-system et des paparazzis. Du Disney pure pulpe. La musique, sauce pop aux framboises, ajoute au kitsch de l'expérience. Et le jeune public a semblé apprécier le spectacle lors de la première. Alors, en tant que vieux grognon, on s'avoue vaincu c'est une pâtisserie pour fillettes (véritables ou éternelles) ou c'est un supplice pour les garçons (de 7 à 77 ans). À vous d'y voir. Le film a aussi pris l'affiche en version française (*Hannah Montana, le film*). (La Presse)

« LE FILM QUE TOUS LES FANS D'HANNAH ATTENDENT DEPUIS LONGTEMPS. »  
 TERI HAAT, FAMILY CHANNEL

**HANNAH MONTANA LE FILM**  
 (Version française)

© DISNEY ENTERPRISES, INC.

Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films.

DREAMWORKS

**MONSTRES CONTRE ALIENS**

[VERSION FRANÇAISE DE «MONSTERS VS ALIENS»]

UN ÉVÉNEMENT MONSTRE EN 3D

MONSTERSVSAALIENS.COM DREAMWORKS

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE, EN REAL 3D ET EN IMAX 3D



KFILMS

La comédienne Maïwenn passe de l'autre côté de la caméra pour jeter un regard décapant sur le monde des actrices.

# Indiscretions d'une caméra

## LE BAL DES ACTRICES

COMÉDIE DRAMATIQUE

★ Réalisé par Maïwenn  
Avec Karin Viard, Mélanie Doutey, Marina Fois et Julie Depardieu.

### ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Allergiques à l'égoïsme et au narcissisme puissance dix, vous aurez été prévenus : ce faux documentaire provoque de fortes démangeaisons aux mollets et/ou la somnolence. Vous n'aurez qu'envie de sortir vous délier les jambes.

Cet incroyable monument à la mégalomanie raconte les péripéties d'une réalisatrice chiant, revendicatrice et imbue d'elle-même lors d'un tournage d'un film de cinéma-vérité. Cette manipulatrice patentée convainc une dizaine d'actrices de se faire suivre par sa caméra du matin au soir, à l'extérieur des plateaux et du star-system, pour qu'elles se dévoilent au naturel.

Le but de l'entreprise? Montrer au public le côté euphorisant d'une machine à faire rêver autant que les affres d'un métier où l'on carbure à l'amour, à l'espoir et aux vacheries.

Le tournage sur le vif, caméra au poing, s'avère terriblement efficace, d'autant plus que les personnages empruntent le véritable nom des actrices du casting. Dans ce bal masqué, les comédiennes endossent-elles un rôle vraiment fictif? ne peut-on s'empêcher de penser.

Le trouble (et l'ennui) gagne rapidement sur la curiosité devant la multiplication des coups de gueule, du lavage de linge sale et des violations à répétition de vie privée d'une lentille manipulée avec une indiscretion malade.

Le message a le mérite d'être clair. Choisir ce métier, c'est

épouser la peur chevillée à l'âme. À travers chaque personnage, la cinéaste exprime la crainte perpétuelle des actrices de vieillir, d'échouer, d'être rejetée, confinée, désavouée, désillusionnée, critiquée, méprisée ou encore de sombrer dans l'oubli.

On voit ainsi Karin Viard rêver de grandeurs hollywoodiennes avant de buter en audition sur une réplique simplissime de trois mots en anglais. Quant à Mélanie Doutey, elle incarne une Angelina Jolie française, lasse de son métier, mais démolie à la vue de son nom remplacer à l'affiche. De son côté, Romane Bohringer joue la frimeuse, prétendue vedette de film d'auteurs européens de l'Est, qui n'a pas mis les pieds sur un plateau depuis des mois.

Et l'on passe ainsi d'un petit drame personnel à l'autre pendant 105 minutes.

Ces portraits, gueulards et déprimants, sont ponctués de clips musicaux surréalistes où les actrices chantent leur déprime. Ces exercices de style sont non seulement pénibles et complètement inutiles, ils brisent le rythme et l'esthétique déjà fragiles de l'ensemble.

Ce qui n'aide rien, c'est que les chansons et les chorégraphies sont carrément ridicules.

N'empêche que si des actrices se sont laissées convaincre (Isabelle Adjani et Emmanuelle Béart ont refusé) de prendre part à cette mouture de *Nuit américaine* filmée sur le mode *Cable Guy*, c'est qu'elles ont dû ressentir la nécessité de dénoncer les manipulateurs et les petits rois de leur profession.

Le hic, c'est qu'elles enfoncent des portes ouvertes pour se retrouver victimes de la reine des manipulatrices. Pénible.

K FILMS AMÉRIQUE présente LA CRITIQUE FRANÇAISE JUBILE ★★★★★

JEANNE BALIBAR	MÉLANIE DOUTEY	MAÏWENN	MURIEL ROBIN
ROMANE BOHRINGER	MARINA FOIS	LINH-DAN PHAM	KAROLE ROCHER
JULIE DEPARDIEU	ESTELLE LEFEBURE	CHARLOTTE RAMPLING	KARIN VIARD

**LE BAL DES ACTRICES**

À L'AFFICHE UNE COMÉDIE DE MAÏWENN

**LE VIEUX CLOCHER**  
Sherbrooke

1590, Galt O. Sherbrooke  
819.822.2102

**CE SOIR**

**MARIE CARMEN**  
Samedi 11 avril

**BÉDAR**  
Samedi 18 avril

**BOOGIE WONDER BAND**  
Samedi 2 mai

**LES VEUVES DE CHASSE**  
Vendredi 8 et samedi 9 mai

**Mara Tremblay**  
Samedi 16 mai

**Les B.B.**  
Samedi 23 mai

**LES COWBOYS FRINGANTS**  
Vendredi 5 juin

www.vieuxclocher.com

Québec 819.822.2102

énergie 106.1

rod détenté

EstriePlus.com

La Tribune

**LE VIEUX CLOCHER**  
Magog

64, Merry N. Magog  
819.847.0470

**CE SOIR**

**HAMEL**  
Samedi 11 avril

**Daniel BOUCHER**  
Vend. 17 et sam. 18 avril

**Peter Macleod**  
Vendredis et samedis  
1<sup>er</sup>, 2, 22 et 23 mai

**Claude Dubois**  
Vendredi 8 mai

**Diane Juster**  
Spectacle-bénéfice  
Fondation de l'Hôpital de Memphrémagog  
Samedi 9 mai

**André Sauvé**  
Vend. 15 et sam. 16 mai  
Vend. 29 et sam. 30 mai

www.vieuxclocher.com

Québec 819.822.2102

énergie 106.1

rod détenté

EstriePlus.com

La Tribune



COURTOISIE

Nicolas Jules, chanteur et comédien français, gagnant du Prix Félix Leclerc aux Francolies de Montréal et de nombreuses autres reconnaissances, sera au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook ce soir à 20 h.

**Parlez-moi de votre univers musical?**

J'ai beaucoup d'influences. Au départ, du rock et beaucoup de blues. Ensuite, je suis un passionné de la chanson francophone (belge, française et québécoise). De Brassens à Jean Leloup. J'ai également une dimension théâtrale sur scène. J'ai fait beaucoup de théâtre, je n'étais pas très bon (rires), mais ça me permet d'être sincère sur scène, donc de toucher le public.

**Quels sont vos sujets de prédilection?**

Numéro un, l'amour. L'errance, les voyages autant urbains que les voyages de la pensée. Mes chansons ne sont pas des histoires, des chroniques. Ce sont des sensations, des émo-

tions racontés. Je raconte ce que l'on ressent quand on est triste, en colère, en amour...

**Parlez-moi de votre équipe?**

C'est un travail collectif. Roland (Bourbon) c'est le meilleur batteur du monde et il a accepté tout de suite de jouer avec moi quand je l'ai appelé pour lui demandé. C'est une forte

personnalité et j'adore cela. Nous pouvons satisfaire toutes nos envies scéniques et musicales ensemble. Nous sommes toujours d'accord, jusqu'à présent.

Je n'ai jamais eu envie de jouer avec les gens dont je ne suis pas l'ami, c'est impératif pour moi d'avoir une relation personnelle, de se côtoyer à

l'extérieur de la scène.

**Quel est votre rapport avec les prix, la reconnaissance?**

Ça fait du bien. Mais même sans ça j'aurais continué. Ça permet de mettre les projecteurs sur ce que j'aime faire, c'est-à-dire les chansons que je défends. Ça permet de revenir au Québec et de travailler avec

l'équipe de 9<sup>e</sup> vague qui fait un travail intelligent et sensible.

**Comment se passe votre visite au Québec?**

Ça se passe formidablement bien. Les gens ont l'air content et de voir les gens heureux, ça rend heureux. Nous faisons de belles rencontres, autant avec les promoteurs qu'avec le public.

Le spectacle est vivant, le public fait aussi le spectacle. Il y a toujours place à l'improvisation. Le spectacle se fait ensemble, avec le public.

C'est notre 5<sup>e</sup> visite au Québec et j'adore ça. Si ce n'était pas le cas, je refuserais de venir à grands cris. Nous avons déjà fait six spectacles sur les 10 prévus. L'été dernier, nous avons fait une tournée en Gaspésie alors on commence à bien connaître le Québec, même si c'est immense. Et on envisage déjà de revenir l'an prochain.

**Un choc culturel québécois?**

LA POUTINE! Nous en avons tous mangé au moins une fois. Les plus courageux en ont mangé deux fois. Mais je ne m'habitue pas à ce goût de sauce (rires).

Plus sérieusement, la disponibilité et la gentillesse des gens. Ils sont décontractés, plus souriants. Mais dans le fond, on n'est pas tellement différent. Dans les rencontres, les gens sont pareils.

— Claudy Harvey

**NICOLAS JULES**

« Mes chansons ne sont pas des histoires... Ce sont des sensations... »

**CD**

**PALMARÈS**

**FRANCOPHONE**

- 1 Star Académie 2009 Variés
- 2 Fais-moi la tendresse Ginette Reno
- 3 A La Vida! Ima
- 4 Mario Pelchat / Michel Legrand Mario Pelchat / Michel Legrand
- 5 L'album de famille Beau Dommage
- 6 Dédé - À travers les brumes Sébastien Ricard
- 7 Un serpent sous les fleurs Yann Perreau
- 8 Au bout de tes rêves Georges Hamel
- 9 Coeur de pirate Coeur de pirate
- 10 Les mille et une nuits Sherazade

**NON FRANCOPHONE**

- 1 Quiet Nights Diana Krall
- 2 R.O.O.T.S Flo Rida
- 3 Live In London Leonard Cohen
- 4 The Fame Lady Gaga
- 5 Mixdown 2009 Mc Mario
- 6 No Line On The Horizon U2
- 7 We Sing We Dance We Steal Things Jason Mraz
- 8 Soundtrack Twilight
- 9 Priests Priests
- 10 The Movie Soundtrack Hannah Montana Movie

**CRITIQUES**

**PIERRE LAPOINTE**

*Sentiments humains*

POP ROCK FRANCO  
★★★★  
Audiogram



**Le meilleur opus 3 possible**

Pierre Lapointe a réalisé le meilleur troisième album possible de Pierre Lapointe. Tout y est: l'évolution musicale, la préservation de la griffe d'origine et l'arrimage parfait entre les deux. La façon dont les cordes, le piano et la chanson française épouse la guitare, l'électro et le rock ne trahit ni les premiers ni les seconds. Côté textes, Lapointe n'avait encore jamais livré de chansons aussi personnelles, voire presque impudentes. Mais jamais aussi dures et tragiques non plus. *L'enfant de ma mère*, *Sentiments humains* et plusieurs métaphores (yeux crevés, tête éclatée, cou coupé) heurteront les plus sensibles. Pierre n'a pas abandonné sa poésie sibylline, mais il offre cette fois plusieurs textes plus préhensibles et efficaces (*Tu es à moi*, *Les lignes de ma main*, *Courent les rires*, *Comme si c'était hier*) sans travestir sa plume. Certes, après avoir rongé les sabots de l'âme, il lèche encore les bottes du trépas. C'est beau, les mots qui sonnent, mais c'est mieux quand on peut, en plus, s'y accrocher aisément. Quant au minidisque de cinq chansons qui accompagne *Sentiments humains*, s'il n'est pas déjà entièrement écoulé, il devra être réédité, car les chansons qui y figurent ne sont pas moins puissantes. En tout cas, je vois poindre des Félix à l'horizon...

— Steve Bergeron

**STEVEN WILSON**

*Insurgentes*

ROCK PROGRESSIF  
★★★★  
KScope



**À maturité**

Steven Wilson est un cas dans la musique britannique. Ce prolifique Londonien s'est bâti une solide réputation de compositeur, de musicien et de producteur dans différents groupes musicaux (Porcupine Tree, No-Man, Blackfield...) et par ses contributions à d'autres projets (Marillion notamment). Mais il n'avait jamais encore lancé d'album solo! C'est vous dire l'agitation dans les forums à l'annonce de la sortie du disque *Insurgentes* (nom approprié pour un artiste en marge de l'industrie) le mois dernier après 20 ans d'attente. Et les fans n'ont pas été déçus. Quelques-uns parlent de versions diluées de ses œuvres précédentes. Mais il serait plus juste de parler de pièces parvenues à leur maturité. Elles forment un voyage intérieur où l'on ne s'ennuie franchement pas. Wilson puise parfois dans Tangerine Dream ou Mike Oldfield pour nous faire planer, ou s'inspire à d'autres moments de King Crimson pour nous déstabiliser par de brillantes envolées de six-cordes à la distorsion bien aiguisée (fabuleuse *No Twilight Within The Courts Of The Sun*). On pourrait lui reprocher ses atmosphères lyriques un peu trop marquées par les influences de Peter Gabriel, Vangelis, Coldplay et David Gilmour. Mais normal pour un British, non?

— André Laroche

**KEITH URBAN**

*Defying Gravity*

COUNTRY ROCK  
★★★★  
Capitol



**Point d'équilibre**

Même si Keith Urban est connu comme un artiste country, on est bien loin du cowboy chantant et l'allure du personnage, les accents de la guitare électrique, et la batterie omniprésente nous rapprochent résolument du rock. Le plus célèbre chanteur country australien (né en Nouvelle-Zélande) a déjà démontré qu'il n'est pas un fervent des ballades langoureuses mais il réussit néanmoins à jumeler rythme et émotions dans un emballage visiblement inspiré des événements qui ont affecté sa vie ces dernières années, comme sa dépendance à l'alcool, son mariage à l'actrice Nicole Kidman et la naissance de Sunday Rose. Ce sixième CD (sans compter une compilation), constitue visiblement un pont entre une vie plus dissipée et une existence rangée de mari et de père. *Sweet Things*, résolument moderne et composé en l'honneur de son épouse, a rapidement atteint le sommet du palmarès Billboard country, après sa sortie en novembre 2008. Le second, *Kiss A Girl*, supérieur au précédent à mon avis, gravit rapidement les échelons. Urban a coécrit huit des 11 pièces. *Why It Feels So Long* se démarque par un petit côté Caraïbes, à la Kenny Chesney. *Thank You* s'avère un regard sans concession sur le passé, doublé de la reconnaissance d'un présent bien vécu. Ma préférée? *Standing Right In Front Of You!*

— Bernard Custeau

DVD

## CRITIQUES

**THE READER**  
LE LISEUR

DRAME

★★★★

Sortie: 14 avril



De Stephen Daldry. Avec Kate Winslet, Michael Berg et Ralph Fiennes. (13 ans +)

À quelques exceptions près, les grands romans sont mal servis par le cinéma. Mais parmi ces exceptions se trouve *The Hours* de Michael Cunningham, scénarisé par David Hare et porté à l'écran par le réalisateur Stephen Daldry. Le tandem s'est reformé pour l'adaptation cinématographique de *The Reader* de Bernhard Schlink. Et une autre exception s'est produite: Daldry et Hare sont de nouveau parvenus à raconter la même histoire que celle qui se trouve dans les pages d'un livre, mais en utilisant une autre voie, une autre voix. À l'arrivée, deux oeuvres fortes et mémorables. Merveilleusement interprété, *The Reader* se penche sur la culpabilité ressentie par la génération née en Allemagne après la Deuxième Guerre mondiale. Comment (sur)vivre en découvrant la nature des gestes commis, des années plus tôt, par les êtres proches, aimés? Troublant. Et touchant. (La Presse)

— Sonia Sarfati

**THE SPIRIT**  
LE SPIRIT

DRAME FANTASTIQUE

★★

Sortie: 14 avril



De Frank Miller. Avec Gabriel Macht, Samuel L. Jackson et Eva Mendes. (13 ans +)

On dit souvent que la pire personne pour adapter une oeuvre dans un autre médium est son créateur. Avec *The Spirit*, la preuve est faite que c'est au fan numéro un de l'oeuvre en question qu'il ne faut pas confier l'adaptation. Parce qu'adapter, c'est trahir. Obnubilé par le travail de Will Eisner, Frank Miller n'a pas su se décoller du *comic book* pour en faire... un film. Sa première réalisation en solo (il a coréalisé *Sin City*, inspirée de sa propre série de comics, avec Robert Rodriguez) n'est malheureusement pas concluante. Et son rendu de l'histoire de *The Spirit*, un policier qui a été tué, est revenu à la vie et veille maintenant sur Central City, n'a aucune âme. Cinématographiquement parlant. Les scènes s'ouvrent et se ferment de manière saccadée. L'intrigue est sans intérêt. Les dialogues, peu inspirés. Et, bien sûr, Samuel L. Jackson en méchant fait le cabotin. (La Presse)

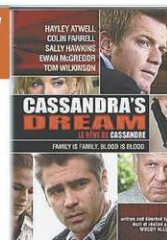
— Sonia Sarfati

**CASSANDRA'S DREAM**  
LE RÊVE DE CASSENDE

DRAME

★★ ½

Sortie: 14 avril



De Woody Allen. Avec Ewan McGregor, Colin Farrell et Tom Wilkinson. (Général)

J'ignorais qu'il me serait possible de me sentir aussi triste devant un film de Woody Allen. Je m'étais ennuyée de ses mots dans *Vicky Cristina Barcelona* mais, au moins, j'avais retrouvé ses fantasmes dans les moindres recoins de cette histoire légère. Dans *Cassandra's Dream*, je cherche encore les uns et les autres. Le film semble avoir été écrit à la va-vite, tourné à la va-vite et monté à la encore plus vite. Dans ce troisième long-métrage sis à Londres, le cinéaste se penche sur le destin de deux frères qui achètent le voilier de leurs rêves, celui qu'ils ne peuvent s'offrir. Le manque d'argent, qui fait déjà partie de leur quotidien, se fait plus criant encore. Attisé par les besoins des belles de ces messieurs. Heureusement, oncle Howard peut leur sauver la mise. En échange d'un petit service... pas si petit. Pas totalement raté, mais pas à placer dans le panthéon «woodyen». (La Presse)

— Sonia Sarfati

PROCHAINES  
SORTIES

MARDI 14 AVRIL

**Eden Lake**  
Drame d'horreur**Autopsy**  
Drame d'horreur**Splinter**  
Drame d'horreur**Transit**  
Film d'action**The Deal**  
ComédieDéfi têtes rasées<sup>MD</sup>

Samedi 6 juin 2009 • Carrefour Lac Mégantic  
Dimanche 7 juin 2009 • Carrefour de l'Estrie

Inscrivez-vous au :

[www.tetesrasees.com](http://www.tetesrasees.com)

leucan   
estrie



# Le secret de Georges Hamel

ANDRÉ LAROCHE  
andre.laroche@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Longtemps ridiculisée, étiquetée folklorique (au mieux) ou québécoise (au pire), la musique country semble gagner ses lettres de noblesse depuis quelques années. Mais n'en parlez pas à Georges Hamel, à l'évidence imperméable au snobisme artistique.

«Moi, je n'ai jamais eu de problème (avec la réputation du country). C'est sûr que cela dépend de l'artiste. C'est comme partout ailleurs, que ce soit du classique, du rock ou de la pop. Il y a du bon comme du pourri», reconnaît le chanteur. Ses 35 ans de carrière portent à penser qu'il fait partie de la première catégorie.

Observateur de la vie ordinaire,

Georges Hamel considère que les médias sont à blâmer pour les opinions véhiculées à propos de la musique country, comme pour bien d'autres sujets d'ailleurs.

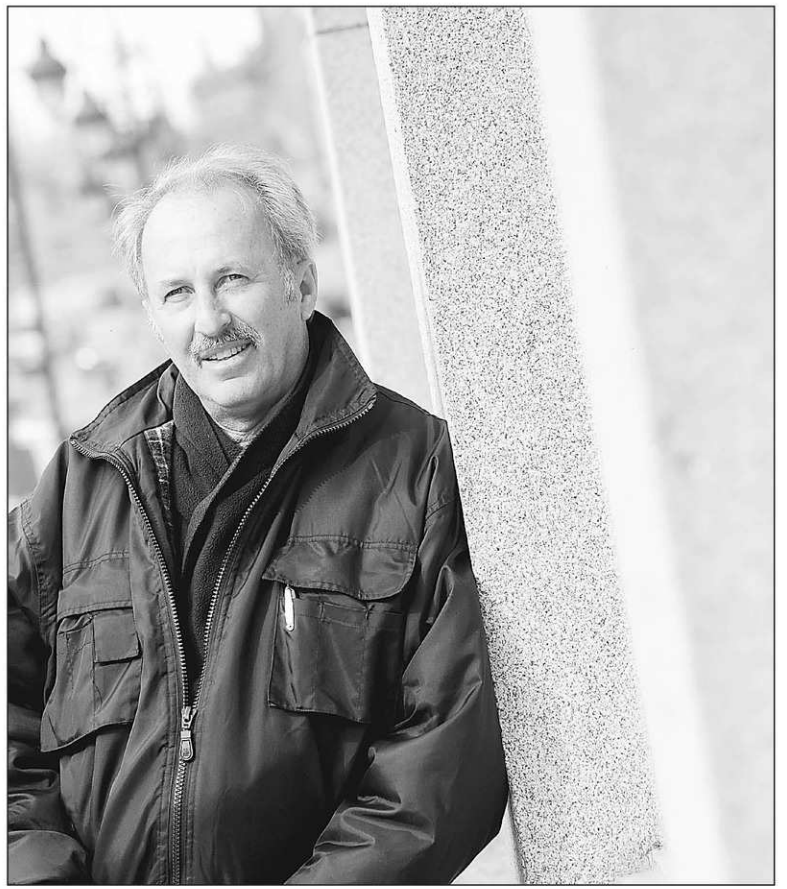
«Si Guy Carbonneau a perdu son job, c'est parce que les journalistes disaient tous que l'équipe n'allait nulle part. Était-ce vraiment à cause de Carbonneau? La récession, la Caisse de dépôt... Les journaux tapissent des pages complètes du même sujet. Tout devient plus gros que la réalité», juge-t-il.

«Les journalistes ont levé le nez sur le country pendant des années. Là, parce que des chanteurs populaires l'interprètent, cela devient bon tout à coup», ajoute-t-il, attablé au centre-ville, à deux coins de rue d'où il a fait ses débuts, à l'hôtel Queen au milieu

des années 1970.

«Ti-Blanc Richard m'avait fait venir de Montréal. Il ne payait pas cher, Ti-Blanc. Cinquante piastres par soir. Mais je lui en suis reconnaissant car il est le premier à m'avoir donné une chance. Les gens m'ont aimé dès le départ», se remémore cet ancien cuisinier, septième d'une famille de 18 enfants. «Nous étions pauvres comme la gale.»

La raison de son succès? Une poésie simple et réaliste où il raconte la vie ordinaire. Ce qui ne veut pas dire banal. Les textes de Georges Hamel sont remplis de labeur, de petits drames quotidiens et d'amours brisés. Ou carrément de tragédies, comme la chanson *Un ange vieillera*, inspirée par la noyade d'un enfant dans la rivière Noire, à Roxton Falls, l'an-



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

**Georges Hamel attribue son succès musical à une poésie simple et réaliste.**

née dernière. Elle figure sur le dernier album, son 42<sup>e</sup> (!), lancé récemment.

«C'est un message de consolation», explique ce grand-père de 61 ans, bouleversé par la découverte du corps de l'enfant. Il ne pouvait s'imaginer la tristesse de perdre l'un de ses petits-enfants, lui qui a pourtant connu la perte de deux frères. L'un par noyade, l'autre par suicide.

«Les gens veulent se rappeler», répond le gentleman du country, quand on le questionne sur le côté nostalgique de ses chansons. L'un de ses (nombreux) succès raconte la réconciliation avec son père à la fin de sa vie. «Les gens aiment ça, ces choses-là. Et moi, j'ai de la facilité à les raconter.»

Georges Hamel n'a pas tenté de se mettre à la mode lorsque les chanteurs américains, Garth Brooks et compagnie, ont inséré des éléments rock à leurs pièces et leurs spectacles. «J'ai gardé le style traditionnel», reconnaît ce grand fan de Johnny Cash, Alan Jackson et George Strait.

George Hamel se rappellera toujours de sa rencontre avec l'Homme en noir... en Abitibi en 1993. «Je devais aller faire une tournée là-bas. Le promoteur Gilles Laperrière (le frère du hockeyeur) m'apprend un jour que Johnny Cash sera en spectacle, deux soirs avant moi. J'ai aussitôt dit à mes musiciens qu'on partait plus tôt.

«Johnny Cash ne voulait pas voir personne, mais je suis demeuré dans les gradins pendant des heures. Gilles Laperrière a finalement réussi à négocier ma visite. Dans sa loge, j'étais comme un petit gars. J'ai fondu», raconte-t-il avec tout son talent de conteur.

Le genre de talent sur lequel on bâtit une longue carrière.

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Au bout de tes rêves**  
Avec Georges Hamel  
Ce soir, 20 h 30  
Vieux Clocher de Magog  
Entrée: 25 \$

**KIA**  
AVANTAGE  
INTÉGRITÉ

POUR UN ACHAT  
**SANS SOUCI**



LA PERFORMANCE. LES PRIX. LA PROMESSE.

Les temps sont durs. C'est pourquoi nous facilitons un peu les choses. Dès maintenant, achetez tout nouveau véhicule Kia et nous vous permettrons de le ramener si vous perdez votre revenu au cours de l'année suivante. Nous vous en faisons la promesse et nous serons fiers de la tenir.

**ECHELON**  
COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALE

**0% TAUX DE FINANCEMENT SUR TOUS LES MODÈLES 2009 POUR 5 ANS\***

**RIO 2009**  
Berline 4 portes

- Moteur 4 cylindres de 1,6 L DACT
- Système stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises d'entrée USB et AUX
- Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire\*
- Siège arrière rabattable, séparé à 60/40
- Colonne de direction inclinable

UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ÉCARTOLEMENT DANS SA CATÉGORIE

SUR AUTOROUTE: 5,9 L/100KM  
EN VILLE: 7,3 L/100KM



Modèle EX illustré

ACHÉTEZ-LA À PARTIR DE

**9 995 \$** ou **0% FINANCEMENT POUR 5 ANS**  
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

**RONDO 2009**

Cote de résistance aux impacts  
NHTSA - Impacts frontaux\*\*

SUR AUTOROUTE: 7,5 L/100KM  
EN VILLE: 10,6 L/100KM

UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ÉCARTOLEMENT DANS SA CATÉGORIE



Modèle EX illustré

ACHÉTEZ-LE À PARTIR DE

**16 695 \$** ou **0% FINANCEMENT POUR 5 ANS**  
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

- Moteur 4 cylindres de 2,4 L à 16 soupapes, CVT, ou moteur V6 de 2,7 L (CVT) offert en option
- Boîte automatique Steptronic
- Capacité de 7 sièges
- Freins ABS, contrôle électronique de stabilité et antipatinage de série

**SPORTAGE 2009**

Cote de résistance aux impacts  
NHTSA - Impacts frontaux et latéraux\*\*

SUR AUTOROUTE: 7,8 L/100KM  
EN VILLE: 10,3 L/100KM



Modèle LX illustré

ACHÉTEZ-LE À PARTIR DE

**16 595 \$** ou **0% FINANCEMENT POUR 5 ANS**  
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

REDESSINÉ POUR 2009

- Moteur de 2,0 L DACT, ou moteur V6 de 2,7 L offert en option
- Six coussins gonflables et freins ABS aux 4 roues, de série
- Contrôle électronique de la stabilité et antipatinage, de série
- Système stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises d'entrée USB et AUX

Le prix d'achat au comptant pour la Rio EX MT 2009 (SP519) est de 9 995 \$ (16 695 \$) et inclut un rabais à l'achat de 3 600 \$ (5 300 \$) selon un PDF de 13 585 \$ (19 995 \$) 21 695 \$. Les frais de livraison et destination de 1 465 \$ (1 650 \$) sont exclus. D'autres options de location et de financement sont offertes. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à des prix inférieurs. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. S. L'assurance Avantage Intégrité de Kia est émise par Echelon. Compagnie d'assurances générale et est valide sur tout nouveau modèle Kia financé ou loué par l'intermédiaire d'un concessionnaire Kia autorisé, pour une durée maximale de un an après la date d'achat et couvre une valeur nette négative jusqu'à 7 500 \$. Veuillez consulter votre document de police d'assurance. Avantage Intégrité Kia pour voir toutes les modalités. Le logo Echelon, Compagnie d'assurances générale est une marque déposée de Echelon. Compagnie d'assurances générale. 0% de financement à l'achat disponible sur tous les modèles 2009 pour 5 ans sur approbation de crédit. Ne s'applique pas à l'offre de financement de valeur future. > La consommation sur autoroute en ville de la Rio EX MT 2009 est de 5,9 L/100 km, du Sportage LX MT 2009 est de 7,8 L/100 km, du Rondo LX 2009 est de 7,5 L/100 km. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont établies selon les critères et les méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Consultez le Guide de consommation de carburant GreenCar.org. 11 Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez www.safercar.gov pour tous les renseignements. \* Des conditions s'appliquent au programme 500 \$ de rabais pour les diplômés, voyez le concessionnaire pour plus de précisions. La garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défauts, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La technologie Bluetooth et la radio satellite SIRIUS® sont offertes sur certains modèles 2009. La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. © 2009 SIRIUS Canada Inc. Voyez le concessionnaire pour plus de précisions. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Certains modèles annoncés peuvent comprendre des accessoires offerts en option ou de l'équipement après-vente, et ainsi différer légèrement de l'illustration. Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. Offre se termine le 30 Avril 2009 et s'applique aux résidents du Québec seulement. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

**5 ans de garantie** Avec nous, vous êtes vraiment couverts  
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM\*  
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM  
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM  
• SANS DÉDUCTIBLE

Le Programme **MOBILITÉ**

500\$ de rabais

Bluetooth SIRIUS 4000 SATELLITE

10 ANS AU CANADA

**KIA MOTORS**  
Surprenez la route

Pour voir la gamme complète des véhicules Kia, visitez Kia.ca

# Zachary Richard lance un premier album en anglais en 17 ans

LA PRESSE CANADIENNE

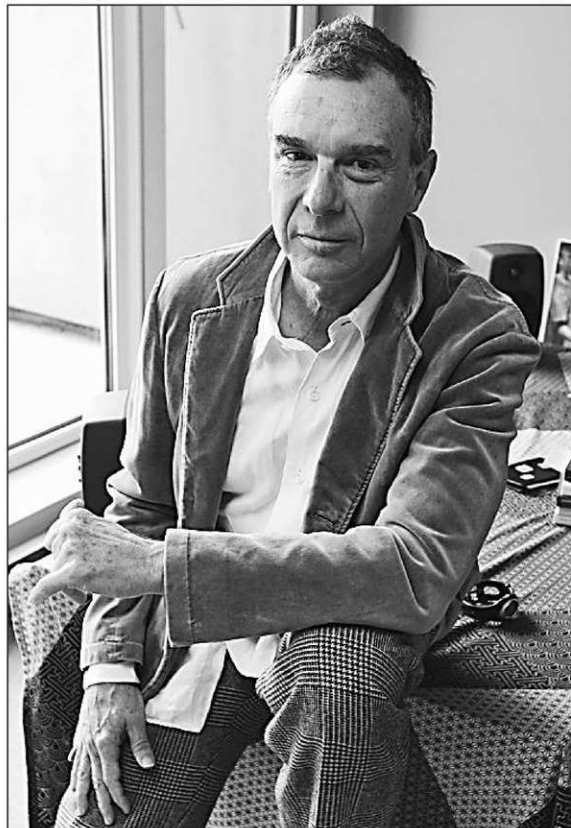
**MONTREAL** — Après une absence de 17 ans sur disque en anglais, Zachary Richard récidive avec le lancement cette semaine de *Last Kiss*, un album comprenant 12 ballades dans le style «folk-rock» traditionnel, dont une interprétée conjointement avec Céline Dion. Il va s'en dire que cette chanson en duo (une tendance lourde dans le milieu) retiendra l'attention ici et chez nos voisins du sud.

L'histoire de la douzième et dernière chanson sur le nouvel opus a commencé en fait en août dernier quand Céline Dion avait présenté son spectacle avec ses amis artistes, dont Zachary Richard, pour le 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec.

Richard a été touché par l'invitation de Céline et la belle rencontre qui a suivi sur scène, devant 250 000 personnes réunies pour cet événement grandiose sur les Plaines d'Abraham. Il affirme avoir ressenti une grande grande fierté et vécu beaucoup d'émotions en interprétant, en duo avec Céline, des chansons de son répertoire.

L'album, surtout des ballades «folk-rock» traditionnelles ou classiques, renferme de belles histoires sortant du pays de Richard, la Louisiane. Des histoires, avec une saveur poétique, que l'on trouve notamment sur *Fire in the night*, une chanson d'amour, ou encore *Last Kiss*, le titre de l'album, une autre histoire de relations humaines mais qui porte sur l'amour interracial.

En tout, on compte dix chansons originales sur les 12 du CD qui sort cette semaine au pays et le 28 avril aux États-Unis.



Zachary Richard

LA PRESSE, ROBERT MAILLOUX

## Salle Maurice-O'Bready

centre culturel



MES AÏEUX

16 AVRIL



FRANCIS CABREL

19 AVRIL



ALEX PERRON

24-25 AVRIL



THE LOST FINGERS

29 AVRIL



RÉAL BÉLAND

7 MAI



NICOLA CICCONE

8 MAI



ALAIN MORISOD & SWEET PEOPLE

19 MAI



LOUIS-JOSÉE HOUDE

4-5-6 JUIN

AUSI EN AVRIL

22 La Casta Flore, Les Tournées Jean Duceppe  
28 Le Baiser de la veuve, Théâtre à qui mieux mieux

EN JUILLET

10-11 Les Grandes Gueules, Complices

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

819 820-1000

www.CentreCulturelUdeS.ca

Desjardins

La Tribune

PTVA

Culture, Communications et Condition féminine Québec

Bell

rociété

énergie 106.1

102,1 fm

+

Canadian Heritage Patrimoine canadien

276350

Après 7 ans à la télévision dans « Annie et ses hommes », **Guylaine Tremblay** et **Denis Bouchard** sont de retour sur scène

Billets en vente aujourd'hui à 12 h



« Ça se joue à deux »

une pièce écrite par Annie Piérard et Bernard Dansereau, les deux auteurs de « Annie et ses hommes ».

Samedi 16 janvier 2010

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

819 820-1000

www.CentreCulturelUdeS.ca

Desjardins

La Tribune

PTVA

Culture, Communications et Condition féminine Québec

Bell

rociété

énergie 106.1

102,1 fm

+

Canadian Heritage Patrimoine canadien

EXPOSITIONS

**/ 64 SCULPTURES DE BOIS**  
Musée Louis-Émile-Beauregard  
Marbleton  
819 887-6093

**/ COURTEPOINTES**  
Musée Colby-Curtis  
Stanstead  
819 876-7322

**/ LES DIEUX D'AIRAIN**  
Musée du bronze  
Inverness  
418 453-2101

**/ LES SENTIERS DE LA FORÊT**  
Expo-photos Jeunes Desjardins  
Parc historique de La Poudrière  
Windsor  
819 845-5284

**/ CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE**  
Richmond  
819 826-3313

**/ LE FESTIVAL DES COULEURS 1974-1989**  
Société d'histoire de Magog  
819 868-6779

**/ LE GÉNIE DU GÉNOME**  
Musée minéralogique et minier de Thetford Mines  
514 398-0668

**/ EXPRESSIONS DE LA TERRE**  
Ena Greyeyes et Paula Curphey  
Centre culturel et du patrimoine Uplands  
819 564-0409

**/ 50 ANS DE SKI-DOO**  
Musée J.-Armand Bombardier, Valcourt

**/ ART MÉTROPOLE, LE TOP 100**  
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

**/ ANNIE BEAUGRAND-CHAMPAGNE**  
Centre culturel de Drummondville  
819 477-5518

**/ PAUL TRIFIRO**  
Steeve Lechasseur  
Maison des arts et de la culture de Brompton, 819 846-1122

**/ DISSEMBLANCE**  
Pierre Chénier  
Musée des Beaux-arts de Sherbrooke

**/ BRODER LA TERRE**  
Danielle Dion  
Musée Beaulne, Coaticook  
819 849-6560

**/ LIVRES SUR PÂQUES**  
**/ LIVRES SUR LE THÈME DE L'AMOUR**  
Bibliothèque Éva-Sénécal, Sherbrooke

**/ COLLECTIF: POUR NOS 10 ANS, ON S'EXPOSE**  
Centre culturel Rock Forest-Saint-Élie-Deauville, 819 564-1091

**/ FLEURS ET COULEURS**  
Musée d'art naïf de Magog  
819 843-2099

**/ OEUFS DE PÂQUES PEINTS**  
Musée Laurier, Victoriaville



LA TRIBUNE, CLAUDY HARVEY

VOUS VOULEZ VOIR ?

**Expo: Traces sur l'éphémère**

**Artiste:** Toussaint Riendeau

**Médium:** Huile sur toiles et sculptures en bronze

**Inspiration:** Descendant des Reguindeau, Toussaint Riendeau a commencé sa vie d'artiste il y a trente ans. « Dans la création de mon oeuvre, c'est le don de la vie que je lui attribue car elle est transmise par ma main. C'est ce qui me préoccupe le plus », affirme-t-il. La vie fait partie intégrante du travail qu'il réalise quotidiennement à l'aide de son marteau, de son pinceau, de la glaise, du bronze, etc.

**Dates:** Jusqu'au 26 avril

Invitation spéciale aux écrivains et aux poètes: venez joindre vos mots aux oeuvres.

**Où:** Musée Beaulne de Coaticook, au Château Arthur-Osmore-Norton (96, rue de l'Union)

SPECTACLES

11 AVRIL

GEORGES HAMEL

Vieux Clocher de Magog

MARIE CARMEN

Vieux Clocher de Sherbrooke

MISTEUR VALAIRE

Théâtre Granada

KARKWA + FINAL FLASH

Téléphone Rouge

NICOLA CICCONE

Centre culturel, Drummondville

16 AVRIL

SOIRÉE JAZZ

Bistro les Beaux Dimanches, Sherbrooke

BELL ORCHESTRE

Théâtre Granada

17 AVRIL

DANIEL BOUCHER

Vieux Clocher de Magog

IAN FOURNIER - CONCERT INTIME

Centre culturel Pierre-Gobeil, Sherbrooke

LIVRES

ET NOUS AVONS PARCOURU TOUTE LA MAISON,  
NOUS SOMMES ALLÉS VOIR DANS LE CABANON,  
NOUS SOMMES MÊME ALLÉS DANS LE CHAR.

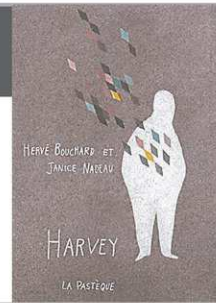


QUE LE CHAR SOIT LÀ, DANS L'ENTRÉE, ALORS  
QUE PAPA ÉTAIT ABSENT, C'ÉTAIT LE PLUS DIFFICILE  
À EXPLIQUER.

BOUCHARD / NADEAU

Harvey

CONTE ILLUSTRÉ  
La Pastèque  
★★★



**Le regard des autres**

Harvey est un garçon tout à fait ordinaire dans une famille banale. Il grandit dans les années 1960 et 70 dans une maison d'ouvrier. Comme n'importe quel gamin, il s'amuse à créer des mondes miniatures avec son jeune frère et ses amis. À travers ses yeux, une simple rigole gonflée par les eaux du printemps devient une dangereuse rivière pour d'intrépides

aventuriers.

Bref, Harvey vit une enfance sans souci jusqu'au jour où, au retour de l'école, il aperçoit une ambulance, les voisins et le curé massé devant sa maison. Par mesure de prudence ou par pure négligence, on ne lui permettra pas de revoir son père foudroyé d'une crise cardiaque.

Pour se faire une image, il devra se fier aux commentaires

exprimés au salon funéraire. Or, chaque visiteur émet sa propre vision du défunt. L'enfant comprend alors qu'il ne peut se fier au regard des autres pour se construire lui-même.

Reconnu pour sa langue imaginative, le Jonquiérois Hervé Bouchard s'est fait une réputation d'écrivain de l'enfance avec ses romans *Mailloux*, *histoires de novembre* et *de juin* et *Parents et amis sont invités à y assister*, acclamés par la critique.

Ce conte s'avère en apparence simpliste. Il s'en dégage néanmoins une tristesse bouleversante qui force la seconde lecture. Ses évocations d'une époque révolue, marquée par les grosses voitures, la religion et les mères à la maison, sont bien rendues par les dessins naïfs de l'illustratrice Janice Nadeau.

— André Larocque

À NOTER

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookeuse sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

LES 12 ÉPREUVES

**12 Rounds**  
Film d'action de Renny Harlin, avec John Cena, Ashley Scott et Brian J. White. Le détective Danny Baxter est sur le point de vivre la pire journée de sa vie lorsqu'un dangereux criminel kidnappe sa copine. (13 ans et plus)  
107 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 50, 19 h 5

ADVENTURELAND

**Adventureland**  
Comédie dramatique de Greg Mottola, avec Kristen Stewart, Jesse Eisenberg et Ryan Reynolds. À peine diplômé de l'université, un jeune homme réalise qu'il n'aura pas les moyens de se payer son tour de l'Europe. Obligé de travailler dans le parc d'attractions local, il se rend finalement compte qu'il y a partout des expériences à vivre. (13 ans et plus)  
107 min

Cinéma Galaxy: v. f. 15 h 30, 21 h 40  
Maison du cinéma: v. f. 15 h 25, 21 h 25

L'AGENT PROVOCATEUR

**Observe and Report**  
Comédie de Jody Hill, avec Seth Rogen, Anna Faris et Ray Liotta. Ronnie Barnhardt est un agent de sécurité au centre commercial Forest Ridge, chargé d'arrêter les planchistes, les voleurs à l'étalage et les clients indisciplinés. Il rêve du jour où il pourra enfin échanger sa lampe de poche pour un insigne et un fusil. Lorsqu'un pervers dérange la sécurité publique, Ronnie y voit sa chance de montrer ses talents et décide d'arrêter ce malotru. (13 ans et plus)  
86 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 40, 14 h 40, 16 h 40, 19 h, 21 h 35  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 20, 15 h 40, 19 h 20, 21 h 40

LE BAL DES ACTRICES

Comédie de Maiwenn Le Besco, avec Julie Depardieu, Charlotte Rampling et Romane Bohringer. Une jeune réalisatrice décide de tourner un documentaire sur diverses actrices, certaines très connues, d'autres moins. Au fil du temps, ces femmes se révèlent à elle, avec leurs forces et leurs faiblesses. (Général)  
107 min

Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 35

CE QU'IL FAUT POUR VIVRE

Drame de Benoît Pilon, avec Natar Ungalaaq, Éveline Gélinas et Vincent-Guillaume Otis. En 1952, Tivii, chasseur inuit atteint de tuberculose, quitte la Terre de Baffin et sa famille pour aller se faire soigner dans un sanatorium de Québec. Sans repères, ne comprenant pas le français, l'autochtone fugue mais est bientôt retrouvé dans une cabane, épuisé. (Général)  
102 min

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 20, 18 h 55  
Cinéma Magog: v. f. 21 h

LA COURSE VERS LA MONTAGNE ENSORCELÉE

**Race to Witch Mountain**  
Aventure de science-fiction de Andy Fickman, avec Dwayne Johnson, Anna Sophia Robb,



UNIVERSAL

**Le film de voitures Fast and Furious 4 a effectué un démarrage en trombe au box-office nord-américain le week-end dernier avec 71 millions de dollars de recettes. Cette oeuvre qui fait la part belle à des cascades et des courses illégales, avec les acteurs Vin Diesel, Paul Walker et Michelle Rodriguez dans les rôles principaux, signe le meilleur début d'exploitation de l'année aux États-Unis et au Canada, malgré des critiques mitigées.**

Alexander Ludwig et Tom Everett Scott. Un chauffeur de taxi prend à son bord deux adolescents qui déclarent venir d'une autre planète pour sauver la Terre de la destruction. Commence pour lui une course folle vers Witch Mountain, un lieu situé en plein coeur du désert du Nevada, réputé pour être le théâtre de phénomènes inexplicables. (Général)  
98 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 15, 14 h 25, 16 h 35, 19 h 10, 21 h 20  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 40

DÉDÉ, À TRAVERS LES BRUMES

Drame biographique de Jean-Philippe Duval, avec Sébastien Ricard, Joseph Mesiano, Dimitri Storage, Louis Saïa et Bénédicte Décaray. En 1997, André «Dédé» Fortin se retire en Estrie avec les Colocs, le groupe rock dont il est le leader, afin d'y enregistrer *Dehors Novembre*, leur troisième album. Confronté à des musiciens impatientes, en pleine rupture amoureuse, Dédé oscille entre moments de création et périodes d'angoisse. (13 ans et plus)  
140 min

Cinéma Galaxy: 12 h 45, 15 h 35, 18 h 45, 21 h 35  
Maison du cinéma: 12 h 45, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 30

DRAGONBALL: ÉVOLUTION

**Dragonball: Evolution**  
Film d'aventures de James Wong, avec Justin Chatwin, Yun-Fat Chow et Emmy Rossum. Un jeune garçon, nommé Goku, doit trouver, selon les dernières volontés de son grand-père, le grand Maître Roshi et recueillir les sept Boules du dragon. Il doit ainsi empêcher Piccolo d'utiliser les Boules du dragon pour prendre le contrôle du monde. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
85 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 35, 14 h 35, 16 h 35, 18 h 50, 21 h 20, sauf mercredi 16 h 35, 18 h 50, 21 h 20  
Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 35, 19 h, 21 h 35

DUPLICITÉ

**Duplicity**  
Suspense d'espionnage de Tony Gilroy, avec Clive Owen, Julia Roberts et Tom Wilkinson. Deux amants deviennent espions dans leurs entreprises respectives qui sont aussi rivales. Ils élaborent ensemble une escroquerie afin de les arnaquer. (Général)  
125 min

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55,

15 h 20, 18 h 55, 21 h 20  
Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 13 h, 15 h 20, 19 h, 21 h 20, lundi 13 h, 15 h 20, 21 h 20, mardi à jeudi 19 h, 21 h 20

L'ENLÈVEMENT

**Taken**  
Suspense de Pierre Morel, avec Liam Neeson, Maggie Grace et Famke Janssen. Que peut-on imaginer de pire pour un père que d'assister impuissant à l'enlèvement de sa fille via un téléphone portable? C'est le cauchemar vécu par Bryan, ancien agent des services secrets américains, qui n'a que quelques heures pour arracher Kim des mains d'un redoutable gang spécialisé dans la traite des femmes. (13 ans et plus)  
90 min

Maison du cinéma: v. f. 21 h 40

GRANDE OURSE: LA CLÉ DES POSSIBLES

Suspense de Patrice Sauvé, avec Marc Messier, Fanny Mallette et Normand Daneau. Pour sauver la vie de son meilleur ami tombé aux mains d'une puissante sorcière, Louis-Bernard Lapointe doit se transporter dans un monde parallèle et retrouver la «clé des possibles», un objet légendaire qui permet à son possesseur de visiter un nombre infini d'univers où toutes les possibilités de la vie se réalisent. (13 ans et plus)  
103 min

Maison du cinéma: v. f. 19 h 10, 21 h 20

HANNAH MONTANA: LE FILM

**Hannah Montana: The Movie**  
Comédie musicale de Peter Chelsom, avec Miley Cyrus, Taylor Swift et Emily Osment. La popularité d'Hannah Montana commence à prendre le contrôle de la vie de la jeune Miley Stewart, qui tente péniblement de concilier célébrité et réalité. Elle part donc dans sa ville natale de Crowley Corners au Tennessee pour avoir une vision plus éclairée sur sa propre vie et pouvoir mieux juger ce qui est vraiment important. (Général)  
102 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 25, sauf mercredi 15 h 45, 19 h 10, 21 h 25  
Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

LOST SONG

Drame psychologique de Rodrigue Jean, avec Suzie Leblanc, Patrick Goyette et Ginette Morin. Peu après la naissance de leur premier enfant, Pierre et Élisabeth s'installent pour l'été dans un chalet au bord d'un lac. Tandis

qu'il est appelé en ville tous les jours pour le travail, elle, chanteuse classique, tente de trouver l'énergie de répéter en prévision d'un récital, tout en s'occupant de bébé. (13 ans et plus)  
105 min

Cinéma Magog: v. f. dimanche 16 h 45, lundi 19 h

MALÉDICTION AU CONNECTICUT

**The haunting in Connecticut**  
Suspense d'épouvante de Peter Cornwell, avec Amanda Crew, Elias Koteas et Virginia Madsen. L'histoire vraie d'une famille obligée d'aller vivre près de la clinique où le fils est hospitalisé pour un cancer. Peu à peu, ses membres découvrent que la maison qu'ils ont louée a un sombre passé. (13 ans et plus)  
102 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 10, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 45  
Maison du cinéma: v. f. 19 h 5, 21 h 35

MONSTRES CONTRE ALIENS

**Monsters VS Aliens**  
Film d'animation de Rob Letterman et Conrad Vernon. Une horde de monstres est appelée à la rescousse pour combattre une armada d'extraterrestres qui s'en prennent aux services de télévision câblée. (Général)  
94 min

Cinéma Galaxy: v. f. en 3D 12 h 25, 14 h 30, 16 h 40, 19 h, 21 h 25; v. f. 12 h 40, 14 h 45, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 30  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 15, 15 h 25, 19 h 15, 21 h 25  
Cinéma Magog: v. f. samedi à lundi 13 h, 15 h, 19 h, mardi à jeudi 19 h

PARLEZ-MOI DE LA PLUIE

Comédie dramatique d'Agnès Jaoui, avec Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri et Jamel Debbouze. Agathe Villanova, féministe nouvellement engagée en politique, revient pour dix jours dans la maison de son enfance, dans le sud de la France, aider sa soeur Florence à ranger les affaires de leur mère, décédée il y a un an. Agathe n'aime pas cette région, elle en est partie dès qu'elle a pu. Rien ne va se passer normalement. (Général)  
99 min

Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 20, 19 h 10, 21 h 20

LE POUILLEUX MILLIONNAIRE

**Slumdog Millionaire**  
Comédie de Danny Boyle et Lovleen Tandan, avec Mia Drake, Imran Hasnee et Anil Kapoor. Jamal, 18 ans, issu d'un bidonville de

Mumbai, est à une question près de remporter le gros lot au jeu télévisé *Who Wants to Be A Millionaire?* Sa victoire, à portée de main, apparaît si suspecte qu'à la veille de la dernière manche, il est placé en garde à vue par la police. (13 ans et plus)  
120 min

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

PRÉDICTIONS

**Knowing**  
Suspense d'Alex Proyas, avec Nicolas Cage, Rose Byrne et Chandler Canterbury. Pour fêter l'anniversaire d'une école, une cérémonie est organisée au cours de laquelle une capsule temporelle contenant des messages écrits par des enfants 50 ans auparavant est déterrée et ouverte. Chaque enfant emporte chez lui un message, mais celui du petit Caleb est illisible, car il s'agit d'une suite incohérente de chiffres. D'abord amusé, son père, statisticien, essaye de trouver une signification. Horrifié, il découvre peu à peu que chaque séquence de chiffres correspond à la date exacte d'une catastrophe récente. (13 ans et plus)  
121 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 40  
Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

RAPIDES ET DANGEREUX 4

**Fast and the Furious 4**  
Film d'action réalisé par Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker et Michelle Rodriguez. De retour à Los Angeles pour un crime, l'excité fugitif Dominic Toretto ravive sa querelle avec l'agent Brian O'Conner. Mais lorsqu'ils sont obligés d'affronter un ennemi commun, ils n'ont pas d'autre choix que de se faire confiance s'ils veulent déjouer leur adversaire. Entre les cambriolages de convois et les passages dans des tunnels traversant les frontières, les deux hommes trouveront le meilleur moyen d'assouvir leur vengeance : dépasser les limites du possible derrière un volant. (Général)  
139 min

Cinéma Galaxy: v. o. a. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 45; v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 30  
Maison du cinéma: v. o. a. 13 h 10, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 40; v. f. 13 h 5, 15 h 45, 19 h 5, 21 h 45  
Cinéma Magog: v. f. samedi à lundi 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15, mardi à jeudi 19 h, 21 h 15

SI C'ÉTAIT LUI

Comédie romantique d'Anne-Marie Étienne, avec Carole Bouquet, Marc Lavoine et Florence Foresti. Valentin a tout perdu: sa copine, son emploi et son appartement. Dans un beau quartier, il squatte chez un oncle absent. Sur le même palier vivent Hélène et son fils Jérémie. Forte et indépendante, Hélène, auteure à succès, pourfend à travers ses livres les inégalités sociales et tous les a priori.  
90 min

Maison du cinéma: v. f. 12 h 50, 18 h 50

LE SILENCE DE LORNA

Drame de Jean-Pierre et Luc Dardenne, avec Arta Dobroschi, Jérémie Rénier et Olivier Gourmet. Lorna et Claudy ont contracté un mariage blanc afin que la première, d'origine albanaise, puisse obtenir sa citoyenneté belge. Le jeune homme, camé au dernier degré, ignore toutefois que son épouse, l'amoureuse de cette dernière et leurs complices d'un réseau criminel capitalisent sur sa mort prochaine, par overdose, dans le but de marier la jeune veuve, en échange d'une forte somme, à un Russe désireux d'obtenir un passeport européen.  
105 min

Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 35

Note: les horaires de cinéma sont sujets à changement.

EN BREF

Nicolas Cage vend son château

BERLIN — L'acteur Nicolas Cage a annoncé avoir vendu un château qu'il possédait en Allemagne, ne pouvant «plus se le permettre» à cause de la crise économique, dans une interview au magazine *Bunte*. L'acteur âgé de 45 ans avait acheté le château, 28 chambres et 165 hectares de parc et forêt en Bavière, dans le sud de l'Allemagne, il y a deux ans.  
— Agence France-Presse

Ford et Keaton en journalistes rivaux

LOS ANGELES — Les acteurs américains Harrison Ford et Diane Keaton vont incarner des journalistes de télévision rivaux dans une comédie d'un grand studio américain, rapporte le quotidien *Variety*. Mme Keaton, Oscar en 1978 pour *Annie Hall* et M. Ford, *Indiana Jones* à quatre reprises, partageront l'affiche de *Morning Glory*.  
— Agence France-Presse

Association des diplômés  
**cégep**  
de Sherbrooke

*Retrouvailles*  
des 40 ans du Cégep de Sherbrooke  
6 juin 2009

cegepsherbrooke.qc.ca/retrovailles  
Tél. : 819 564-6350 poste 348

Une présentation de  
**Desjardins**  
Caisses de Sherbrooke

RETOUR DE SON

Acteur apprenti magicien arrêté pour possession de cannabis

LONDRES — Un jeune acteur britannique jouant dans la série des films *Harry Potter* a été arrêté le 2 avril à Londres pour possession de cannabis.



James Waylett, 19 ans, qui interprète le personnage de Vincent Crabbe dans *Harry Potter*, a été l'objet d'un contrôle d'identité au volant de sa voiture le 2 avril à Westminster (centre de Londres). Dans le véhicule ont été découverts «huit sacs de ce que nous pensons être du cannabis», a indiqué la police.

Waylett et un ami également âgé de 19 ans qui l'accompagnait ont été arrêtés et placés en détention.

Après avoir interrogé l'acteur, la police a procédé à la fouille de sa maison familiale à Camden, dans le nord de Londres.

Elle y a découvert une dizaine de plants de cannabis, d'une valeur estimée à 2000 livres (2200 euros), au milieu de l'équipement de DJ et des consoles de jeux du jeune homme, selon l'agence britannique *Press Association*.

Dans *Harry Potter*, Vincent Crabbe, élève à l'école de Poudlard, est un membre de la bande de Drago Malefoy, qui s'emploie à tyranniser le jeune héros éponyme de la fiction.

— Agence France-Presse

WARWICK FEST

UN RENDEZ-VOUS LOTO-QUÉBEC

VENDREDI 19 JUIN 21 H

SIMPLE PLAN

JEUDI 18 JUIN 21 H

SAMEDI 20 JUIN 21 H

BELLE & BUM

Festival de fromages de Warwick

PREVENTES

LES 5000 PREMIERS BILLETS ACHETÉS DONNENT UN ACCÈS PRIORITAIRE À L'AVANT DE LA SCÈNE POUR LE SPECTACLE DE SIMPLE PLAN. FAITES VITE, C'EST UNE CHANCE À NE PAS MANQUER !

BILLET POUR SIMPLE PLAN : 25 \$ PLUS TAXES  
PRÉVENTE JUSQU'AU 30 AVRIL 09

LAISSEZ-PASSER WEEK-END : 35 \$ TAXES INCLUSES  
PRÉVENTE JUSQU'AU 31 MAI 09

PLACE ASSISES DANS LES ESTRADES : 40 \$ TAXES INCLUSES  
PLACES LIMITÉES

Desjardins, TÉLÉPHONE WARWICK, SAO, LOTO-QUÉBEC

ACHAT DE BILLETS  
www.warwickfest.qc.ca  
Tél. : 819 358-4470

rockdétente  
1027  
présente le

Déjeuner des grands  
au profit des petits de Sherbrooke

Participez, pour que  
nos petits déjeunent!



Jean-François Breau,  
Porte-parole de l'événement



Marie-Eve Janvier  
Porte-parole de l'événement

Date : jeudi 30 avril 2009  
Heure : 7 h 15 à 9 h  
Lieu : Buffet des Continents  
340, Belvédère Sud, Sherbrooke  
Coût : 35,00 \$ par personne  
(Un reçu de charité du montant  
de 20 \$ par billet émis)

Inscription :  
www.clubdejeuners.org ou  
1 888 442-1217 poste 239

Partenaire média | La Tribune

au profit du  
**CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC**  
secteur Estrie

Sous la présidence  
d'honneur de  
madame Louise Boisvert,  
Présidente-éditrice du  
quotidien La Tribune



277341

## BYE BYE 2008

## Mercier veut replonger dans la controverse

BERNARD BARBEAU

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Jean-François Mercier s'apprête à replonger dans la controverse qui a suivi la diffusion du *Bye Bye 2008* et il tente d'entraîner son comparse Louis Morissette avec lui.

En marge du dévoilement, mardi, à Montréal, des nominations en vue du prochain gala Les Olivier, Mercier a laissé échapper qu'il travaillait sur une suite à ce *Bye Bye*.

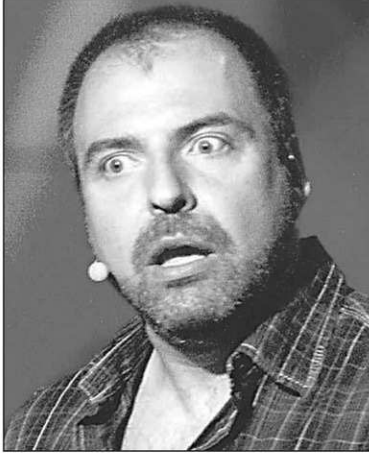
«Le numéro est écrit, a-t-il confirmé en entrevue. Il reste juste à convaincre Louis Morissette. Il se fait un peu tirer l'oreille pour le faire. Mais je pense que le numéro est drôle.»

L'humoriste et auteur ignore toujours où il présentera ce nouveau numéro, qui promet de faire jaser. «Soit le Grand Rire à Québec, soit Juste pour rire à Montréal. C'est en pourparlers», a-t-il dit.

L'équipe du *Bye Bye 2008* avait notamment essuyé les foudres de l'impresario et mari de Céline Dion, en janvier, dans les pages du Journal de Montréal. René Angelil y avait exprimé sa «honte» devant ce qu'il avait vu à l'émission, précisant que ses concepteurs étaient des «imbéciles». Les Québécois sont revenus 50 ans en arrière à cause du *Bye Bye*, avait-il déclaré.

«On en parle dans le numéro, a souligné Jean-François Mercier. Mais je ne fais pas ça méchamment. Je ne suis pas animé par la vengeance. C'est sûr que se faire traiter d'imbécile par lui publiquement, ça ne me fait pas plaisir, mais ça ne me dérange pas non plus. Ça ne m'empêche pas de continuer d'aimer Céline. Mais c'est sûr qu'on va y revenir. Je ne pense pas que ça va être si méchant que ça, mais peut-être que lui, il va être choqué... Mais ça, en quelque part, c'est son problème!»

«Moi, je me suis donné le droit de me tromper, mais ça a l'air que ce n'est pas tout le monde qui m'a don-



ARCHIVES, LA PRESSE

Jean-François Mercier

né ce droit-là!», a badiné celui qui se fait appeler «Le Gros Cave».

Mercier estime que certains médias ont pratiquement créé la controverse de janvier dernier, justement survenue dans une période creuse en termes de nouvelles.

«Mon bout, au *Bye Bye*, quand j'étais en studio, c'est le bout où le monde riait le plus fort. C'était du vrai public, on ne leur disait pas quand rire. Ils venaient me voir et je signais des autographes. Et trois jours après — pas le lendemain, trois jours après —, j'étais le pire salaud que la terre avait jamais porté. Il s'était passé quelque chose...»

«Tu te dis: 'tu n'as pas d'affaire là', a-t-il confié. Mais si ceux qui brassent n'avaient pas d'affaire là, il n'y aurait jamais eu de Cyniques ou d'Yvon Deschamps. Ils ont fait des émissions de grande écoute, ils ont brassé des affaires, ils ont pris des risques artistiques. Et moi, c'est de ces gens-là que je m'inspire.»

Les producteurs du *Bye Bye 2008*, Véronique Cloutier et son

conjoint Louis Morissette, avaient fait une longue déclaration lors d'une conférence de presse quelques jours après sa diffusion. Se désolant du tollé, le couple n'avait pas répliqué directement aux propos de René Angelil.

La revue annuelle avait aussi suscité l'indignation, entre autres, de la Ligue des Noirs, de Denise Bombardier, de Nathalie Simard et d'une partie du public.

2150 Galt Ouest, Sherbrooke • Réservation au 819 564-0089

Restaurant **Caméleon**  
Café - Bistro

Guyline Lacroix  
au piano

**Assiette Brunch**  
de **Pâques**

Dimanche 12 avril  
de 11 h à 14 h

24,95 \$/pers

Pour la fête  
des Mères  
réservez-tot!

L'ensemble vocal Amadeus  
Robert Ingari, directeur artistique présente

**Passages enchantés**  
un voyage poétique à travers le dernier siècle

œuvres profanes de Debussy, Barber, Whitacre, Thompson, et plus...

avec  
**Samedi le 25 avril 2009**  
Cheryl Stroud, piano  
Lydia Gasse, violon

20h • l'église Ste-Jeanne-d'Arc  
1000 rue Galt Ouest (coin Fairmount)

Billets / Tickets :  
20 \$ / 10 \$ (Étudiants(es) avec carte / Students with card)  
• Chaussures Grégoire (Promenades King)  
• Fleuriste Lennoxville - 159 Queen, Lennoxville  
ou composez le (819) 346-2343

Remerciements :  
**Sherbrooke**  
Plus que jamais!

**FestiRock**  
de Richmond

**Noir Silence**, parrain de l'événement

4 groupes sur scène chaque soir

<p><b>16 avril, 20 h</b></p> <p>SYD Les amours inavouées Once Named Sam Indice Doktane</p>	<p><b>17 avril, 20 h</b></p> <p>Fred Labrie Band Parazar Langue de chemise 72 Rivière Rouge</p>
<p>Admission : 10 \$ - Jeunes 17 et - 5 \$</p>	
<p><b>Finale :</b> <b>samedi 18 avril, 20 h</b></p> <p>Admission : 12 \$ - Jeunes, 6 \$ Laissez-passer 3 soirs : 20 \$ et 10 \$</p>	<p><b>Information :</b> <b>819 826-2488</b></p> <p>Centre d'Art de Richmond, 1010, rue Principale Nord, Richmond</p>

Logo: Ville de Richmond, Hydro-Québec, Desjardins Caisse de l'Ardoise, La Tribune

**QUI SUIS-JE?**  
EN QUÊTE DE SOI

Une présentation de :  
le fonds  
d'estime de soi  
dove

Marianne Moisan, porte-parole

Une EXPOSITION pour  
les GRANDS et pour les PETITS!

Avec la participation des :  
SCHTROUMPF

30 ans!  
Musée de la nature  
et des sciences  
de Sherbrooke

819 564-3200  
www.naturesciences.qc.ca

Logo: telequebec.tv, Ministère du Patrimoine canadien, Canadian Heritage, Museum Assistance Program

**SAMEDI 11 AVRIL 22H**  
**Mathieu Gaudet**  
avec en première partie  
**Maud Coussa Jandl**  
Participante Québécoise  
à Canadian Idol

**SAMEDI 18 AVRIL 22H**  
**HOMMAGE A METALLICA**  
par **Fadeless**

**LES MARCHES DU PALAIS**  
EXPLICIT CONTENT

INFO : 819 566 8989  
WWW.LESMARCHESDUPALAIS.CA  
184, RUE LLE WHITING, SHERBROOKE

# Garce électronique du tonnerre

LA TRIBUNE

**SHERBROOKE** — Elle s'appelle Electro Thunder Bitch, mais elle n'est pas si garce que ça. En fait, elle n'est même pas elle, elle est il. Et il, Olivier Pratte de son petit nom, est dompteur de tourne-disques, il fait de l'électrolounge ins-

trumental, il a lancé un disque récemment, *Pirate Within*, puis offre, pour 5 \$ d'entrée, une prestation «vivante» ce soir à 22 h au Saloon (sous-sol du bar Le Magog). Il sera précédé en première partie des Didjés Garçons. Qui, eux, sont vraiment garçons, pas garces. C'est clair, hein?



## CONCERT BÉNÉFICE AU PROFIT DU CENTRE D'ARTS ORFORD

Sous la présidence d'honneur de monsieur Denis Paré, président du conseil régional des caisses Desjardins des Cantons-de-l'Est.

**Samedi 9 mai à 19h30**

Salle de concert Gilles-Lefebvre

Concert et cocktail dînatoire : 250 \$  
Concert seulement : 60 \$

(Reçu pour fins de l'impôt)

Pour information et réservation :

819-843-3981 | 1-800-567-6155 | billetterie@arts-orford.org



276483

## LIVRES

### CRITIQUE

**CLIVE CUSSLER**  
*Quart mortel*

ROMAN  
★★★½  
Grasset



#### Pour lecteur consentant

J'aime bien Clive Cussler. Ses aventures nous font rêver, nous transportent un peu partout sur le globe, sur la trace des spécialistes de la faune sous-marine de la NUMA ou encore de la Corporation, cette agence de mercenaires «gentils» au service de l'Occident contre les pouvoirs du Mal. Une histoire c'est bien, deux ça va mais après 10,

ça commence à sentir le roussi et le redondant. Car il n'y a rien de neuf, dans ce nouveau *thriller* de Cussler. Il y a toujours, quelque part, des méchants qui font des vilaines choses et qui veulent contrôler le monde. Des fois ça se tient, d'autre fois, non. Bon, sérieusement, *Quart mortel* ne remportera peut-être pas de prix internationaux mais ça se lit. Des méchants (encore) pira-

tes des temps modernes kidnappent des navires entiers afin de les découper et de les rediriger vers une chaîne de production clandestine, située à l'extrême est de la Russie. Et là, on y emploie des dizaines de milliers de Chinois qui ont payé cher leur passage vers l'Occident et l'espoir d'une vie meilleure. À partir du plomb, ces méchants tentent le coup de l'Alchimiste et de transformer ça en or. C'est la conspiration internationale! Si vous aimez Cussler, la plongée sous-marine et les histoires qui finissent bien, *Quart mortel* est pour vous. Sinon, procurez-vous le dernier exemplaire du magazine GEO.

— Sébastien Lajoie

## GAGNANTS LOTERIE-VOYAGES 2008-2009

6<sup>e</sup> tirage - Avril 2009

**1er prix :** Mme Johanne Bergeron de Sherbrooke (n° 352) crédit voyage de 1 950 \$ chez Club Voyages Orford

**2e prix :** Mme Jocelyne Martial de Sherbrooke (n°338) certificat-cadeau de 75 \$ gracieuseté de Décor NW

**3e prix :** M. Serge Bouchard de Sherbrooke (n° 358), certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Métro Plus Plouffe

**4e prix :** Mme Yolande Hébert et M. Patrick Couture de Windsor (n° 223) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Zone Image

**5e prix :** Mme Céline Alie de Sherbrooke (n° 255) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Da Leonardo

**6e prix :** Mme Josée Dostie de Sherbrooke (n° 161) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Euphorik



Ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle  
819 564-2323 ou 1 800 667-3841

277608

# Populaire!

## Souvenirs Garantis!

La meilleure musique  
des années 80 et 90

**107.7 fm**  
**chti**  
SouvenirsGarantis.ca

276371

Ce lundi de 9 h à 17 h, on fête nos 8 ans

avec du **0%** jusqu'à **72 mois**

Pour un temps limité, frais d'intérêts interdit sur:

**MAZDA 3**  
2009 **0%**  
48 mois



**CX-7**  
2009 **0%**  
60 mois



**CX-9**  
2009 **0%**  
60 mois



**SÉRIE B**  
2009 **0%**  
72 mois



**TRIBUTE**  
2009 **0%**  
60 mois



**MAZDA 5 2009**  
**16 995\$\***



**299\$\*** /mois  
ou  
**22 495\$\***

**MAZDA 6 2009**



**MAZDA 3**  
berline GX 2010  
LOCATION  
**199\$\*** /mois  
ou  
**15 995\$\***



**MAZDA 3**  
sport GX 2010  
LOCATION  
**219\$\*** /mois  
ou  
**16 995\$\***



Cette semaine, passez à la vitesse Mazda car on fête nos 8 ans en GRAND

chez



**mazda**  
DE SHERBROOKE

Le **#1!**

5119, BOUL. BOURQUE  
**819 564-8664**

\* Financement à 0% : Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus sur tous les modèles 2009, quantités limitées. Location 60 mois sur Mazda 3 2010 berline et sport. Mazda 3 berline : comptant de 995 \$. Mazda 3 sport : 895 \$. Mazda 5 2009, 16 995 \$ incluant un rabais si payé comptant. Mazda 6 2009 : location 299 \$/mois, 48 mois, avec comptant de 2495 \$.

Pour en obtenir encore plus : visitez nous en ligne au

**www.MAZDADESHERBROOKE.com**

# Retour en Italie...

JACQUES BENOÎT

## Chronique

**MONTREAL** — Entrons tout de go dans le vif du sujet!

Dégusté à l'aveugle avec plusieurs autres vins, le **Sicilia 2006 IGT Sedàra Donnafugata**, d'Italie, d'une couleur pourpre-prune passablement soutenue, au beau bouquet distingué, me donna l'impression d'être un vin fait avec des cépages bordelais, mais d'ailleurs que de Bordeaux. «Argentine?» ai-je pensé après l'avoir goûté.

De corps moyen, ses saveurs ont en effet quelque chose de très mûr, faisant pays chaud, avec de l'éclat et des tannins ronds, aimables. Très bon, donc.

Surprise, en consultant la fiche technique aussitôt après l'avoir goûté: ce vin est en fait élaboré avec uniquement du Nero D'Avola, et est par la suite élevé en cuves de béton verré, alors qu'il m'avait semblé légèrement boisé. Impeccable (717 caisses).

**S, 10276457, 17,95 \$, ★★★, ou 16,5/20, \$\$, 2009-2012.**

«Le vin est professeur d'humilité», dit-on. La dégustation à l'aveugle tout autant... sinon d'avantage.

### D'autres vins d'Italie

Avec la France, l'Italie est le pays viticole qui obtient le plus de succès au Québec. D'où, bien sûr, le nombre important de promotions des vins de ces deux pays.

La SAQ mettait ainsi en vente, il y a quelques jours, 18 vins rouges d'Italie, tous de Toscane en fait (sous le thème Vins de renom), que la presse spécialisée a pu goûter fin mars.

Licenciements, dégringolade des bourses, récession... j'ai retenu, parmi tous ces vins que j'ai goûtés à l'aveugle, ceux qui m'ont semblé offrir les meilleurs rapports qualité-prix.

En voici donc de brèves descriptions, dans l'ordre de la dégustation.

- **Toscana 2007 IGT Rosso dei Neri Tua Rita**. Beaucoup de couleur, un bouquet peu complexe, mais net et au fruité séduisant, de petits fruits noirs et rouges, une bouche relativement corsée, dense, charnue, aux tannins sans aspérités ce vin fait surtout de Sangiovese (60 %) et de Merlot (20 %) a tout pour plaire, y compris le prix (280 caisses)! **S, 10843335, 23 \$, ★★★ ½, 17/20, \$\$ ½,**

2009-2014.

- **Chianti Classico 2006 San Fabiano Calcinaia**. Très beau chianti, richement coloré, au bouquet ample, de fruits noirs, avec une note genre noix de coco (le bois, car il est élevé en fûts). Corsé, solide, ses tannins sont fermes quoique sans rugosité. Savoureux (135 caisses). **S, 10843327, 23 \$, ★★★ ½, 17,2/20, \$\$ ½, 2009-2015.**

- **Toscana 2007 IGT Le Volte Ornellaia**. Vin produit par Ornellaia, l'un des plus célèbres domaines de Toscane, avec des raisins achetés à d'autres viticulteurs, dont 51 % de Sangiovese et des cépages bordelais pour la partie restante. Bien coloré, charnu, serré, c'est un vin aux tannins de qualité, qui ne manque pas de corps, et dont j'ai pensé qu'il s'agissait d'un chianti de haut niveau. Offert en trois formats. Très beau vin (2500 caisses). **S, 10938684, 29,75 \$, ★★★ ½, 17,2/20, \$\$\$ ½, 2009-2014.**

- **Toscana 2007 IGT Insegno del Cinghiale**. Vin de Cabernet franc, de Merlot et de Syrah, bien coloré, son bouquet de fruits noirs, au boisé discret (six mois en fûts), ne peut que charmer. Relativement corsé, il a une texture de velours, avec quelque chose de moderne dans ses saveurs, sans doute l'éclat de son fruit. Très beau vin (750 caisses). **S, 10483405, 29,75 \$, ★★★ ½, 17,5/20, \$\$\$ ½, 2009-2014.**

- **Toscana 2006 IGT Crognolo**. Vin corsé, compact, élaboré avec du Sangiovese (80 %) et du Merlot (20 %), son bouquet est large, épicé (le bois) et expressif, la bouche bien en chair. Sérieux (250 caisses). **S, 10297039, 37 \$, ★★★ ½, 17,8/20, \$\$\$\$ 2009-2015?**

### Un Bandol bien particulier...

Une erreur... de la nature? Quasi opaque, le **Bandol 2005 Domaine du Gros-Noré**, de Provence, dans lequel domine le Mourvèdre (80 %), comme le veut l'appellation, et élevé en fûts, au magnifique bouquet de petits fruits rouges, profond, généreux, et à la bouche puissante, équilibrée malgré tout, très riche en alcool sans être brûlant (15,5 %), est un vin aux saveurs pures et pleines d'éclat, et qui a de quoi se mesurer à de grands Châteauneufs-du-Pape. Et puis, malgré sa forte teneur en alcool, on le boit avec plaisir. Excellent (144 caisses). **S, 10884583, 35,75 \$, ★★★★★, 18,2/20, \$\$\$ ½, 2009-2016? (La Presse)**

### La recommandation de la semaine

Vin de la vallée du Rhône et d'un grand millésime, le **Costières de Nîmes 2007 Château de Nages** (le blanc), élaboré avec 60 % de Grenache blanc et 40 % de Roussanne, non boisé, aux saveurs relevées, qui semble au premier abord peu acide mais qui est pourvu en fait de toute l'acidité voulue (comme on le réalise par l'après-goût), ne manque ni de corps, ni de caractère, son bouquet, ample, de fruits confits, avec aussi une petite note genre ananas, étant à la fois alléchant et expressif. À prix très correct



(476 caisses). **C, 427609, 14,45 \$, ★★ ½, 15,5/20, \$ ½, 2009-2010.**



LA TRIBUNE, LAURENT GELÉ

Comme tout bon chocolatier, Gilles Cochenec confectionne de nombreux produits relatifs à la fête de Pâques.

# Sans limites pour l'imagination



**EASTMAN** — Amoureux fous ou simplement amateurs de chocolat, sachez que la rue Principale d'Eastman cache un petit trésor à découvrir: Aux Avelines pâtissier et chocolatier.

Propriété depuis près de 15 ans du chocolatier Gilles Cochenec et de sa conjointe Caroline Lefort, Aux Avelines offre plus de 50 produits chocolats, tous confectionnés à la main à partir de crus de chocolat originaires, entre autres, de la Tanzanie, du Mexique ou de Saint-Domingue.

Passionné de la fève de cacao, M. Cochenec vend pour plus d'une demi-tonne de chocolat par année. Bien sûr, depuis quelques semaines, il confectionne beaucoup de trucs en chocolat pour Pâques. «Des lapins, des poules, des bonbonnières remplies d'oeufs, etc. Toutes les bibittes se retrouvent dans mon atelier, explique le chocolatier. Par contre, je ne tombe jamais dans la mode. Ici on ne retrouve pas de Spider-Man ou autres... je laisse ça à Jean Coutu et compagnie.»

Parmi les incontournables offerts eux à longueur d'année, notons le chocolat au caramel breton avec sel de Guérande ou encore le chocolat au caramel et à l'érable. «Ce que j'aime

du chocolat, c'est qu'il n'y a pas de limites, sauf celles de l'imagination», fait valoir M. Cochenec.

### Pas juste du chocolat

Comme son nom l'indique, Aux Avelines, c'est aussi une pâtisserie où, encore une fois, les deux copropriétaires misent uniquement sur des produits de qualité. Ainsi toutes les pâtisseries sont elles-aussi confectionnées à la main avec uniquement du beurre et de la crème. Aux Avelines, aucun produit de remplacement ne prend place sur les tablettes de la cuisine.

**« Le client qu'on gâte ne nous oublie jamais. Ici, il est même possible de faire faire sur mesure ce qu'on veut comme pâtisserie »**

«On achète local le plus possible. Même si c'est plus dispendieux, on donne priorité aux produits frais et locaux. Quand on achète de la qualité au départ, le produit est toujours bon», explique Gilles Cochenec.

«Le client qu'on gâte ne nous oublie jamais. Ici, il est même possible de faire faire sur mesure ce qu'on veut comme pâtisserie», ajoute le pâtissier.

Et quelles sont les gâteries préférées des clients?

«La grosse vedette, c'est la crème d'amande aux poires et

chocolat. La ganache aux fruits servie avec une montagne de copeaux de chocolat est aussi bien appréciée.»

### Épicerie fine

Aux Avelines cache également une épicerie fine avec entre autres des fromages d'ici et d'ailleurs, des terrines, des sandwiches (baguettes ou croissants), quiches, salades et desserts faits sur place ainsi que des cafés de qualité.

Un tout petit coin repas est disponible pour manger sur place et l'été la grande galerie couverte entourée de nombreuses fleurs se transforme en une magnifique terrasse.

Finalement, Aux Avelines est dépositaire de la gamme de pains Panissimo, une boulangerie artisanale de Knowlton. Les pains de cette boulangerie se distinguent par une longue fermentation, ce qui leur donne un goût caractéristique de levain.

En période morte, Aux Avelines ouvre ses portes du mercredi au dimanche, de 8 h à 18 h. Pendant la période estivale, l'endroit est ouvert sept jours sur sept. Notons que la pâtisserie chocolaterie sera fermée pour les deux prochaines semaines pour cause de vacances et rouvrira la première semaine de mai.

### AUX AVELINES PÂTISSIER ET CHOCOLATIER

389, rue Principale Eastman  
Tél.: 450 297-2160



# Thetford Mines enrichit sa collection d'art

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Grâce à son fonds d'acquisition, la Ville de Thetford Mines vient de se porter acquéreur de huit oeuvres d'art réalisées par autant d'artistes de la région. Pas moins de 26 créateurs avaient posé leur candidature dans le cadre de cette seconde édition.

«Le fonds d'acquisition nous permet de faire vivre nos oeuvres et non de les laisser dans les placards», d'affirmer le maire Luc Berthold appuyé en ce sens par le député-minis-

tre de Frontenac, Laurent Lessard pour qui ces oeuvres d'art constituent non seulement notre patrimoine culturel mais aussi notre mémoire vive.

Incidemment, la Ville de Thetford Mines et le député Laurent Lessard sont à l'origine de ce fonds d'acquisition auquel ils participent annuellement à parts égales pour un total de 10 000 \$. Les deux élus ont d'ailleurs confirmé la tenue d'une troisième édition dans le cadre de ce fonds d'acquisition d'oeuvres d'art.

Des huiles sur toile de Marie-Claude Demers, Julie Roy

et Guy Roy, des acryliques sur toile de Roland Dostie, Rémi LaBarre et Jean-Rock Labrie, une aquarelle de Serge Nadeau et un bronze plaqué or 24 k sur granite de Jacques Lisée constituent le groupe des huit oeuvres récemment acquises.

«L'ensemble des oeuvres soumises depuis deux ans permet de confirmer le talent artistique présent dans la région. Nous avons un grand bassin d'artistes de tous les genres qui mettent en valeur notre patrimoine, notre histoire et nos paysages magnifiques et nous en sommes très fiers. La collection de



LA TRIBUNE-JEAN CHARLES POULIN

Pour Rémi LaBarre, le plus beau compliment serait que les amateurs entendent la musique de son violoncelliste.

la Ville permettra de plus de conserver ces oeuvres sur notre territoire au fil des ans», de faire valoir le maire Berthold.

Également, une aide financière accordée dans le cadre de l'entente de développement triennal entre la Ville de Thetford Mines et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec permettra de réaliser au cours de l'année 2009 un répertoire des oeuvres d'art appartenant à la Ville de Thetford Mines.

Si Julie Roy se réjouissait de pouvoir ainsi rendre hommage aux travailleurs miniers avec son huile sur toile *Au pic et à la pelle*, que Jacques Lisée trou-

vait fort légitime que son bronze *Le Poète* immortalise en quelque sorte le poète thetfordois Jean-René Guay et que Serge Nadeau estimait tout naturel que cette tranche de vie thetfordoise intitulée *La Roulotte blanche* se retrouve en possession de la Ville de Thetford Mines, le benjamin du groupe, Rémi LaBarre, était on ne peut plus fier. «C'est un honneur pour moi. C'est très valorisant. Je suis beaucoup inspiré par les musiciens de la rue et le plus beau compliment que vous pourriez me faire, c'est que vous entendez la musique qu'interprète mon violoncelliste», commentait-il en présentant la toile acquise par la Ville de Thetford Mines.



## Party de garage énergie

Gagne TON nouveau garage avec TON nouveau pick-up et tout un party dans TA cour!

Écoute le band qui joue dans le garage d'énergie et appelle en ondes!

Le party de garage énergie, le plus gros concours radio en Estrie!


Une exclusivité d'énergie 106.1

énergie 106.1 dès 6 h

Une radio Astral Media

Astral Media

271320



LA CLINIQUE DU LASER  
OFFRE MAINTENANT  
DES SOINS D'INJECTIONS  
ANTIRIDES QUI  
RÉPONDENT À VOS  
BESOINS.

**BOTOX**  
**TEOSYAL**

DR CORBEIL, MD  
DR BACHAND, MD  
DR CAOUCETTE, MD

819.564.8843  
WWW.CLINIQUEDULASER.COM

270781

# Une belle amitié mène à des Petites Douceurs

## Des produits de la région Chaudière-Appalaches et de l'Estrie trouvent un débouché

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

**THETFORD MINES** — Une amitié tissée au fil des semaines entre deux couples de producteurs agricoles au marché public de Thetford Mines lors de la dernière saison estivale est à l'origine du Marché des Petites Douceurs, qui vient d'ouvrir ses portes à Thetford Mines.

Plus d'une vingtaine de producteurs transformateurs de l'Estrie et de Chaudière-Appalaches y offriront leurs produits.

«Le Marché des Petites Douceurs est né d'une coïncidence. C'est à la suite d'une rencontre et d'un bon voisinage au marché public de Thetford Mines que ce projet a vu le jour. Manon était toujours souriante et semblait connaître tout le monde qui passait alors que nous, nous étions plus timides dans notre kiosque. Un lien d'amitié et nos idées nous ont rapprochés et pendant la saison hivernale, nous avons décidé de louer un local et de travailler de pair pour démarrer le Marché», raconte Marie-France Gagnon qui, avec son conjoint Jacques Parent, exploite la Chèvrerie Arthèse de Saint-Gilles-de-Lotbinière.

Quant au couple de Manon

Poulin et de Stéphane Palardy, ils sont propriétaires de La Pointe aux Sangliers de Weedon.

Présents à l'inauguration, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Laurent Lessard, s'est réjoui de cette initiative tout en soulignant les difficultés que rencontrent souvent les producteurs transformateurs à accéder aux tablettes des distributeurs. M. Lessard a également fait l'éloge de l'alimentation de proximité et de la création d'emplois qu'elle engendrait.

Pour sa part, le maire de Thetford Mines, Luc Berthold, se félicitait du fait qu'autant de producteurs de l'Estrie et de Chaudière-Appalaches soient attirés par le marché de Thetford Mines. M. Berthold estime qu'il s'agit là d'un autre jalon de nature à faire en sorte que Thetford Mines reprenne son titre de capitale régionale.

«Un produit de la région Chaudière-Appalaches ou de l'Estrie, produit et transformé dans la région, protège des emplois, diminue le kilométrage et par le fait même la pollution. Les producteurs qui se sont associés à nous en tant que fournisseurs se sont engagés à fournir des produits haut de gamme et de



LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

**Manon Poulin et Marie-France Gagnon sont, avec leurs conjoints, à l'origine de l'ouverture du Marché des Petites Douceurs à Thetford Mines.**

qualité supérieure. Les gens de Thetford Mines pourront ainsi profiter d'une gamme élargie de produits de qualité», soulignent Mmes Gagnon et Poulin.

Au nombre des fournisseurs provenant de l'Estrie, on remarque Le Poulet du Pont couvert

d'Ascot Corner, La Pointe aux Sangliers de Weedon, Les Trésors de l'Érable de Fleurimont, Champs-Mignons de Magog, Crousset d'Orford et la ferme piscicole des Bobines d'East Hereford.

Miel, chocolat belge, produits

de l'érable, assaisonnements, champignons, cerf rouge, sanglier, porcelet de lait, pigeonneaux, chevreaux, lapin, agneau, veau, cailles et produits de la vigne y seront disponibles sept jours sur sept au 721, boulevard Frontenac Ouest.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Pour la cuisine comme les autres aspects de la vie quotidienne, Nancie Ferron invite ses lecteurs à profiter de «1001 trucs».

## 1001 trucs pour bien s'organiser

**SHERBROOKE** — La crise économique aidant, c'est plus que jamais le temps de revoir ses habitudes de consommation pour faire le plus de millage possible avec son argent.

C'est ce que plaide avec foule d'exemples la journaliste télé Nancie Ferron dans son guide «1001 trucs», qui fait l'objet d'une deuxième réédition à 5000 exemplaires.

Son livre sous forme de capsules de moins de 200 pages porte sur plein de gestes au quotidien que les gens peuvent poser de façon plus éclairée, moins dispendieuse et davantage axée sur le virage vert et écolo.

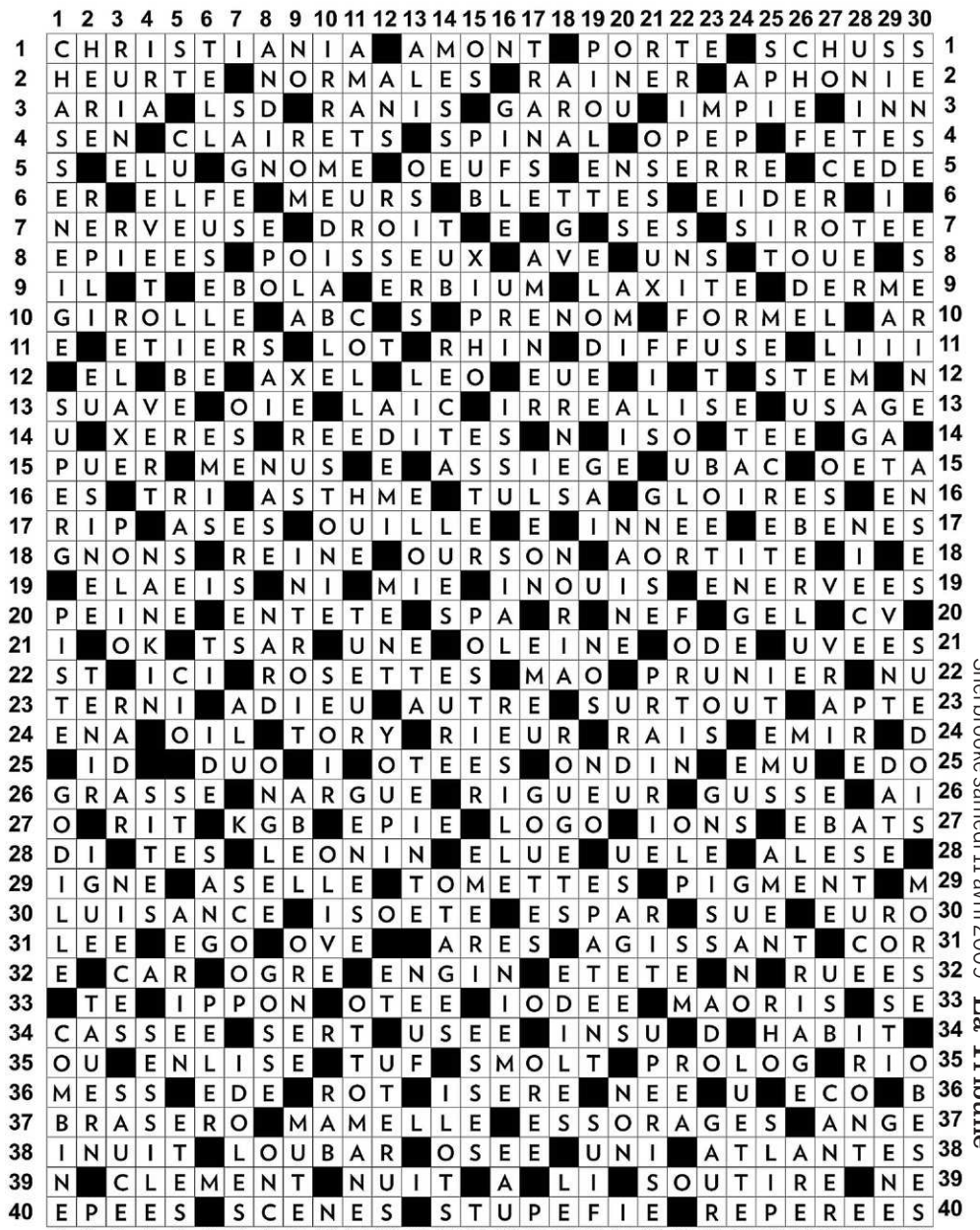
«Ce sont souvent de petits gestes simples, qui ne demandent pas nécessairement beaucoup d'efforts, mais qui permettent de faciliter la vie. C'est un peu comme certaines recettes de grand-

mère dont on a perdu l'habitude, illustre Mme Ferron. Par exemple, c'est d'acheter à l'épicerie un gros contenant de boeuf haché en spécial juste avant la date d'expiration et faire plein de repas qu'on met au congélateur: un pâté chinois, une sauce à spaghetti, boulettes de viande, etc.»

Ce qui vaut dans la cuisine vaut partout pour acheter, réparer, recycler et dénicher n'importe quel bien, rajoute celle qui est devenue une sorte de «Miss truc» au fil du temps. Cela va de l'aménagement paysager à l'hygiène du chien en passant par les loisirs et la façon de divertir les enfants sans dépenser une fortune.

«C'est un guide de partage de mes expériences. La clé de base réside dans la façon de développer un solide sens de l'organisation. C'est quelque chose qui s'apprend», fait aussi valoir Nancie Ferron.

— François Gougeon



NDLR: Voici la solution de la Supergrille publiée le samedi 28 mars.

# Trouvons votre idéal.



Téléphone intelligent  
BlackBerry<sup>®</sup> Pearl<sup>™</sup>  
8130  
**29,99\$\***  
(entente de 3 ans)  
Sans contrat 499,99\$



Téléphone intelligent  
BlackBerry<sup>®</sup> Pearl<sup>™</sup>  
Flip 8230  
**49,99\$\***  
(entente de 3 ans)  
Sans contrat 449,99\$



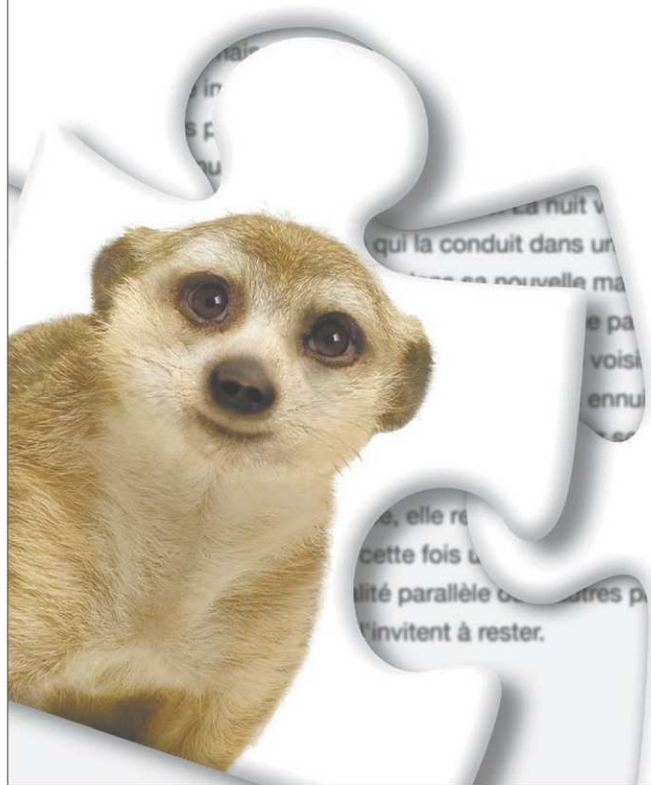
**NOUVEAU**  
Téléphone intelligent  
Samsung Omnia<sup>™</sup>  
SCH-i910  
**129,99\$\***  
(entente de 3 ans)  
Sans contrat 499,99\$



**NOUVEAU**  
Téléphone intelligent  
Treo Pro<sup>™</sup>  
de Palm<sup>™</sup>  
**149,99\$\***  
(entente de 3 ans)  
Sans contrat 549,99\$



Téléphone intelligent  
BlackBerry<sup>®</sup> Storm<sup>™</sup>  
9530  
**SOLDE 199,99\$\***  
(entente de 3 ans)  
Sans contrat 599,99\$



Que vous soyez super communicateur, hypersociable ou fanatique de multimédia, nous avons le téléphone intelligent parfait pour vous. Profitez d'une couverture 3G à plus d'endroits avec TELUS<sup>‡</sup>. Visitez [telusmobilite.com/ideal](http://telusmobilite.com/ideal) ou l'une de nos boutiques pour trouver le téléphone intelligent qui vous convient parfaitement.



Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails au [telusmobilite.com](http://telusmobilite.com)



## BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

**Sherbrooke**  
Carrefour de l'Estrie  
Boutique  
819-564-8704  
Kiosque  
819-562-2883  
Cellulaire Plus  
Terrasses 777  
793, rue King Est  
819-829-0123  
Cellulaire Plus  
2445, rue King Ouest  
819-562-8889

**Bromont**  
Cellulaire Plus  
Carrefour Champêtre  
130, boul. Le Carrefour  
450-534-3266  
**Coaticook**  
Cellulaire Plus  
10, rue Main Ouest  
819-849-3608

**Cowansville**  
Cellulaire Plus  
419, rue Sud  
450-263-4811  
**Drummondville**  
Alto Communication  
400, boul. Saint-Joseph  
819-475-3928  
Cellulaire Plus  
Promenades Drummondville  
755, boul. René-Lévesque  
819-475-3611

**Granby**  
Cellulaire Plus  
Galeries de Granby  
40, rue Évangéline  
450-378-9621  
Communication Directe  
470, boul. Boivin  
450-777-3077  
**Lac-Mégantic**  
Cellulaire Plus  
3747, rue Laval  
819-583-0353

**Magog**  
Cellulaire Plus  
441, rue Principale Ouest  
819-843-6627  
**Saint-Hyacinthe**  
Cellulaire Plus  
Galeries Saint-Hyacinthe  
3200, boul. Laframboise  
450-773-6621  
Cellulaire Plus  
3400, boul. Laframboise  
450-349-9621

**Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Cellulaire Plus  
Carrefour Richelieu  
600, rue Pierre-Caisse  
450-349-9621  
Alto Communication  
855, ch. Grand-Bernier Nord, local 100  
514-990-0547

**Victoriaville**  
La Grande Place des Bois-Francis  
819-357-9490  
Dumoulin  
525, boul. des Bois-Francis Sud  
819-357-2208

La disponibilité et le prix des appareils peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. \* Offre valable pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent à un forfait d'appels vocaux non promotionnel de 20\$ ou plus, combiné avec une option de transmission de données et à la signature d'une entente de service de 3 ans. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. † Offre valable jusqu'au 4 mai 2009. Le prix courant du BlackBerry Storm avec une entente de service de 3 ans est de 249,99\$. ‡ Selon le nombre total de km carrés du réseau 3G comparé au réseau HSPA de Rogers en février 2009. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce de TELUS Corporation. BlackBerry<sup>™</sup>, RIM<sup>™</sup>, Research In Motion<sup>™</sup>, SureType<sup>™</sup>, SurePress<sup>™</sup> et autres marques de commerce, noms et logos apparentés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays. Utilisés avec l'autorisation de Research In Motion Limited. FACEBOOK est une marque déposée de Facebook, Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2009 TELUS.



LE SOLEIL, GÉRARD CODERRE

Aux abords de la cathédrale de Cuenca, en Équateur, les vendeuses de rameaux font des affaires d'or le jour du dimanche des Rameaux.

## Semaine sainte en Équateur

GÉRARD CODERRE

QUÉBEC — De Quito à Cuenca, l'Équateur revendique le titre de centre religieux et culturel d'Amérique latine. On serait porté à le croire à en juger par la foi et la ferveur des gens qui n'est pas sans rappeler le Québec des années 50. Mais pendant la Semaine sainte, les Équatoriens se surpassent. La foi monte alors d'un cran.

Le dimanche des Rameaux commence tôt à Cuenca. Déjà, à 6h, les cloches des églises annoncent le rendez-vous dominical. Les messes se suivent à un rythme infernal et à guichets fermés, tellement la foi est grande. Pendant qu'aux abords des églises les vendeuses de rameaux font des affaires d'or, des artistes en herbe et sans prétention se donnent en spectacle pour interpréter tantôt l'entrée triomphale de Jésus à Jérusalem, tantôt la Passion du Christ, tantôt des scènes bibliques bien connues.

Quito compte une des plus belles églises d'Amérique latine, et c'est dans le centre historique de cette ville, classée site du patrimoine mondial, que la ferveur religieuse des Quitoëns prend tout son sens. Le va-et-vient autour des églises est incessant. La foi des gens est palpable. Le centre-ville de Quito devient la Rome des Andes. Même comme étranger et simple spectateur, on ne peut s'empêcher d'arpenner sans

relâche les rues de la vieille ville et de participer en quelque sorte à cette frénésie collective.

Quand arrive le Jeudi saint, la ferveur monte encore. Les prêtres capucins, dominicains ou autres sont omniprésents et les religieuses, comme le grand public, font la queue devant les confessionnaux.

### Unique au monde

Le Vendredi saint, tout Quito converge vers le centre historique pour être témoin d'une procession unique au monde et comparable seulement à celles de Séville (Espagne) et de Lima (Pérou). Tôt le matin, la ville coloniale est déjà noire de monde bien avant le départ de la procession du Señor del Gran Poder (Seigneur tout-puissant).

Les *cururuchos*, le visage caché sous une cagoule, donnent le ton. Ils représentent les pénitents qui font acte de repentir pour les fautes commises alors que les *veronicas*, le visage voilé, rendent hommage à la femme qui a lavé le visage couvert de sueur et de sang de Jésus.

Si la procession semble laisser toute la place aux *cucuruchos*, aux *veronicas* et à ceux qui, à l'image du Christ, portent la croix ou ont choisi de souffrir en se flagellant, en se couvrant le torse de barbelés ou d'épines de cactus, au fil des heures d'autres pénitents s'ajoutent au cortège en signe d'appui et des vendeurs ambulants se fauflent

dans les rangs, donnant des airs de foire à un rituel pourtant dramatique pour ceux et celles qui portent en ce jour bien spécial tout le poids de leurs fautes. La foule nombreuse est difficile à contenir et les autorités ont peine à maintenir l'ordre et à assurer le bon déroulement de la procession qui se termine là où elle a commencé, sur la place San Francisco, pour la liturgie du Vendredi saint. Plus tard en soirée, le Christ de l'église Santa Domingo est descendu de la croix, enveloppé dans un linceul, déposé dans un cercueil de verre et porté à bout de bras à l'extérieur de l'église, ce qui donne lieu à une autre procession dans les rues du vieux Quito.

Le dimanche de Pâques vient finalement mettre fin à cette semaine fort chargée. Les églises, qui s'étaient retrouvées dans la pénombre au cours des derniers jours, redeviennent des lieux de lumière. Et comme tous les dimanches, les grandes places du vieux Quito font place aux artistes. Quito redevient ainsi la grande ville culturelle qu'elle a toujours été. Quito reprend vie. (Le Soleil)

À la découverte  
des marchés  
quechuas (S26)



LE SOLEIL, GÉRARD CODERRE

Des *cururuchos* coiffés d'une cagoule participent à la processions du Vendredi saint à Quito.

# À la découverte des marchés quechuas

GÉRARD CODERRE  
COLLABORATION SPÉCIALE

La route panaméricaine, qui va du nord au sud du continent sud-américain, emprunte ce qu'il est convenu d'appeler l'avenue des Volcans, une route qui se situe à quelque 3000 mètres d'altitude entre les deux cordillères andines qui servent d'épine dorsale à l'Équateur. C'est en suivant cette route, à mi-chemin entre la forêt amazonienne et la côte du Pacifique, que l'on va à la rencontre des Indiens quechuas et à la découverte des marchés traditionnels de l'Équateur.

Le visage façonné par le soleil, le vent et le froid des montagnes, les Indiens quechuas représentent 40 % de la population de l'Équateur. Leurs coutumes, leurs croyances et leur artisanat rappellent ceux des Hurons, des Cris et des Abénakis. Si on les rencontre tous les jours le long de l'avenue des Volcans, ce sont les jours de marché, qui donnent lieu à une explosion de couleurs, que les peuples andins reprennent vie.

Ce sont les marchés des Indiens otavalos, chiboleos, salasacas et saraguros qui cons-

titueront les meilleurs souvenirs de ce voyage dans l'un des pays qui, avec ses plages sur le Pacifique, sa forêt amazonienne et ses sommets enneigés, se veut la synthèse de l'Amérique du Sud.

La découverte des marchés en Équateur se fait en autocar. Comme les marchés commencent tôt le matin, il est préférable d'arriver la veille, le temps de trouver un petit hôtel qui a pignon sur la grande place et de se familiariser avec les lieux. Ce sera chaque fois un rendez-vous privilégié avec le monde andin.

## Otavallo

Situé à deux heures de route au nord de Quito, non loin de la frontière de la Colombie, le marché du samedi d'Otavallo est un incontournable pour qui s'intéresse à l'artisanat indien. C'est le plus important marché d'artisanat des Andes. On y trouve non seulement l'artisanat de la région, mais aussi de l'ensemble de l'Équateur et même du Pérou et de la Bolivie. Blouse brodée, châle de laine, bijoux colorés et jupe ample pour les femmes, pantalon blanc, poncho bleu nuit et cha-



LE SOLEIL, GÉRARD CODERRE

Le marché de Zumbahua devient une occasion rêvée de découvrir le quotidien des Indiens quechuas, qui vivent de leurs troupeaux de chèvres, de moutons et de lamas dans la vallée des Nuages.

peau de feutre qui laisse tomber une longue tresse de cheveux noirs pour les hommes, distinguent les Otavalos des autres Indiens quechuas.

On tombe vite sous le charme des Indiens otavalos et des produits qu'ils ont à offrir. Couvertures, ponchos, foulards, tuques, chandails, mitaines de laine et d'alpaca, bijoux, objets en bois, tapisseries, tapis, aquarrelles, peintures à l'huile, hamacs et nappes comptent parmi les souvenirs à rapporter dans ses bagages.

## Saquisili

À quelques heures au sud de Quito, soit dans la région de Latacunga, c'est à Saquisili que les paysans se donnent rendez-vous. Si tous les jours sont

jours de marché à Saquisili, le jeudi, la fièvre mercantile y prend des proportions insoupçonnées et ce sont toutes les places du village et toutes les rues qui y mènent qui deviennent un immense marché à ciel ouvert.

Si on y trouve une concentration tantôt de fruits et de légumes, tantôt de vêtements ou d'artisanat, tantôt de fourrages et d'animaux, chacun de ces marchés compte son lot de popotes mobiles, de charlatans et de vendeurs de tout acabit qui se greffent à cette grande foire hebdomadaire. Les enfants, encore au sein et accrochés au dos de leur mère, participent déjà à ce grand rendez-vous et grandissent souvent entre les étals sur la place du marché.

## Zumbahua

Toujours dans la région de Latacunga, le marché du samedi de Zumbahua est des plus authentiques. Il est une occasion rêvée de découvrir le quotidien des Indiens quechuas qui vivent de leurs troupeaux de chèvres, de moutons et de lamas dans la vallée des Nuages, à quelque 4000 mètres d'altitude aux abords du cratère du Quilotoa.

La température frise le point de congélation la nuit à cette altitude et les conditions d'hébergement sont spartiates, mais l'expérience en vaut le coup.

L'accueil des Indiens quechuas qui gèrent les Cabañas Quilotoa est fort chaleureux et pour 10 \$ par jour par personne, incluant le prix de la chambre et des repas, on fait des pieds et des mains pour alimenter le poêle à bois qui assure un certain confort au moment d'aller au lit.

## Ambato

À Ambato, un peu plus au sud, le jour J est le lundi. Dans cette région fertile qui produit fruits et légumes en quantité, le rendez-vous hebdomadaire a des airs de grand marché central qui pourrait répondre aux besoins de tout le pays.

Ici, c'est à la caisse que se vendent les fruits et les légumes, même s'il y a toujours place pour ceux et celles qui n'ont qu'une poignée de produits de la terre à vendre et qui pratiquent une économie de survie au quotidien.

C'est le pays des Indiens salasacas, qui se distinguent par leur pantalon blanc, leur poncho noir et leur chapeau de feutre blanc à grand rebord, et des Indiens chiboleos, qui portent un poncho rouge et un petit chapeau melon blanc. (Le Soleil)

8 jours • jusqu'à 700 km

# LE GRAND TOUR

DANS LE BAS-DU-FLEUVE

**Vivez l'événement cycliste de l'été!**  
Des questions? Itinéraire? Hébergement? Condition physique?  
Obtenez toutes les réponses lors de notre soirée d'information.

» Sherbrooke, jeudi 23 avril, 19 h  
Restaurant Le Cartier, 255, boulevard Jacques-Cartier Sud

Réservez votre place au [veloquebecvoyages.com](http://veloquebecvoyages.com)  
1 800 567-8356, poste 506

**VQ Vélo Québec VOYAGES**  
Titulaire d'un permis du Québec

## L'EUROPE, C'EST LE TEMPS OU JAMAIS! ESPACE LIMITÉ!

RÉSERVEZ AVANT LE 27 AVRIL

Vols hébergement, plusieurs repas ou cuisinette équipée et transferts inclus.

<p>Découvrez votre monde</p> <p>Ouvrez-vous à un monde de nouvelles expériences.</p> <p>GRATIEZ et GAGNEZ</p> <p>JUSQU'À 1 000 MILLES de récompense AIR MILES™ à gagner!</p> <p>PLUS DE 1 MILLION DE MILLES DE RÉCOMPENSE AIR MILES À GAGNER!</p>	<p><b>MALAGA, COSTA DEL SOL</b></p> <p>TORREMOLINOS</p> <p><b>1099 \$</b> / 7 nuits</p> <p>3 et 31 mai</p> <p>FORFAIT BALNÉAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sol Don Pedro 4 ★</li> <li>• Petits déjeuners</li> <li>• Soupers</li> <li>• Situation: Plage El Bajondillo</li> </ul>	<p><b>MALAGA, COSTA DEL SOL</b></p> <p>BENALMADENA</p> <p><b>1099 \$</b> / 7 nuits</p> <p>30, 10, 17 et 24 mai</p> <p>FORFAIT BALNÉAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• H10 Palmasol 3 ★</li> <li>• Petits déjeuners</li> <li>• Soupers</li> <li>• Situation: Puerto Marina</li> </ul>
	<p><b>PARIS, APART'HOTEL CITADINES</b></p> <p><b>1099 \$</b></p> <p>Mois de mai</p> <p>7 nuits à partir de</p> <p>Taxes incluses</p> <p>FORFAIT DE VILLE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paris place d'Italie 3 ★</li> <li>• Cuisinette équipée</li> </ul>	<p><b>ITALIE, AGROPOLIE</b></p> <p><b>1299 \$</b></p> <p>17, 24 et 31 mai</p> <p>7, 14 et 21 juin</p> <p>FORFAIT BALNÉAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hôtel La Darsena 3 ★</li> <li>• 7 nuits d'hôtel</li> <li>• Repas</li> </ul>

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées à partir du 11 avril 2009, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. \*Sièges disponibles: 10 par départ. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe 2009-2010 et Italie-Espagne-Grèce 2009-2010 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léon-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2 // 8 avril 2009

Promotion Club Voyages valide du 1er mars au 31 mai 2009 s'adressant aux adhérents du Programme de récompenses AIR MILES. Achat minimum requis auprès de fournisseurs désignés. 30000 cartes-récompenses au total. Certaines conditions s'appliquent. Détails sur [www.decouvrezvotremonde.ca](http://www.decouvrezvotremonde.ca) md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

277612

<p><b>clubvoyages</b> Orford</p>	<p>SHERBROOKE 563-7131 - 2759, rue King Ouest 564-4433 - 756, 12e Ave Nord</p>	<p>MAGOG 843-4747 57, rue Centre</p>	<p>WINDSOR 845-3317 51, rue St-Georges</p>	<p>LAC-MÉGANTIC 583-2801 5087, rue Frontenac</p>
--------------------------------------	--	--	--	--

[www.orford.clubvoyages.com](http://www.orford.clubvoyages.com) Permis du Québec

# L'Empire State Building se met au vert

ASSOCIATED PRESS

**NEW YORK** — L'Empire State Building, qui domine le paysage new-yorkais du haut de ses 443 mètres, va subir des travaux de rénovation destinés à en faire un modèle en matière d'économie d'énergie.

Le projet de 20 millions \$ devrait permettre aux propriétaires du gratte-ciel d'économiser 4,4 millions \$ chaque année en frais énergétiques et de réduire de 105 000 tonnes sur 15 ans les émissions de CO2 du bâtiment. Soit l'équivalent des émissions annuelles de 17 500 voitures.

L'ancien président américain Bill Clinton et le maire de New York Michael Bloomberg étaient présents lors de l'annonce du projet au 80e étage de l'Empire State Building. Ils ont dit leur espoir de voir le chantier servir de modèle pour d'autres bâtiments dans le monde.

M. Clinton, dont la fondation défend la cause environnementale, a estimé que la seule manière d'inciter les propriétaires dans le monde à améliorer l'efficacité énergétique de leurs bâtiments était de faire un exemple marquant les esprits. «Nous devons prouver que c'est bon pour l'économie, et nous devons prouver que nous savons comment faire», a-t-il déclaré. «Toute personne sur Terre qui se soucie de ces choses connaît l'Empire State Building.»

Les experts estiment que les travaux destinés à rendre plus écologiques de vieux bâtiments comme le célèbre gratte-ciel de New York sont une étape importante pour réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES). Le fonctionnement des 900 000 bâtiments de New York représente 79% du total des émissions de GES de la ville.

Les améliorations prévues pour l'Empire State Building incluent le remplacement de ses 6500 fenêtres par d'autres qui réduisent la chaleur l'été et la perte de chaleur l'hiver. Des isolants supplémentaires seront également installés derrière les radiateurs pour économiser de la chaleur. D'autres interventions



ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

L'Empire State Building, à gauche, un peu derrière l'édifice Chrysler, à New York, fait peu neuve en se fixant des objectifs visant le respect de l'environnement.

sont aussi prévues sur la ventilation et les systèmes d'eau froide et d'éclairage du bâtiment.

Les travaux ont déjà commencé sur le gratte-ciel, qui avait été inauguré en 1931 après un an et

45 jours de construction. L'ensemble du projet devrait être achevé d'ici fin 2013. Michael Bloomberg a fixé l'objectif de réduire l'empreinte carbone de New York de 30% d'ici 2030.



Venez nous visiter pour bénéficier des **REPAS GRATUITS!**

## Formule de repas Disney gratuite!

Achetez un forfait vacances de 5 nuits/6 jours incluant l'hébergement et les billets pour les parcs thématiques, et obtenez la formule de repas Disney GRATUITEMENT!

**1 390\$\*** Pour une famille de quatre.

Pour la plupart des nuits du 16/08/09 au 03/10/09 en chambre standard dans un hôtel Disney sélectionné de catégorie « Value ».

Ne tardez pas!  
Vous devez réserver avant  
le 21 juin 2009.



Venez rencontrer nos spécialistes lors de notre **Journée Disney le 25 avril de 10 h à 16 h.**  
Prenez rendez-vous dès maintenant!

**CAA Voyages 819 566-5132**

2990, rue King O., Sherbrooke  
www.caaquebec.com

Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par 1 000 \$. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.

\* Tarif calculé pour 2 adultes, 1 junior et 1 enfant. Le nombre de chambres offertes dans le cadre de cette offre est limité. Les billets sont valides pour un parc thématique par jour et doivent être utilisés au cours des 14 jours suivant leur première utilisation. Pourboires non inclus. La formule de repas Disney n'inclut pas les boissons alcoolisées et les enfants âgés de 3 à 9 ans doivent choisir le menu pour enfants lorsqu'il est disponible. Les tarifs de groupe et autres rabais ne sont pas applicables. Images et propriétés Disney : © Disney

**OUVERT LE SAMEDI**

**AGENCE DE VOYAGES**



Le Club Stan-Buy

Pour vos réservations à l'avance  
ou de dernière minute

**819 566-5595**

219, rue Wellington Sud, Sherbrooke  
Extérieur 1 888 236-5595

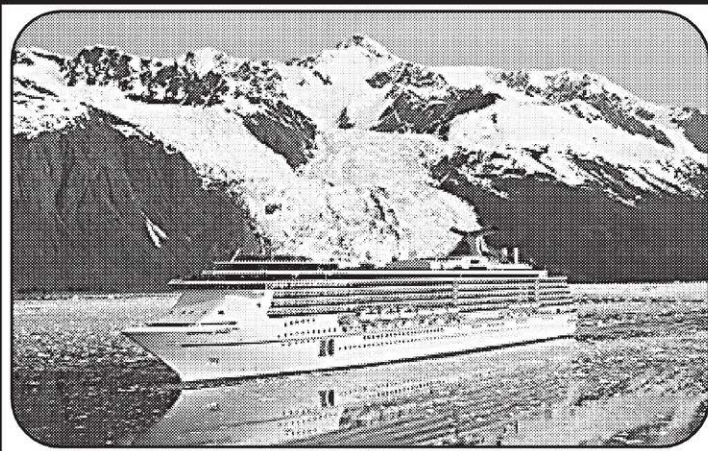
Depuis 23 ans à votre service.

ANTILLES • AMÉR. SUD ET CENTRALE  
EUROPE ET ASIE • AUSTRALIE

Détenrice d'un permis du Québec.

273020

# CROISIÈRE EN ALASKA



Croisière en Alaska sur  
le Carnival Spirit

Du 5 au 12 août

Vancouver, Passage intérieur,  
Ketchikan, Juneau, Lynn Canal,  
Prince William Sound,  
Fjord College, Anchora

Tarif en occ. double à partir de

**2 379\$** p.p

Conditions : départ de Montréal. Les tarifs publiés sont, par personne, sur une base d'occupation double, et incluent les taxes et frais relatifs au transport et les honoraires de l'agence. Ces tarifs excluent la contribution de 3,50 \$ par tranche de 1 000 \$ au fonds d'indemnisation des clients des agences de voyages.



Permis du Québec

**VOYAGES ESCAPADE 2000**

2624, King Ouest, Sherbrooke **819 563-5344**

Transport **gratuit**  
à l'aéroport P.E. Trudeau

276348

# Cholula ou la vida tranquila

DAVID HOMEL

COLLABORATION SPÉCIALE

Parfois le voyage, même d'agrément, peut s'avérer la galère. Surtout dans un pays désorganisé comme le Mexique. Et même quand on aime ce pays.

Ce fut mon cas dernièrement. Je venais de passer une semaine à Mexico, ville polluée, bruyante et intense. Je voulais visiter Puebla, quatrième centre urbain du Mexique, dont le centre historique est un site protégé par l'UNESCO pour sa beauté et son harmonie. Mais je n'avais pas le courage de faire face à une autre ville.

La solution: la petite localité de Cholula, à 12 kilomètres de Puebla. Ce n'est pas une simple banlieue, car le site est habité depuis l'an 500. Je suis monté à Nuestra Señora de los Remedios, l'église qui domine Cholula, et j'ai compris l'attrance exercée par ce lieu. Deux volcans surplombent une plaine où jadis un lac étendait ses eaux. Le volcan Popocatepetl m'a salué en envoyant une trace de fumée et de cendres dans les airs. Merci de l'accueil, Popo.

Le site de Cholula est sacré depuis que l'homme y a mis le pied, et une bataille entre deux religions marque la petite ville. Arrivant sur place, les conquérants espagnols ont vite fait de construire une église sur la colline qui surplombe la plaine, pour montrer qu'ils avaient vaincu les dieux des habitants. Cette église est sise sur le plus grand temple au monde, par son volume. En bas de Los Remedios, le site archéologique révèle ses pierres austères. Au musée, quelques belles déesses en grès vous accueillent, et le passage souterrain à travers le temple vous permet de jouer à Indiana Jones claustrophobes s'abstenir.

J'ai un faible pour le mélange des cultures. En montant à l'église (attention,



PHOTO DAVID HOMEL, COLLABORATION SPÉCIALE

**Les photos de Jesus Cruz Rodriguez sur la télé mexicaine attire les regards curieux des passants au centre de Cholula.**

vous êtes à 2300 mètres et l'air est rare), j'ai acheté le casse-croûte des indigènes: un petit sac de chupalinas, ou sauterelles à l'ail. Peut-être les dieux sont-ils fâchés contre les Espagnols, car ils n'arrêtaient pas d'envoyer des tremblements de terre qui détruisent l'église. Heureusement, l'autel consacré à San Homobono est resté intact. C'est le saint patron des couturiers, comme le démontrent le fer à repasser et la machine à coudre attachés à son autel.

Sans leurs églises, les hameaux de Tonantzintla et Acatepec seraient oubliés.

Au premier village, c'est comme si les Pères de l'Église auraient dit aux indigènes «Voilà notre religion; à vous de l'interpréter». Des animaux fantastiques cohabitent avec des Vierges, et chaque centimètre est recouvert d'une exubérance visuelle. À Acatepec, la tuile est reine: cygnes, sirènes, bêtes magiques. Pas très catholique!

Mais Cholula ne vit pas que dans le passé. Sa grande place, devant l'Hôtel Calli (demandez une chambre qui donne sur la piscine), présente une expo-photo sur l'arrivée de la télé dans les foyers mexi-

cains, la même année où elle est entrée à Montréal.

## Capitale de la cuisine mexicaine

Puebla, où l'on va pour l'art et la cuisine, est à 15 minutes et un dollar en minibus de Cholula. Avec Oaxaca, Puebla est la capitale de la cuisine mexicaine. Ses spécialités se dégustent un peu partout, surtout à La Funda Santa Clara, près du centre la manchamanteles, ou «tache-nappe», du porc cuit avec des fruits, ou le chile en nogada, un poivron vert farci de fruits, de noix, de riz et de viande, ou bien la viande de chèvre. Sans parler des moles, sauces au chocolat et aux chiles, qui font la fierté de la ville. Une cuisine-musée dans un ancien couvent met en valeur le lieu où de bonnes sœurs auraient inventé le mole.

À Puebla, il faut aimer la tuile peinte. Le musée de la Talavera est un arrêt incontournable. Quatre générations de la famille Uriarte règnent sur cette usine où tout est fait à la main. On broie le bleu-cobalt importé d'Allemagne à la main, ce qui explique les prix assez élevés. Tout en visitant les installations, on suit les étapes de fabrication. Les artisans, qui ont tout appris sur place, sont jeunes. On ne craint pas que la tradition se perde.

Au musée Amparo, d'autres traditions se créent. J'ai vu l'oeuvre de Betsabée Romero, l'artiste mexicaine du pneu. Elle sculpte des formes dans des pneus, pour ensuite les imprimer sur de la toile ou du papier. Ou encore, elle décore des pneus avec du chiclé (qui donne la gomme à mâcher) ou de la feuille d'or. Il y a enfin un avenir pour nos pneus usagés.

À la fin de la journée à Puebla, les poumons remplis de fumée de diesel, il fait bon rentrer à Cholula, prendre un verre sur la grande place, ou bien un plat dans un resto local. Le meilleur des deux mondes! (La Presse)

**OUVERT CE LUNDI, de 9 h à 17 h**



**SLK 280 2006. Argent intérieur noir, transmission manuelle, sièges et nuques chauffants, climatiseur, lecteur CD, jantes aluminium, certifié, à partir de 0,9 %, 42 000 km. 38 995 \$**

Mercedes-Benz  
CERTIFIÉ

Taux de  
financement  
à partir de **0,9%**



Visitez Mercedes-Benz de Sherbrooke pour choisir votre  
véhicule Mercedes-Benz Certifié<sup>MC</sup>.

Pour une liste complète des véhicules Mercedes-Benz Certifié<sup>MC</sup>, visitez [www.sherbrooke.mercedes-benz.ca](http://www.sherbrooke.mercedes-benz.ca).

Mercedes-Benz

**Mercedes-Benz de Sherbrooke 4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211**

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2008. \* Financement à 0,9 % disponible uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée sur les véhicules d'occasion Certifiés Étoile. Exemple de financement : 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 0,9 % par année correspond à 653,52 \$ par mois pour 24 mois. Les véhicules d'occasion Certifiés Étoile qui se qualifient incluent les modèles 2004 à 2007, avec moins de 80 000 km et moins de quatre ans en service. Une mise de fonds peut être requise. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance ainsi que taxes et frais du RDPRM en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz pour obtenir plus de détails. 277093

GRANDS PRIX DU TOURISME CHAUDIÈRE-APPALACHES

# Le Musée minéralogique de Thetford se distingue

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le Musée minéralogique et minier de Thetford Mines a remporté le Grand Prix du tourisme Chaudière-Appalaches, catégorie Attractions touristiques, moins de 100 000 visiteurs, à l'occasion du Gala des 24e Grands Prix du tourisme Desjardins Chaudière-Appalaches.

Les jurés ont été séduits par la qualité des expositions du MMM de Thetford Mines. «L'offre muséale qu'il propose est intéressante, accessible et diversifiée. On peut même dire qu'elle est comparable à celle des grands musées nationaux, d'autant plus que certaines des expositions du Musée font actuellement le tour du Québec. D'ailleurs, la hausse d'achalandage de 23 pour cent en 2008 n'est certainement pas étrangère à cette qualité du produit. Le réseau de collaborateurs

## Tourisme Amiante change de nom

THETFORD MINES — À l'instar de la majorité des organismes de la région de Thetford Mines et particulièrement à la suite du changement de nom de la MRC de L'Amiante pour celui de MRC des Appalaches, le conseil d'administration de Tourisme Amiante a pris la décision de changer le nom de l'organisme. Il faudra désormais parler de l'Office de Tourisme de la MRC des Appalaches-Tourisme Région de Thetford.

Le nom se compose de deux parties qui seront utilisées comme signature, mais qui le seront séparément à l'occasion pour simplifier certaines actions.

Le conseil d'administration a également profité de l'occasion pour rafraîchir le logo. La nouvelle version est la troisième de l'histoire de l'Office de tourisme de la MRC des Appalaches.

Les décisions relatives à la nouvelle dénomination et au nouveau logo ont été adoptées à l'unanimité lors de l'assemblée générale annuelle de mars.

— Nelson Fecteau



Le Musée minéralogique et minier de Thetford Mines a remporté un Grand Prix du tourisme au Gala Desjardins Chaudière-Appalaches. Trois de ses membres se trouvent en compagnie de Danielle Gauvin, à gauche, conseillère Communications et collectivités chez Hydro Québec. Les trois membres du Musée, sont François Cinq-Mars, directeur, Ginette Lessard, administratrice au conseil d'administration, et Geneviève Clavet Roy, responsable du service à la clientèle. Cette dernière a aussi reçu un prix.

et de partenaires du Musée est régionale. Le Musée minéralogique et minier est un attrait tou-

ristique de grande qualité pour la ville de Thetford Mines et la région», ont-ils déclaré.

Une employée du Musée, Geneviève Clavet Roy, a reçu le prix dans la catégorie Ressources humaines-Employé touristique. Responsable du service à la clientèle, Mme Clavet Roy est reconnue pour ses idées novatrices pour le service à la clientèle, pour le développement d'animation autour des expositions, la mise en place d'événements spéciaux et la formation des guides. Professionnalisme, réceptivité et sens de l'organisation sont les enseignes auxquelles elle loge.

Par ailleurs, le Festival Promutuel de la Relève de Thetford Mines a remporté son troisième Grand Prix du tourisme en

cinq ans. Il a signé une victoire dans la catégorie Festivals et événements touristiques-Budget d'exploitation de moins de 1 million \$.

«Le Festival Promutuel de la Relève de Thetford Mines est aujourd'hui une vitrine remarquable pour la relève musicale du Québec. Seul événement musical de cette importance dans la région, le festival représente un tremplin pour ces artistes à découvrir. Le festival collabore ainsi à enrichir et diversifier l'offre touristique au Québec», a déclaré la directrice général de l'événement, Charlotte Ferland.

Les Grands Prix du tourisme du Québec connaîtront leur dénouement final le 15 mai à Québec.

### Voyages Symone Brouty

www.voyagesbrouty.com Téléphone : 1 800 650-0424

**Pour des voyages pas comme les autres**  
ATTENTION! : les réservez-tôt se termine le 24 avril pour certains voyages

**SPLÉNDEURS DE L'ITALIE - 18 JRS**

Départ 8 mai 2 annulations à bon prix  
Le meilleur itinéraire sur le marché. Nous prenons le temps de visiter. Nous couchons à l'intérieur des villes 3 nts Venise, 3 nts Florence, 4 nts Rome  
Milan, Vérone, Pise, Sienne, Assise, San Gimignano, vignoble en Toscane, Pompei, Capri, Naples, Sorrento, Amalfi, Positano. Toutes les entrées, visites incluses, aucun supplément, 26 repas, vol Air France.  
Autres départs 4, 11, 18, 25 septembre

**RENDEZ-VOUS DES DIEUX : LA GRÈCE ET SES ÎLES (22 jours)**

Départ : 11 septembre au 2 octobre  
Découvrez les richesses de la Grèce Antique. Un voyage complet et mémorable. 4 nuits Athènes, avec visites, 4 jours circuit Corinthe, Mycènes, Epidaurae, Olympie, Delphes, Les Météores (Kalambaka). Croisière 7 jours, plus 4 nuits en Crète, avec visites, 2 nuits Santorin. 41 repas, hôtels 4\*, vol Air France. Accompagné par un expert. Petits groupes. Circuit exclusif à V.S.B.

**L'ÉGYPTE PHARAONIQUE**

Départ : 8 novembre (20 jours)  
Circuit des plus complets  
Guidé par un de nos meilleurs égyptologues on prend le temps de visiter, 6 nts Caire, 1 nt Abou Simbel, 4 nts Louxor, 2 nts Alexandrie, 3 nts Sharm El Sheikh, 4 nts en croisière  
Tous les musées, les salles de spectacles inclus 55 repas, hôtels 5\*, vol Air France.  
Petit groupe guidé et accompagné de Montréal  
Un circuit dans l'ordre chronologique de l'histoire.

**ARGENTINE ET PATAGONIE**

Départ : 10 octobre (22 jours)  
Meilleure qualité prix, inégalé sur le marché. Exclusif à V.S. Brouty  
Explorez toutes les facettes de l'Argentine.  
Notre expert guide accompagnateur FERNAND GIL le Nord-ouest, le Nord-est, le centre, la Patagonie et ses glaciers et les chutes Iguazu. 53 repas, vol Air Canada. Circuit qui a fait ses preuves. Ce voyage est une grande réussite.

**GRAND TOUR INDE ET KATMANDOU**

Départ : 5 novembre (22 jours)  
3 nuits Delhi, 2 nuits Jaipur, 1 nuit Agra, 1 nuit Varanasi, 3 nuits Calcutta, 3 nuits Bombay, 1 nuit Mysore, 1 nuit Bangalore, 3 nuits Katmandou. 56 repas, toutes les entrées et visites.  
Guidé en français par Kumar qui vous fera partager sa passion de son pays. Circuit exclusif à VSB.  
Ce voyage est un très grand succès.

**OUEST CANADIEN, ALASKA**

Départ 23 août, 20 jours,  
Circuit de 14 jrs incluant 28 repas buffet ou 3 services et 20 repas pour la croisière  
Montréal, Calgary, Edmonton, Jasper, Banff, Kelowna, Whistler, Nanaimo, Victoria, Vancouver, une croisière de 7 jours, cabine extérieure, petit groupe, accompagné. En tout 48 repas  
Aucunes excursions facultatives.

Tous ces circuits sont des exclusivités à VOYAGE SYMONE BROUTY 276346

*Le monde est beau*

**VACANCES transat**

GAGNEZ VOTRE CIRCUIT !  
TIRAGE LE 1<sup>ER</sup> MAI 2009

## L'EUROPE EN CIRCUIT

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux !

**SEMAINE ROMAINE**  
ROME, SES SUPERBES PAYSAGES, SON ARCHITECTURE

12 repas / 10 inclusions  
AIR TRANSAT

**2099 \$**  
Prix Rég. 2 349\$  
Départ 17 juillet - 9 jours

**BORROMINI**  
ROME • FLORENCE • VENISE • SAN MARINO

13 repas / 10 inclusions  
AIR TRANSAT

**2199 \$**  
Prix Rég. 2749\$  
Départ 11 juin - 9 jours

**ACCENT FRANÇAIS**  
PARIS • CÔTE D'AZUR • LOURDES • BORDEAUX • VALLÉE DE LA LOIRE

20 repas / 26 inclusions  
AIR TRANSAT

**3231 \$**  
Prix Rég. 3991\$  
Départ 18 juillet - 14 jours

**LA GRANDE EUROPE**  
BELGIQUE • PAYS-BAS • ALLEMAGNE • SUISSE • AUTRICHE • ITALIE • FRANCE

30 repas / 34 inclusions  
AIR TRANSAT

**5041 \$**  
Prix Rég. 5941\$  
Départ 12 septembre - 21 jours

<b>Voyage VASCO</b> L'Univers de la Croisière	Voyage Vasco Greenfield Park	450 672-6556
	Voyage Vasco La Prairie	450 444-0004
	Voyage Vasco Mercier	450 692-4110
	Voyage Vasco Longueuil	450 670-6320
	Voyage Vasco St-Jean	450 358-3868
	Voyage Vasco Sorel	450 743-1216
	Voyage Vasco Ste-Catherine	450 638-3223
	Voyage Vasco St-Hubert	450 443-3223
	Voyage Vasco St-Hyacinthe	450 778-8823
	Voyage Vasco Ste-Julie	450 922-4888
	<b>ESTRIE I</b> Voyage Vasco Rockforest	819 564-0661

**Départs de Montréal.** Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 11 et 12 avril 2009, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Circuits Trafalgar : Prime de fidélité incluse. \*Promotion Trafalgar : Réservez un circuit Trafalgar 2009 de Vacances Transat pour un départ avant le 1<sup>er</sup> nov. 2009 et courez la chance de gagner. Valable pour les réservations effectuées entre le 15 octobre 2008 et le 15 avril 2009 parmi les 25 circuits offerts dans la brochure Circuits Trafalgar 2009 de Vacances Transat. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Europe 2009-2010, Italie • Espagne • Grèce 2009-2010 et Circuits Trafalgar 2009 de Vacances Transat ou consultez les sites de vacancetransat.com et circuitstrafalgar.com. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50%/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

# CROISIÈRE

À BORD DU  
**VOLENDAM**  
DE  
**HONG KONG**  
**SINGAPOUR**

**Holland America Line**

**Du 4 AU 23 NOVEMBRE 2009**

Quelque soit votre destination vacances, NOTRE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS VOUS ACCUEILLERA POUR VOUS CONSEILLER.

**BOUTIQUE DU VOYAGE**

2339, King Ouest  
Sherbrooke : Les Promenades King  
(819) 563-7343

Abscote :  
525, 1<sup>re</sup> Avenue  
(819) 879-7188

Sherbrooke samedi 11 avril 2009 - La Tribune

S29



**DENIS MESSIER**  
dmessier@latribune.qc.ca

**Café-potins**

**JEAN-GUY MARQUIS** des Équipements Marquis a accepté avec enthousiasme la présidence d'honneur du tournoi de golf de La Rose des vents qui aura lieu le jeudi 21 mai. **JEAN-GUY** est bien déterminé à faire de cette activité un succès malgré la crise économique puisque le cancer n'est pas moins présent et que l'organisme apporte vraiment un support dans toutes les étapes de la maladie...

**DR RÉJEAN HÉBERT**, doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé à l'Université de Sherbrooke, assumera la présidence d'honneur du souper-bénéfice de La Rose des vents, qui lui aura lieu le 25 septembre au Théâtre Granada. Le docteur **HÉBERT** n'en est pas à sa première implication dans le milieu, lui qui est un promoteur de la collaboration entre les différentes instances, plus particulièrement entre le milieu de la santé et ses partenaires du milieu communautaire...

**BIANCA BATTISTINI** animait le dernier point de presse annonçant le 10<sup>e</sup> Gala d'excellence de la Chambre de commerce de Fleurimont... Comme on le sait, ce gala prendra des airs d'Italie ouvrant d'ailleurs la porte à **BIANCA** qui se permettra quelques phrases en italien, le pays de ses ancêtres...

Non seulement le gala prendra des airs d'Italie, mais l'on fera tirer un voyage en Italie pour deux personnes, qui bénéficieront en plus d'une dizaine d'heures d'italien, gracieuseté de **SUSAN OUELLET** de CLIC...

Le président **MICHEL TESSIER** soulignait lors du point de presse que l'Est de Sherbrooke avait été bâti par trois peuples, les Irlandais, les Francophones et les Italiens...

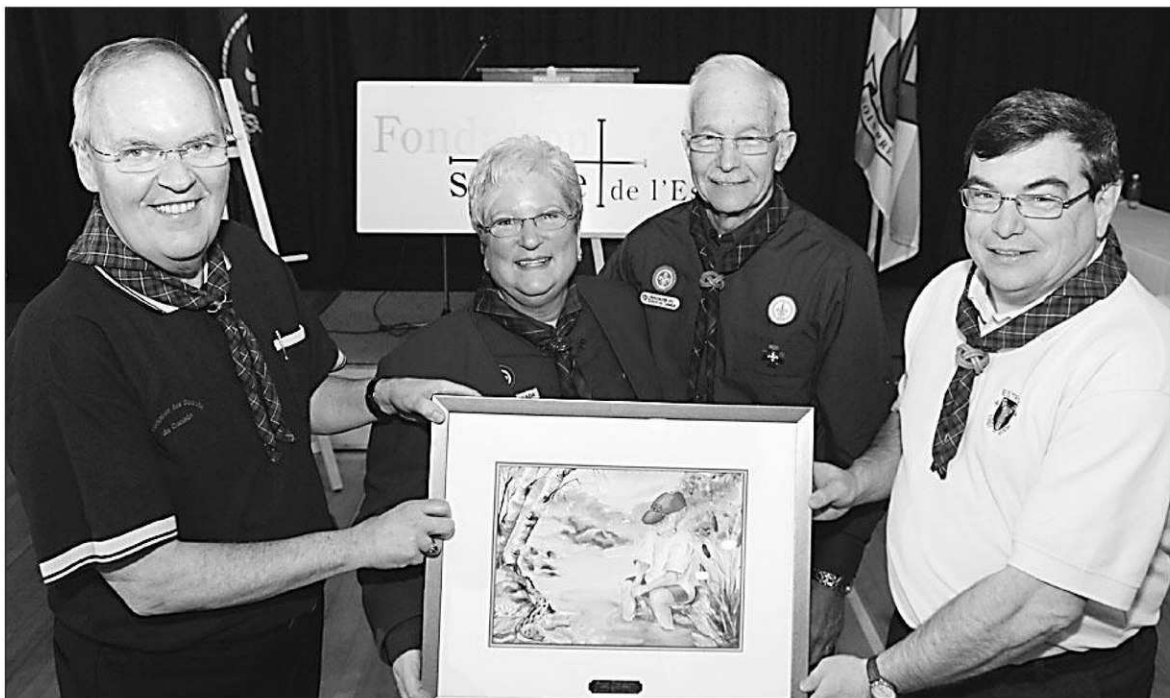
C'est chez **PIERRE ROY** de Portable Winch que s'est déroulé le point de presse en raison de la tradition à la Chambre de commerce de Fleurimont d'orchestrer le point de presse chez «l'entreprise de l'année» de l'année précédente. Ses deux voisins, **DANIEL PELLERIN** de Phoenix, intervention après sinistre et **PATRICK HARDY** d'Environnement PH, se retrouvent parmi les finalistes...

La présidente du jury, **ÉLISE CHAMPIGNY** a présenté les 13 membres du jury, dont le vétérinaire juge **CHRISTIAN CÔTÉ** de RCGT, **JACQUES FORTIER** de Déry-Barrette, **CHRISTIANE CAISSE** de Samson Bélaire, **DANIEL BILODEAU** de Bilodeau, Patry et le jeune **DAVID LESARD** de TD Canada Trust...

Les filles de Brio ressources humaines, **GINETTE DESFORGES**, **VICKY CHAMPOUX** et **NATHALIE BOILY**, partent à la recherche de la tenue idéale. Le DG par intérim, **ANDRÉ-DANIEL DROUIN**, également conseiller vestimentaire à ses heures, sera peut-être appelé à l'aide. C'est d'ailleurs à lui qu'a été confié le rôle de bien préparer les candidats finalistes en leur offrant une formation sur la tenue et le discours. Il m'annonce que plus de la moitié des billets ont déjà trouvé preneur. L'adjointe administrative **FRANCINE BOIVIN** reçoit les réservations... Le conseiller **FRANCIS GAGNON** représentait la Ville de Sherbrooke; toujours en verve, il semblait chercher les services d'un plombier...

Le vice-président denturologiste, **PHILIPPE GRENIER** était fier d'annoncer ses prochaines vacances à Cuba avec les deux femmes de sa vie, sa blonde **CAROLINE** et leur fille de 18 mois... C'est le groupe de Projet MomenTum.Tv qui aura la tâche de monter une vidéo-rétrospective des 10 ans de la Chambre de Fleurimont...

La partie spectacle du gala a été confiée au quatuor Tocadéo de Dany Laliberté. Les quatre ténors sont actuellement en studio préparant un nouveau CD. Pour



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Les organisateurs du coquetel au profit de la Fondation des scouts de l'Estrie ont profité de l'événement pour honorer deux piliers de l'organisation, Jean-Paul et Andrée Duplantie. Les deux grands chefs scouts (au centre) ont reçu une toile souvenir des mains de Paul Milliard, président des Scouts de l'Estrie, et Mario Dubois, président du conseil d'administration des Scouts de l'Estrie.

l'ambiance musicale du gala, **CHARLES-EMMANUEL LIGNON-L'ESPÉRANCE** du jeune groupe **BISTRO** fera jazzier les pieds...

Assurant la relève de **JEAN AREL**, le retraité mais fort actif **ROGER LAROCHE**, tel un bon scout, a répondu «toujours prêt» lorsque le président **PAUL MILLIARD** l'a sollicité à l'animation du coquetel annuel de la Fondation scout de l'Estrie...

**PAUL MILLIARD**, président des Scouts de l'Estrie, et **MARIO DUBOIS**, président du conseil d'administration de l'organisation, ont remis un souvenir aux grands chefs, **JEAN-PAUL** et **ANDRÉE DUPLANTIE**... La boutique Atmosphère et son patron **LAURENT POLIQUIN**, un ami scout, participe lui aussi à ce coquetel...

Le groupe de patrouilleurs reçoit sur une base annuelle un totem. Ainsi donc, voici donc le bilan de l'édition 2009... **ROGER BERNIER**, retraité et commissaire à la CSRS : chat léopard. Un homme calme qui impose sa sagesse...

**MARCEL BUREAU**, directeur général de la société St-Jean Baptiste : tigre désavoué. À le voir aller, on comprend qu'il y a du tigre là-dedans...

**GILLES BOUDRIAS**, président de la CSRS : chartreux penseur. Ce chat vivait avec les moines et la légende dit qu'il se transforme en philosophe...

**MARC CANTIN**, ingénieur chez CIMA + : cougar performant : Se fait de plus en plus rare et se retrouve occasionnellement en Estrie, en Amérique du Sud et dans l'Ouest canadien...

**ROBERT COURCHESNE**, retraité et ami de Jean-Pierre Duplantie : puma apprécié. Lion des montagnes qui est fier, fort et rasé...

**YVON COUTURE** de Caritas : serval serviable : le serval est rapide et présent partout aidant les démunis...

**RICHARD DUQUETTE**, de la Pâtisserie Duquette et scout émérite : jaguar rutilante. Demandez de voir son automobile, vous comprendrez...

**ROGER DURAND**, président de la Caisse Desjardins du Nord : siamois solidaire. Jumelé à **STÉPHANE REYNOLDS**, la solidarité du coopérateur...

**STÉPHANE REYNOLDS**, avocat chez Monty Coulombe : siamois aviseur. Celui qui vise juste...

**LOUISE MOISAN-COULOMBE**, ex-mairesse d'Asbestos (1998 à 2005) : panthère des sources engagée. Issue de la MRC des Sources...

**ROMÉO MORIN**, un retraité actif et membre chevalier : léopard persévérant. Comme le léopard, lorsqu'il part, il ne s'arrête pas...

**YVAN NADEAU**, retraité et membre de la Fondation scout : Himalay. Il cherche à atteindre le sommet dans son implication...

**PAUL PRONOVOST**, organisateur communautaire à la CSSS : oncille talentueux. On l'appelle aussi chat-tacheté ou O.C. pour organisateur communautaire...

**PIERRE ROY**, un retraité membre de la Fondation scout : colocolo écolo...

**GILLES GAUDETTE** de la Fondation du Collège Sacré-Coeur : caracal organisateur. Un félin fier, gentil et rapide...

**GUY HARDY**, proprio de Vitro Plus Ziebart : lynx visionnaire...

**GILLES LAVOIE**, directeur régional des Résidences Soleil : guépard ensoleillé. Il protège ses petits...

**ÉRIC MARQUIS**, directeur de la Caisse Desjardins du Nord : persan rassembleur. Il perce le marché des caisses et les fusionnent...

**PASCAL MARTIN** de la firme Inspectech : ocelot fouineur. Fait des inspections...

**CARMEN TREMBLAY**, coordonnatrice des dons planifiés pour la Fondation du CHUS : marguay imaginative. On l'appelle aussi chat-tigre, pour son énergie, son élégance. Il aime le beau...

**JEAN-PIERRE DUPLANTIE** et **ANDRÉE DUPLANTIE**: lion pionnier et lionne bienveillante... Le lion et la lionne vivent en troupe. Ils communiquent avec leurs troupiers. Le lion s'assure que tout va bien et la lionne chasse, trouve des acheteurs de billets et incite les autres félins à s'impliquer. Tous les deux s'investissent pour s'assurer du succès de leur entreprise. La lionne conseille le lion et celui-ci consulte les félins et particulièrement le puma appelé lion des Montagnes. Ils travaillent tous ensemble pour permettre aux jeunes félins de devenir de bons louveteaux. Ils rêvent tous qu'ils deviendront des leaders de demain.

**Coquetel distinction de la CCID**



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Chambre de commerce et d'industrie de Drummond a organisé son coquetel distinction, il y a quelques jours, rendant hommage à L'Entreprise de l'année (Soprema) et à la Personnalité de l'année de son Gala des affaires. Étaient sur place le directeur de Soprema Richard Voyer, la présidente de la CCID Diane Fortin, le président de Pépin Assurances et Personnalité de l'année Brian Illick, la présidente de Biogivre Mélanie Beaudoin, qui a incidemment gagné le concours Élan Rochefort Radio organisé par les JECQ, ainsi que Marcel Bergeron, fiscaliste et associé chez FBL, comptables agréés, commanditaire de la soirée.

# Une photographe de Chartierville gagne un prix

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

**CHARTIERVILLE** — La photographe Sylvie St-Laurent a reçu le premier prix du concours de photo organisé par le magazine spécialisé *Équi-Libre*, dans la catégorie «Le cheval dans son environnement». Un second cliché a aussi valu une deuxième position à la photographe de Chartierville, mais cette fois dans la catégorie «Le cheval et l'amitié».

«Un jour, j'ai surpris le cheval de mon conjoint, Sheyan, en train de se rouler dans un champ de marguerites. J'ai immédiatement capté cet instant avec mon appareil. Je trouvais que la photo était très belle, mais je ne pensais pas gagner le premier prix. Pour cette catégorie seulement, il y avait plus de 200 autres photos, toutes aussi charmantes les unes que les autres. À mes yeux, mes chances étaient très minces!» a indiqué Sylvie St-Laurent, encore surprise d'avoir mérité cet honneur.

Grâce à cette photo de son cheval avec les quatre fers en l'air, Sylvie St-Laurent recevra prochainement la visite d'une photographe professionnelle.

«Elle prendra quelques photos de Sheyan pour moi, a informé

Mme St-Laurent. Puis je vais en profiter pour lui poser quelques questions. J'adore la photographie, mais je ne suis qu'une amatrice. J'ai commencé lorsque j'étais adolescente et je n'ai plus jamais arrêté depuis. Je vais donc lui demander quelques trucs, si elle le veut bien!»

De plus, Sylvie St-Laurent verra sa photo suivre la tournée de l'Association québécoise pour le tourisme équestre et l'équitation de loisir, encore mieux connue sous le nom de Québec à cheval.

«Le magazine *Équi-Libre* lamina ma photo et l'accrochera sur le kiosque de Québec à Cheval. Cette association participe à différents salons et à quelques expositions agricoles. C'est un honneur pour moi de savoir que c'est ma photo qui a été choisie parmi les centaines de photos envoyées. Obtenir un prix du genre, c'est toujours encourageant», a laissé savoir celle qui compte dorénavant se servir encore plus souvent de son Fuji 7,3 mégapixels.

«Ça prouve que nous ne sommes pas obligés d'avoir un appareil à 1000 \$ pour gagner des concours de photo!» a-t-elle renchéri, fière des résultats de son appareil.



SYLVIE ST-LAURENT

Grâce à ce cliché, la photographe Sylvie St-Laurent de Chartierville a obtenu le premier prix du concours de photo du magazine *Équi-Libre*.

## CLUB DES COPAINS DES NEIGES DE WINDSOR

### De meilleurs sentiers pour une vie en santé

AMÉLIE BOISSONNEAU

amelie.boissonneau@latribune.qc.ca

**WINDSOR** — De décembre à mars, alors que La Poudrière de Windsor fait une pause dans ses activités, le parc fait place à des activités hivernales. Gérés par le Club des Copains des Neiges, les sentiers de raquettes et de ski de fond balisés font le bonheur de plus de 90 membres et des visiteurs venus de partout en région. Afin de prolonger ses tracés et les rendre de meilleure qualité, le club demande aujourd'hui le soutien des commerçants.

C'est avec la ferme intention de s'implanter solidement dans le secteur récréo-touristique de la région que le nouveau comité d'administration du Club des Copains des Neiges a mis en place de nouveaux projets de développement et d'infrastructures des sentiers. «Nous sommes déterminés plus que jamais, confirme le vice-président du club, Roger

Godbout. Nous souhaitons faire monter le nombre de membres à 600. Il y en a déjà eu beaucoup plus dans les années 70.»

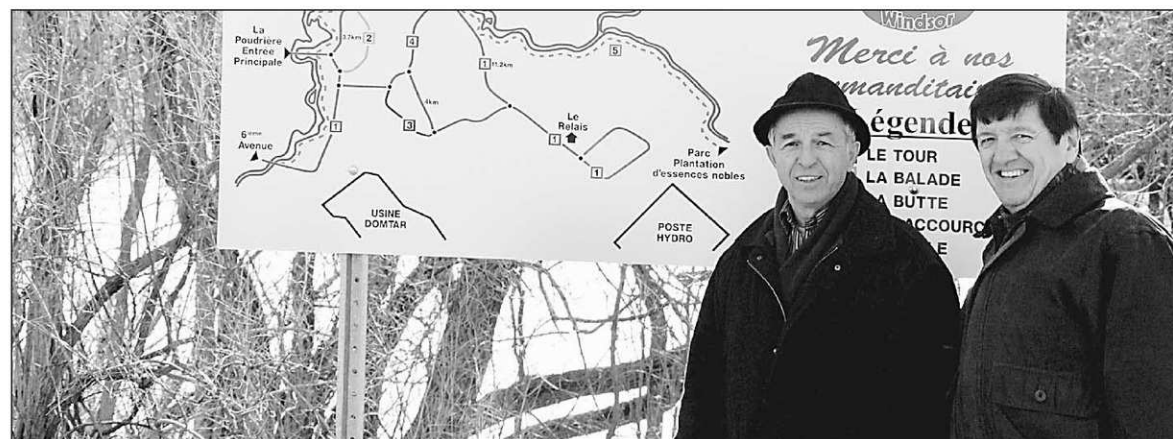
De fait, les membres du conseil d'administration sollicitent actuellement les commerçants de la région pour la réalisation de leurs projets de développements, ainsi que pour l'acquisition de nouvelle machinerie. En tant qu'organisme sans but lucratif, leurs seules sources de revenu proviennent de la Ville de Windsor et de la vente de cartes de membres. «À ce moment-ci, nous constatons que notre véhicule utilitaire est désuet. Il date de 1982, c'est pour dire», indique M. Godbout en précisant que les marchands et même les particuliers peuvent aider le club en faisant des dons sous forme de commandite.

«Un panneau à l'entrée des sentiers avec les noms des commanditaires qui auront donné 200 \$ et plus sera érigé», ajoute-t-il.

#### Plus de sentiers et services

Au fil des mois, le Club des Copains des Neiges aimerait voir ses pistes de raquettes et de ski de fond prolongées jusqu'au parc des Essences Nobles, près du 12e rang, à Val-Joli. «De cette façon, ils seront connectés au réseau des Sentiers de l'Estrie, confirme André Houle, président du club. À l'heure actuelle plusieurs municipalités environnantes ont appuyé notre démarche.»

Plus encore, les membres du CA souhaitent trouver des idées afin de structurer des emplois à l'accueil et ainsi redonner vie à La Poudrière l'hiver. «Il faut que La Poudrière devienne un endroit chaleureux et accueillant puisqu'il y a ici des coins de nature inexploités et magnifiques», conclut M. Godbout. «Il faut comprendre qu'en développant ces infrastructures, c'est de la santé que nous offrons aux gens. Pour toute information: 819 571-8442.



LA TRIBUNE, AMÉLIE BOISSONNEAU

Le vice-président du club de raquettes et de ski de fond les Copains des Neiges, Roger Godbout, et le président, André Houle, demandent actuellement le soutien des commerçants de la région afin d'aider aux projets de développement de leurs sentiers à Windsor.

## Entre nous

### Un nouvel honneur pour Ste-Marguerite

**MAGOG** — L'école primaire Ste-Marguerite de Magog mérite un second honneur d'envergure en peu de temps. Cette fois, l'école met la main sur le prix Marie-Victorin, attribué par le Réseau québécois des écoles entrepreneuriales et environnementales du Québec (RQÉEE).

Regroupant 80 écoles primaires, le RQÉEE remet annuellement ce prix, qui est accompagné d'une bourse de 1000 \$, à l'école

ayant «démontré le plus de dynamisme et d'initiative dans ses démarches et ses stratégies pédagogiques visant le développement des valeurs entrepreneuriales et environnementales».

Hébergeant quelques micro-entreprises scolaires, l'école Ste-Marguerite a obtenu le prix Paul-Arthur-Fortin, lequel est offert par la Fondation de l'entrepreneuriat, plus tôt cette année.

### Un premier prix à la Tablee populaire

**DRUMMONDVILLE** — La Tablee populaire a remporté le premier prix, dans la catégorie «commerces», pour la MRC de Drummond dans le cadre du 12e concours *J'affiche en français* organisé par la Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du-Québec (SSJB). De plus, La Tablee figurait au nombre des cinq finalistes pour le Grand Prix régional «Fran-

çois-Marquis» qui a été remis à un commerce de la région de Victoriaville.

Ces prix ont été remis lors d'une soirée de gala qui s'est déroulée à Victoriaville le samedi 21 mars dernier; une soirée à laquelle participaient des représentants des cinq MRC de la région du Centre-du-Québec.

### 23 000 \$ au CSSS de Thetford Mines

**THETFORD MINES** — Actuellement en tournée provinciale, les dirigeants d'Opération Enfant Soleil et l'animatrice Sophie Chiasson ont remis une somme de 23 000 \$ au Centre de santé et de services sociaux de la région de Thetford Mines.

L'octroi remis au Centre de santé et de services sociaux de la région de Thetford Mines permettra de faire l'acquisition d'un incubateur néonatal afin de maintenir le nouveau-né ou le prématuré dans une atmosphère appropriée quant à la température, l'humidité et l'oxygène. Cet appareil contribue aussi à protéger le nourrisson des agressions extérieures.

De plus, le CSSS de la région de Thetford Mines pourra faire l'acquisition d'un tire-lait et d'un bilirubinomètre, appareil servant à détecter la jaunisse.

Depuis 1992, le Centre de santé et de services sociaux de la région de Thetford Mines a reçu 202 600 \$ d'Opération Enfant Soleil.

Le 22e Téléthon Opération Enfant Soleil se tiendra les 30 et 31 mai prochain et sera diffusé sur les ondes du Réseau TVA en direct du Pavillon de la Jeunesse sur le site d'ExpoCité à Québec.

— Jean-François Gagnon, Jean-Pierre Boisvert et Nelson Fecteau

**OUVERT CE LUNDI**  
de 9 h à 17 h



**ÇA SENT  
LE GROS BON SENS.**

**LE PRINTEMPS À 0%**

**SENTRA** 2.0 2009

Financement à l'achat

**0%** jusqu'à  
60 mois\*

À la location

**169\$** par mois  
/60 mois\*

Comptant initial de 1595 \$, transport et pré livraison en sus.

**PROGRAMME POUR  
DIPLOMÉS  
NISSAN  
1000\$  
DE RABAIS\***

CONSOMMATION/100 KM  
VILLE 8,4 L AUTOROUTE 6,4 L



Sentra 2.0 SL illustrée

**COTE DE  
SÉCURITÉ  
5 ÉTOILES**  
★★★★★  
POUR LES ESSAIS  
DE COLLISION FRONTALE<sup>1</sup>



Rogue SL à Ti illustré

**ROGUE** S 2009

Prix de départ

**24 039\$**

Rabais à l'achat  
au comptant

**- 2500\$**

Prix révisé

**= 21 898\$**

Transport et pré livraison en sus.

CONSOMMATION/100 KM  
VILLE 9,1 L AUTOROUTE 7,2 L



**PROGRAMME POUR  
DIPLOMÉS  
NISSAN  
500\$ DE RABAIS**

**COTE DE  
SÉCURITÉ  
5 ÉTOILES**  
★★★★★  
POUR LES ESSAIS  
DE COLLISION LATÉRALE<sup>1</sup>



**OPTEZ POUR LE GROS BON SENS OPTEZ POUR NISSAN DE SHERBROOKE**

**SHERBROOKE NISSAN**

4280, boul. Bourque, Rock Forest, 819 823-8008

[www.nissansherbrooke.com](http://www.nissansherbrooke.com)

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\* [nissan.ca](http://nissan.ca)

**DÉCOUVRIR** le gros bon sens

\* 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60, disponible pour les modèles de la Sentra 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Sentra 2.0 2009 (CALG59 AA00) : basé sur un PDSF de 14 998 \$ à un taux de crédit de 0 % sur 60, représentant une mensualité de 223,38 \$ avec 1595 \$ de comptant initial. Frais de crédit de 0 \$ pour une obligation totale de 14 998 \$. \*\* PDSF de 21 898 \$/25 498 \$ incluant la remise de 2500 \$/3500 \$ pour le Rogue S 2009 (W6G19 AA00)/Rogue SL à Ti telle qu'illustrée (Y6SG19 AA00). Frais de transport et de pré livraison (1500 \$) en sus. Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2009 (CALG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (CATG19 AA00). Mensualités de 169 \$/249 \$ pour des termes de 60 mois avec 1595 \$/3999 \$ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison (1325 \$) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. \*, \*\*, Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Estimation de la consommation de carburant. Le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. 1 La cote du gouvernement fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves (NCAP) de la National Highway Traffic Safety Administration aux États-Unis ([www.safercar.gov](http://www.safercar.gov)). Modèles américains évalués avec les coussins gonflables latéraux de série. 2 Les Versa, Altima et Rogue 2009 de Nissan sont déclarés « meilleur achat » par Consumers Digest. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications, LLC, et est utilisée sous licence. © 2008 AutoPacific, Inc. gagnante du prix Ideal Vehicle. Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés : Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier. Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd ou à ses filiales nord-américaines.